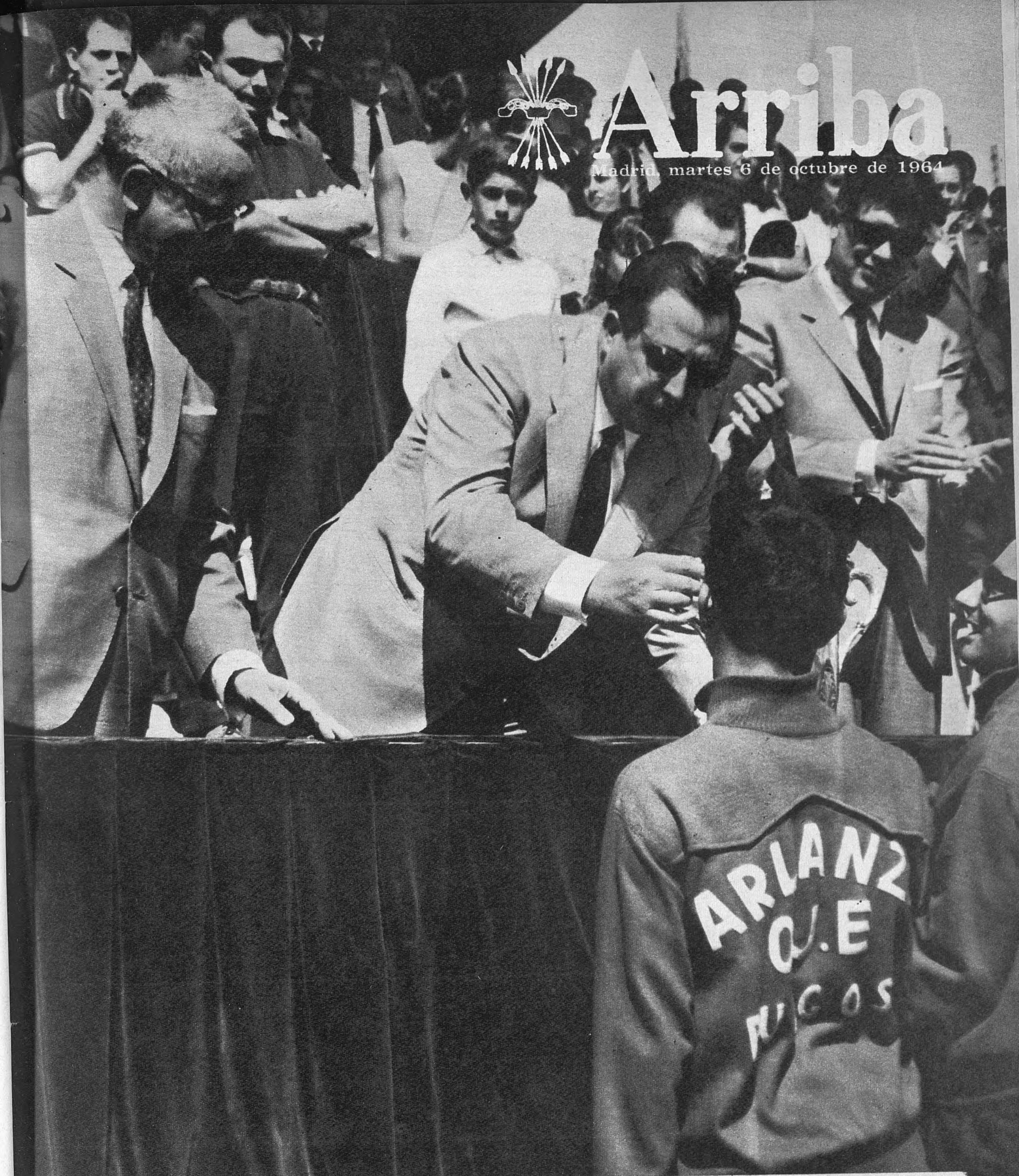


Arriba

Madrid, martes 6 de octubre de 1964



JUVENTUD Y DEPORTE

El Vicesecretario General del Movimiento, Herrero Tejedor, entrega el trofeo al capitán del equipo de Burgos, campeón de los Juegos Nacionales de la OJE que se han celebrado en el Estadio de Vallehermoso, de Madrid. Durante una semana los muchachos españoles han competido en unas jornadas de atletismo en las que se ha probado la nueva afición a estas actividades y el constante progreso de los jóvenes deportistas españoles, que consiguen cada día mejor nivel. (Pastor.)

ADIOS AL PATRIARCA

Por su propia decisión Manuel Mejías Rapalo fue, como su padre, también torero, Bienvenida, nombre del pueblo extremeño en que ambos nacieron. Andando el tiempo, en el pináculo de su fama, fue, por decisión de "Don Modesto", el "Papa Negro". Para Cossío fue el "Forjador", un forjador de grandes toreros. Para Felipe Sassone, el "Patriarca". Para sus hijos y para innumerables aspirantes a la fama torera, el "Maestro". Para los aficionados, una enciclopedia taurina que se llamaba sencillamente "Don Manuel".

No fue el fundador de la gran dinastía de los Bienvenida porque ya su padre fue torero; pero sí, como escribió Cossío, el gran forjador de los Bienvenida que fueron sucediéndole y aún le suceden en los ruedos, sin contar numerosos extraños que recibieron su apoyo y sus magistrales lecciones. De darle Dios vida suficiente esta labor de forja la habría continuado con los hijos de sus hijos; pero sobre esto nunca se hizo ilusiones. A Josefina Carabias le dijo hace unos años: «De mis nietos, los que tengo y aún puedo tener, saldrá, sin dudarlo, algún otro Bienvenida. Pero eso... ¡ya no lo veré yo!»

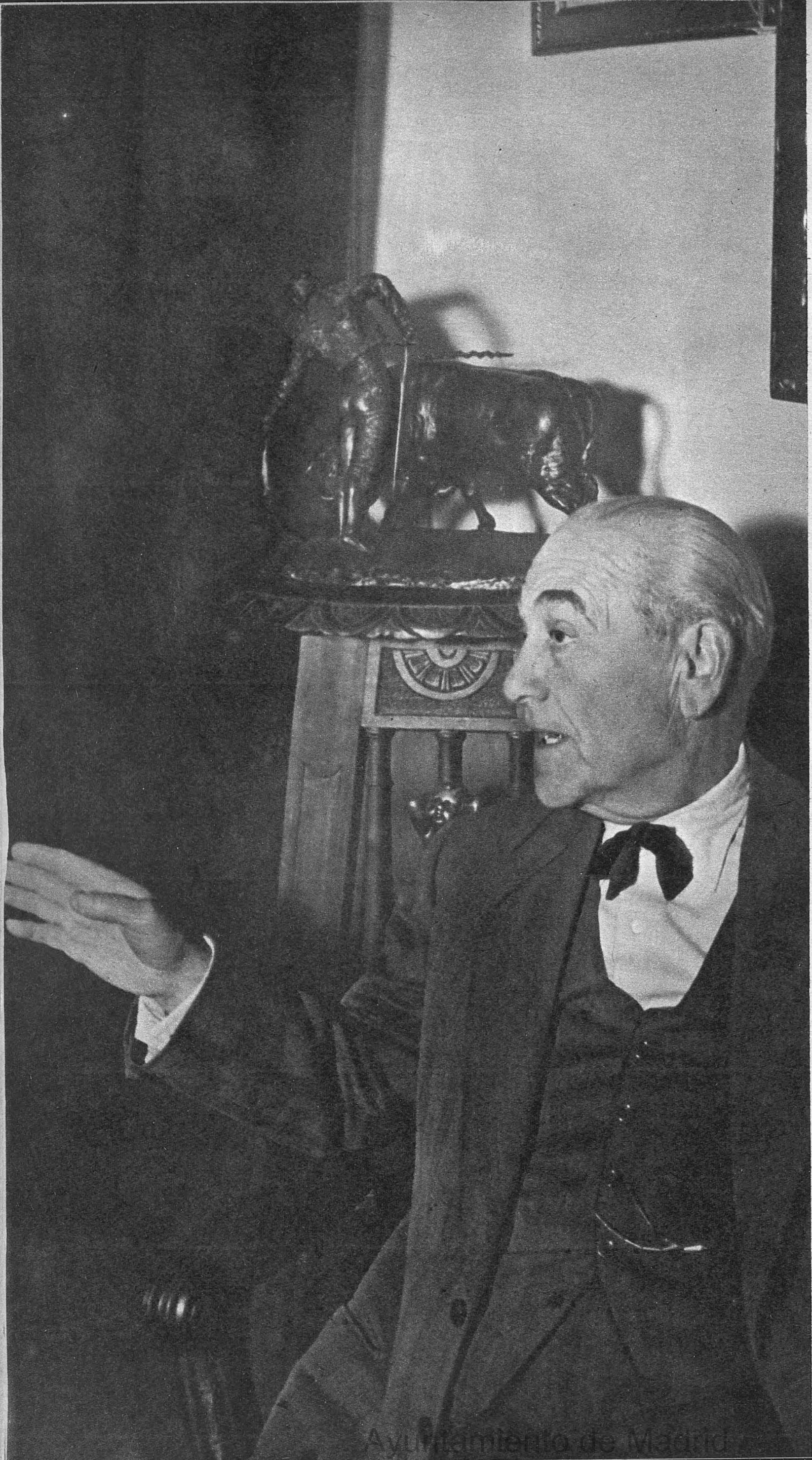
El "Don Manuel" de los aficionados de su amistad era un deleite. Conversador amenisimo e inagotable, tenía el don, la gracia, de una dialéctica clara, aleccionadora y convincente, que complementaba con gestos expresivos y elegantes ademanes de sus manos. Sin apenas moverse de su asiento "toreaba" todo lo que le salía por los chiqueros de su fecunda imaginación. A veces se ponía de pie para mejor marcar un lance o un pase o para prender con salero un par de banderillas. González-Ruano lo vio así: «Lo explica toreando en el aire de la habitación. Se transfigura. Se crece.»

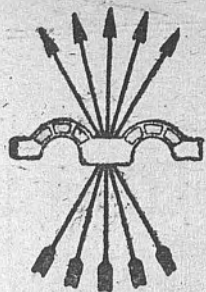
Y aún más. Se le veía joven y vestido de luces. Se le veían los alamares, los machos, la faja y esa corbata de lazo a la que nunca renunció parecía desanudarse para convertirse en pañoleta. Se le veían las pantorrillas, robustas como las de su hijo Antonio, embutidas en el rosa de las medias. Se le veía, en una palabra, torero. Torero en acción, y su fuerza expresiva era tal que se presentían ovaciones o silbidos, el denso aire estival, la arena rubia del ruedo, la barrera roja... ¡Y el toro! Sobre todo cuando explicaba aquella tremenda cornada que truncó su carrera, el toro de Trespacios "Viajero", marcado en el lomo con el número 13, cárdeno, chorreado, de largos y buidos pitones. ¡Y aquel pase de la muerte!

Felipe Sassone, tan preciso en el uso del idioma, viendo en él a la persona que por su edad y sabiduría ejerce autoridad, dio en llamarle "Patriarca". En cualquier conversación familiar en las que con frecuencia, por razones de íntima amistad, estaba presente "Don Felipe", o el "General", como le llamaban los chicos, una duda sobre el inagotable tema de los toros, siempre en el tapete, era sometida a su fallo, definitivo e inapelable. «A ver qué dice de esto el "Patriarca"...» Y el "Patriarca", solemne y pausado, pero sin engolamiento, dictaba su sentencia, que todos acataban, no por imperativo de su autoridad, sino porque con sus palabras ponía la luz en las tinieblas de la polémica.

Amaba la claridad, la luz. Y a la Luz se ha ido.

Julio FUERTES





Arriba

Núm. 9.944.—II época.—Madrid, martes 6 de octubre de 1964.—Dep. L.: M. 17.1958

es mejor

Salinas

por surtido y buen servicio, en persianas Gradulux o sencillas. Suelos plásticos Sintasol. Alfombras, etc

SALINAS — Carranza, 5 — Teléfono 257 09 03

UNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.— Teléfonos 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PESETAS

«EL CASO DE GIBRALTAR»

«EL TRATADO DE UTRECHT NO JUSTIFICA LA PRESENCIA BRITANICA»

«EL FIN DE MI VISITA ES ESTRECHAR LAS RELACIONES ENTRE TURQUIA Y ESPAÑA»

PALABRAS DEL MINISTRO TURCO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS A SU LLEGADA A MADRID

El señor Feridun Cemal Erkin inició ayer tarde sus conversaciones con el señor Castiella

A las once y media de la mañana de ayer ha llegado, procedente de Roma, el ministro turco de Asuntos Exteriores, señor Feridun Cemal Erkin, en correspondencia a la visita que en su día hizo a su país el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

El aeropuerto de Barajas se hallaba exornado con reposteros y banderas de los dos países. Una alfombra roja se hallaba extendida desde la pista hasta el salón de honor.

A las once y media en punto se detuvo ante la pista del edificio del aeropuerto el avión en que viajaba el ministro turco. Al pie de la escalera del aparato, el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, dio la bienvenida a su colega, y luego le presentó a las personalidades que habían acudido a recibirle, entre las que se hallaba el Subsecretario, señor Cortina; primer introductor de embajadores, señor Villaceros; directores generales de Información Diplomática, señor Martín Gamero; de Régimen Interior, señor Burriel; de Política Exterior, señor Sedó; de Organismos Internacionales, marqués de Nerva; de Relaciones Económicas, señor Armijo, y de Relaciones Culturales, señor De la Serna; director del Instituto de Cultura Hispánica, don Gregorio Marañón Moya; embajadores de Turquía, señor Nureddin Vergin, y de Persia, señor Mohammad Goodarzi; embajador de España en Turquía, don Emilio García Gómez, y otras personalidades.

Los dos ministros subieron a un podio, donde escucharon los himnos nacionales de Turquía y de España, interpretados por la banda de música de la región aérea central, y luego, acompañados del teniente general jefe de la primera región aérea, señor Fernández Longoria, pasaron revista a la compañía de Aviación que les rindió honores.

A continuación los ministros señores Cemal Erkin y Castiella, acompañados del séquito, pasaron a uno de los salones del aeropuerto, donde el ministro turco recibió a los periodistas.

Declaración del señor Feridun Cemal Erkin

En el salón de honor del aeropuerto de Barajas, el ministro de

Negocios Extranjeros de Turquía, señor Feridun Cemal Erkin, hizo la siguiente declaración para la Prensa, la Radio y la Televisión:

«Es para mí una sensación extraña y conmovedora a la vez el volver como ministro de Asuntos Exteriores de Turquía a esta hermosa capital, donde tuve en el pa-

(Continúa en la página 4.)

CINCUENTA Y SIETE ALEMANES ORIENTALES HUYEN AL BERLIN OESTE

Después de dos noches de esfuerzos, a través de un túnel lograron pasarse bajo el fuego de los «vopos».

UNO DE LOS GUARDIAS FRONTERIZOS COMUNISTAS RESULTO MUERTO A TIROS POR QUIENES PROTEGIAN LA HUIDA

BONN. (De nuestro corresponsal.)—Berlín vuelve a ser actualidad y sangre. Por primera vez, creo, un suboficial de la Policía popular comunista de guardia en la muralla ha sido muerto a tiros por los hombres que protegían la huida del último contingente de una columna de fugitivos a través de un túnel de un centenar de metros excavado por debajo del muro en la Bernauerstrasse. Se trata, en todo caso, del grupo más numeroso —23 hombres, 31 mujeres y tres niños— de cuantos han conseguido salvar el terrible obstáculo berlinés desde que fue construido en agosto de 1961.

Al parecer —los detalles escasean— dicho túnel es obra de elementos que viven en el Berlín oriental y han dedicado su vida, como el famoso «Pimpinela Escarlata» de la Revolución Francesa, a ayudar a la gente que quiere abandonar la Alemania comunista. De ellos, algunos han muerto acibillados por los «vopos» y otros muchos purgan su coraje y generosidad en las prisiones de Pankow. Pero es la primera vez, como digo, que estos hombres cubren con las armas el paso de los últimos fugitivos, resultando un suboficial «vopo» muerto. Hasta ahora lo de disparar contra huidos indefensos ha sido una prerrogativa de los agentes de la Policía popular que

guardan la cara oriental de la muralla. Desde la madrugada del lunes han hecho también suya tal prerrogativa los que voluntariamente se dedican a la peligrosa tarea de proteger a los que huyen. La cosa puede ir a más o quedarse donde está. De todos modos, hay tensión en Berlín a uno y otro lado de la muralla.

La fuga de los cincuenta y siete se realizó, en grupos muy pequeños, durante dos noches: la del sábado al domingo y la del domingo al lunes. Cuando el último grupo inició la travesía del túnel, poco después de la medianoche del domingo, se presentó en la entrada oriental del subterráneo la Policía popular comunista, que cercó el edificio —el túnel partía del sótano de una vieja panadería abandonada de la Bernauerstrasse— y se dispuso al asalto. Entonces empezó el tiroteo, cayó muerto en el acto un suboficial de los «vopos»... y ya no se sabe nada más. No se sabe si los «protectores» eran muchos o pocos y si lograron escapar por el túnel o fueron hechos prisioneros. Me inclino a creer lo primero, porque en la versión dada el lunes por la agencia oficial de Pankow, ADN, no se dice ni palabra de la suerte corrida por los que se enfrentaron con la Policía popular.

Esta versión no tiene desperdicio.

Según la agencia, el túnel entre la República Democrática ale-

(Continúa en la página 12.)

obtener la unanimidad del Comité, incluido el respaldo soviético, y por la que no sólo se instaría al Gobierno británico a resolver el pleito pendiente con España por las vías de una negociación cuyo objeto sería la restitución de Gibraltar, sino que también tendría como corolario invitar a España a resolver en el mismo espíritu y con idéntico fin los problemas aún planteados en el continente negro en virtud de la presencia española en determinados territorios africanos.

LA MANIOBRA INGLESA NO PUEDE SER APROBADA

Claramente reflejó esta última tendencia —a la que justo será señalar no se asocia Marruecos— el delegado de Túnez en su intervención hecha ayer ante el Comité. El representante tunecino hizo suya la causa española, al afirmar que «el litigio sobre Gibraltar empezó en el momento mismo de la conquista del Peñón y de su conversión en colonia». «El Tratado de Utrecht —prosiguió— fue impuesto por la fuerza para camuflar una invasión y no justifica la presencia británica en Gibraltar ni tan siquiera a doscientos cincuenta años de distancia». La maniobra inglesa —subrayó el representante tunecino— no puede recibir la aprobación del Comité. «Gibraltar fue una ciudad española antes de su conquista —declaró con énfasis—; su población fue expulsada y sustituida por una población de aluvión, heteroclita».

(Continúa en la página 9.)

LA SITUACION

El curso, oficialmente, ha sido inaugurado. Desde ayer lunes se ha puesto en marcha, una vez más, el mecanismo docente español hasta el próximo mes de junio. Las Facultades, Escuelas Superiores y de Grado Medio, Institutos y Colegios han abierto sus puertas. Y, como todos los años, el acto solemne de apertura de curso e investidura de nuevos doctores se ha celebrado una vez más. Todas estas cosas entran dentro de lo normal, de lo habitual en estas fechas.

Pero lo anormal, la nota discordante la dio Madrid, que por ser la Universidad de la capital de España, la que atrae las miradas de todos y polariza la atención del resto de España debe en todo momento dar ejemplo de mesura y modales, de cordura y sentido común. No entramos en este momento a analizar el contenido del mensaje que, tradicionalmente, el Jefe Nacional del SEU dirige a los universitarios, pues en su momento ya lo haremos. Lo que es obvio es que tratándose de las palabras de una jerarquía nacional y en un acto solemne, la más elemental educación pide un mínimo de respeto. Y si se está en desacuerdo, hay múltiples formas de manifestarlo, menos acudir al pateo y a la salida ostensible y aparatosa, hasta insultante. No han sido los estudiantes los autores del lamentable incidente ocurrido el sábado en el paraninfo de la vieja Universidad de la calle de San Bernardo, sino ciertos profesores, a los que la sociedad les ha encomendado la educación de los jóvenes. Con el ejemplo de modales que dieron algunos profesores, es extraño quejarse después de ciertas actitudes de la juventud. Es necesario añadir que la juventud universitaria aplaudió cerradamente el mensaje del Jefe Nacional del SEU.

CRITERIOS PUNTOS DE VISTA

DE GAULLE: UN OLVIDO

No es todavía momento de hacer el balance del viaje del Presidente De Gaulle por Hispanoamérica. Los resultados prácticos serán palpables en un plazo que, naturalmente, no ha de ser corto. Más que derrochar dinero o asistencia técnica masiva, el sentido inicial del periplo de De Gaulle puede sintetizarse sin temeridad en un despliegue de prestigio político. No le faltan virtudes personales y condiciones públicas al primer magistrado francés para realizar con éxito una operación de esta clase. Francia sostiene en el área hispanoamericana unos cuadros de valores culturales que no sería prudente desconocer o ignorar. En Latinoamérica, como se dice en el vecino país, éste influyó decisivamente con sus aires de fronda en el despertar de aquellas nacionalidades. Desde entonces, Francia tiene conciencia del profundo interés que poseen los pueblos del hemisferio occidental como zona de penetración e influencia del espíritu galo. Esta política está servida por el respaldo oficial de cantidades que traducidas a pesetas asciende a 5.000 millones, cifra que contrasta fuertemente con los 100 millones que constituyen la dotación de nuestro Instituto de Cultura Hispánica.

El Presidente De Gaulle, que es un gran político, no ha tenido en su viaje por tierras hispanoamericanas lo que, en puridad, pudiese merecer el duro calificativo de gesto inamistoso para España. Se ha sometido, incluso, a la prueba de expresarse en lengua española en algunas de sus intervenciones públicas. Lo único que ha hecho es saltarse impávidamente unos siglos de historia. Ha hablado de la época precolombina y se ha referido a los tiempos en que las naciones del nuevo Continente labraron su independencia. El Presidente De Gaulle ha tenido, en suma, la exquisita delicadeza de no rozar en absoluto la "leyenda negra".

En Colombia, sin embargo, el Presidente Guillermo León Valencia, y en Bolivia, el primer magistrado Paz Estensoro, han podido remediar en lo posible el "lapsus" del general. León Valencia, con un "¡Viva España!" que alteró los valores convenidos del protocolo, y Paz Estensoro al emplear reiteradamente en su discurso ante De Gaulle el término América hispana. Dos ocasiones, pues, en que unos pueblos con más de tres siglos de historia compartida con la nación descubridora y colonizadora, atestiguaron, con énfasis o con natural desenvoltura, su inequívoca raíz hispana.

La vocación europea de España—un caudal de pretextos para la polémica—nos ha llevado a defender la tesis del acercamiento a los pueblos americanos. Creemos que en aquel hemisferio es donde verdaderamente está asentado el "tercer mundo". Sus válvulas espirituales, aún no adulteradas por la avalancha de un pragmatismo foráneo y próximo, son esencialmente hispánicas, es decir, europeas en la medida que lo es España. Este es, quizá, el único olvido que ha tenido el Presidente francés en su apresurado periplo: no contar con cerca de cuatro siglos de Historia; de Historia incorporadora y resolutive en el destino de veinte naciones americanas.

FALTAN DIRIGENTES EN LA AGRICULTURA

Enseñanza y Agricultura son dos temas que acaparan la mirada expectante de los españoles, a tenor de la gravedad y urgencia solucionadora que presentan los problemas actuales de su quehacer. La enseñanza en España está en condiciones de insuficiencia, agravada en amplias zonas de intolerable depresión económica y social. Por otra parte, si las zonas rurales mantienen un bajo índice de posibilidades, no es la menor de sus causas la insuficiente formación y enseñanza que reciben los habitantes que albergan. Estamos así ante un círculo vicioso que se necesita romper de alguna manera para lanzarse a la solución eficaz de ambos sectores.

Es ciertamente peligroso mantener una situación de penuria educacional en las zonas campesinas. Porque, por muchos esfuerzos económicos que se realicen y por muchos programas de asistencia técnica que se apliquen, si no van acompañados de una sucesiva elevación educacional de los hombres que han de conseguirlos directamente, poco se habrá conseguido. El círculo vicioso que mentamos, sólo puede ser salvado de una manera: creación de una clase dirigente rural que pueda resolver con suficiencia los propios recursos disponibles y la técnica que se quiera aplicar a su desenvolvimiento. Y esto se conseguirá cuando la enseñanza esté montada de forma que cree la plataforma idónea para el posterior surgir de minorías capaces de realizar las apremiantes tareas de desarrollo campesino.

La escasez de cuadros dirigentes que se nota en la agricultura es francamente alarmante. En frase del doctor Cantero, arzobispo de Zaragoza, en la Semana Social de Valencia, "no es posible conseguir y sostener una agricultura próspera sin agricultores instruidos y conscientes de su responsabilidad moral, profesional y ciudadana". Y si la situación de las gentes del campo encierra un bajo índice de cultura, la media adquirida por sus minorías rectoras queda muy por bajo de, por ejemplo, las de la industria, aun cuando ésta no presente condiciones óptimas respecto a la función de dirigentes.

El proceso perfecto de las estructuras agrarias requiere, primero, una extensión gradual de la enseñanza a todas sus gentes; pero, a la vez, la preparación cons-

ciente y rigurosa de unos cuadros rectores que puedan realizar la tarea inaplazable de su reforma.

Está sembrado el comienzo. Son horas de esperanza con el anuncio del Ministro de Educación sobre la extensión del Bachillerato elemental gratuito y obligatorio. Hay buena cantidad de centros de especialización de enseñanzas

agrarias. Falta que se recojan todos estos datos en un solo centro administrativo y se le otorgue como misión esta directriz: crear el cuadro dirigente con suficiente capacidad para el desarrollo de las zonas campesinas. Sólo así tendrá realidad el deseo programático de que vuelva al campo lo que de él recibe la urbe.

DE VEZ EN CUANDO

PISOS

El problema de la vivienda es un mal endémico de nuestro tiempo agravado por el natural incremento de la población y el éxodo campesino hacia las grandes urbes. Por ello no se libra ningún país de tal preocupación, localizada naturalmente en las zonas de mayor concentración urbana. España no podía ser excepción; los años del desarrollo no han hecho sino patentizar un problema gestado desde mucho tiempo atrás. La respuesta del Gobierno tampoco se hizo esperar y con la creación del Ministerio de la Vivienda se dio el primer paso hacia la solución del problema. Los resultados están a la vista.

Realmente los balances más espectaculares de la Operación Vivienda se dan en el terreno de los hogares humildes. La lucha contra el chabolismo, la creación de poblados de absorción, la edificación de barriadas populares han representado un frente amplio y profundo de la lucha por dotar a los trabajadores españoles de viviendas dignas. No ha sido suficiente por ahora, pero no se les puede exigir más ni al Estado ni a las entidades paraestatales que son, sin duda alguna, los que han llevado todo el peso de la Operación.

Sin embargo, dejando a un lado el problema de las viviendas de lujo que se resuelve por sí mismo dado los incentivos que representa para las Empresas constructoras, hay que convenir en que la clase que queda a la intemperie es, como siempre, la clase media. El problema de la vivienda de las clases profesionales, pequeños comerciantes, artesanos, etc., se ha planteado como una operación de grandes Empresas constructoras apoyadas por una legislación protectora que se ha traducido en la creación de barrios vendidos por pisos en condiciones teóricamente asequibles a economías de tipo medio. En la práctica el sistema ni es resolutivo ni económico, pero, eso sí, ha representado buenas inversiones para algunas Empresas urbanizadoras. Otro frente de esta misma lucha lo representan las viviendas de renta limitada, pero la limitación es insuficiente, y por otro lado no se puede reducir el margen de rentabilidad a los propietarios, ya que generalmente las inversiones al ser aisladas no resultan productivas. Por una y otra razón resulta que pisos asequibles a la clase media española son escasos. El sistema de venta resulta ineficaz por cuanto impone un ahorro previo que no todos pueden hacer y el sistema de inquilinato está en desuso. Hoy son escasísimos los pisos en alquiler al alcance de una economía de sueldo fijo. Ante esta situación valdría la pena que el propio Ministerio de la Vivienda se planteara el problema en toda su amplitud y, de ser necesario, se emprendiera—como se ha hecho en otros terrenos—una operación correctora de los cauces por donde circula la iniciativa privada. Aunque en los tiempos que vivimos se vea con malos ojos el papel de competidor asumido por el Estado, incluso en casos de excepción.

BARENYS

Opinión del MUNDO

EL PRIMER AÑO DE ERHARD.—"Por carácter y filosofía, Erhard persigue la política de ser un buen amigo de todos. Pero en política cada amistad tiene un reverso, por lo que una de las cosas más difíciles de este arte en la cuerda floja es mantener la amistad de un amigo que está enemistado con otro amigo. Erhard logró sin esfuerzo aparente una buena amistad con los estadistas norteamericanos, cosa que le facilitó el hecho de que las próximas elecciones presidenciales en los Estados Unidos reducen los márgenes de la política exterior de Washington. Sólo pasadas las elecciones, es decir, cuando Norteamérica reanude su diálogo con los soviéticos, diálogo en el que entrarán indudablemente en juego intereses alemanes, se mostrará si los norteamericanos consideran lo bastante al jefe del Gobierno alemán.

Mientras tanto, al nuevo canciller se le cayó de las manos una pelota con la que su antecesor hacía juegos malabares. Es ahora dudoso si Francia reguirá prestando, como antes, su respaldo a la política alemana. Las relaciones entre París y Bonn se nublaron, un tanto, hecho que podría sentarse en el debe del balance.

Las causas no son fáciles de encontrar. No basta como aclaración el que Erhard, con su fe inquebrantable en el poder de la buena voluntad, haya despreciado un tanto las dificultades de la política exterior. Cualquier otro jefe del Gobierno alemán se ha-

bría visto en apuros por las presiones francesas tendentes a una política común "europea", con un marcado acento antinorteamericano. A la política exterior del canciller federal le falta una cosa que definía su política económica: claridad absoluta de las metas y la inconsciente seguridad del instinto.

("Hannoversche Allgemeine", Hannover)

CONTRIBUCION A LA CONFUSION.—"Más profundo ha sido nuestro estupor y punzante nuestra preocupación cuando el honorable Saragat, en su cono-

cida entrevista, nos ha parecido dispuesto a una atenuación de la lucha contra el comunismo, aproximándose a las concepciones "acomunistas" que hasta ahora han sido las de los Lombardi y La Pira, pero nunca de los socialdemócratas. El motivo sería éste: el partido comunista está "descubriendo" la libertad y está en camino de modificar sus estructuras ideológicas y políticas como consecuencia de la crisis del mundo comunista, cuyos episodios principales son el fracaso de la política económica y social de la URSS, el conflicto entre China y Rusia, etc.

(...) Si es verdad, como es

verdad, que el comunismo, en doctrina y en política, está en una fase crítica; si es verdad, como es verdad, que demuestra su fracaso en la economía y en las relaciones entre los diversos Estados comunistas, allí donde detenta el poder, ¿por qué los partidos democráticos italianos deberían atenuar la lucha y aceptar el diálogo con el partido comunista? Este es el momento propicio para combatir al comunismo, demostrando sus mixtificaciones y sus engaños ideológicos, políticos y sociales.

(...) Las reservas y las críticas y también la oposición de parte democrática y liberal al Gobierno de centro izquierda están justificadas principalmente por su tibieza o indiferencia hacia el partido comunista.

("Corriere della Sera", Milán)

CONTRAPUNTO

CAMACHO SE CASA OTRA VEZ

En un lugar de La Mancha conocido por sus buenos vinos vive un señor obsesionado por toda la obra de Cervantes, al menos tanto como lo estuviera en su tiempo Don Quijote por los libros de caballerías. Y ya que el tal señor de tanto amor por las buenas letras, no encuentra modo nuevo de rendir homenaje al autor de las Novelas Ejemplares —que ya tiene monumentos en bronce, piedra, mármol, verso, prosa y lienzo—, ha cavilado largo tiempo hasta que ha podido dar con una invención de buena ley. Ha ideado el monumento erigido con el noble material que representan los artículos alimenticios, adobados al modo cervantino, que es ni más ni menos que sazonar con filosofías, frases y pensamientos las viandas que se usaban por los tiempos en que Sancho pensaba por llenar la andorga.

El caso es que al inventor le ha venido a la cabeza la idea de resucitar uno de los más celebrados pasajes de las aventuras del Ingenioso Hidalgo. Y lo más curioso es que tal resurrección tendría carácter periódico, pues la propuesta consiste en que cada verano, en Munera vuelvan a celebrarse las bodas de Camacho tal y como las describe Cervantes, siguiendo al pie de la letra para el montaje de la ceremonia la descripción exacta de aquel acontecimiento popular. Serán servidos los platos típicos, sin faltar la torta de pastores, los vinos y los dulces. Todos los actores vestirán conforme al tiempo y a los personajes que representen, y durante el yantar usarán el habla que Cervantes otorgó a las figuras que situó en la inmortal escena.

Bien está como homenaje a don Miguel y como motivo de atracción turística. Esperamos ahora que por toda la ruta cervantina se organicen actos similares, reconstruyendo todas las aventuras de Alonso de Quijano, incluidas las de manteamientos, batallas y amatorios.

Aportando nuestro granito de arena a la curiosa idea, sugerimos que los personajes sean pasados previamente por un reconocimiento médico, y sobre todo el buen Camacho, que debe ser reconocido con anterioridad a la comilona que por fuerza de la autenticidad de su representación, deberá meterse entre pecho y espalda. Y que, cada año, haya un Camacho nuevo con una nueva novia. Que se case Camacho cada año, pues seguramente hará falta novio nuevo a cada ceremonia nueva, no por novio, sino por comensal.

Jesús M. TESSIER

LAS HORAS PRIVILEGIADAS

Por José Luis MARTÍN ABRIL

Paseando una tarde, en este otoño dorado de Madrid, me decía un filósofo pobre que no es menester tenerlo todo o casi todo en la vida para poder gozar de las horas privilegiadas del mundo. Después, en consonancia con esta idea, divagamos los dos sobre el sentido auténtico de la renunciación que tanta grandeza otorga a las almas. Hablamos de lo difícil que resulta abandonar lo fácil y lo cómodo; citamos ejemplos y nos adentramos en la historia y en la mística. Yo no sé si de esta manera estábamos o no perdiendo el tiempo. Aún no lo sé. Tal vez lo que hacíamos era quedarnos un poco en paz con nuestros sentimientos, con nosotros mismos.

Y es que hoy, en general, el mundo no quiere renunciar ni dimitir, quizá por creer demasiado la gente en el triunfo de la materia como fórmula imprescindible del progreso. Al alma se la deja a un lado, y cuando el hombre dispone de unas horas de descanso ya está pensando en el automóvil, en la pesca, en el posible adulterio, en el fin de semana agotador, en la "boite" atrevida o en el alcohol, sin percatarse de que las horas privilegiadas pueden ser aquellas que, sólo mirando, nos acercan a la nube soñada, al equilibrio de la flor o a la sencilla emoción de poder comprobar el color del tiempo que pasa. Pero a estos acontecimientos se les suele conceder muy poco valor, por ser demasiado sencillos en apariencia. Creo yo.

En el terreno de la política, la renunciación oportuna, la auténtica, se hace cada vez más difícil, ya que el hombre está poseído de su fortaleza e inteligencia, de su casi imposible sustitución, y no quiere creer —no le interesa— en otro hombre ni en otras cualidades humanas. Es el apasionamiento de los cerebros que, a este respecto, desconocen lo que es la humildad. Y así vemos a diario cómo tantas personas mueren en los despachos matados por los papeles, por los expedientes, por las diligencias urgentes, por las fichas y por las interminables visitas, es decir, por el infarto de miocardio. Tuvieron el aire para respirar y no lo quisieron; tuvieron la luz del día para gozar claridades y la cambiaron por la pantalla verde de una estancia; dispusieron a tiempo del campo para pasear y eligieron sin necesidad y hasta última hora la oficina repleta de humo; tuvieron dinero y quisieron más dinero, más popularidad, más fotografías en los periódicos. Huyeron estos hombres de las horas privilegiadas posiblemente por miedo a quedarse demasiado solos. Y es que, en definitiva, carecieron de estilo para comprender la compañía del silencio o el acompañamiento del paisaje, de la melancolía o del verso. En un orden parecido de cosas, algo así ocurre con el amor, que, por el

pecado de la tenacidad o del destiempo, se torna tan ridículo.

De ninguna manera estoy defendiendo la vagancia ni el ocio punible. Únicamente me estoy refiriendo a aquellas situaciones normales en que la vida le grita al hombre que es menester elevarse por renunciación o porque ya ha llegado la hora serena de mirar en paz las estrellas. Y nada más.

Juan Luis Vives, trabajador infatigable, se reclinaba con frecuencia en Brujas a gozar de unas horas sumamente privilegiadas. Durante estas horas miraba con dulzura a la esposa, a Margarita; se adormecía en una estancia gris de reposo, pensaba en la vida y paseaba al atardecer entre canales, escuchando el impresionante sonido de unas campanas. Entregaba a la vida el humanista nada más que lo que la vida le pedía, pero no quitaba el puesto a nadie. Sabía recluirse a tiempo. Y no se aburría nunca, ya que para él también existían los bodagones y las canciones. Y la amistad. Y el brillante diálogo.

En estos días se recuerda mucho la figura importante de don Miguel de Unamuno, maestro en las evasiones del alma, en las genialidades, en los desplantes. Se han desempolvado anécdotas de pensador. Todas ellas interesantes. Pero yo quiero traer aquí la humilde anécdota de la renunciación amorosa del escritor, la anécdota de las circunstanciales huidas de Unamuno a la verdad desnuda del campo. El mismo nos la relata en un excepcional desahogo lírico de su época: "... en cuanto puedo, me escapo y me voy al campo a conversar con algún viejo pastor que a solas largas horas bajo el desnudo cielo haya meditado en la meditación eterna. Y este hombre que no lee periódicos, ni sabe hacia dónde cae la Servia, ni quién es Dreyfus o Anatole France, ni el Káiser, ni ha visto el retrato de la última "demonion-daine" a la moda, ni conoce la última teoría sociológica o el último corte de levita, este hombre me dice las viejas palabras de la sabiduría del Ecclesiastés. Y como él no ha leído el Ecclesiastés, sino que ha sacado esa sabiduría de la fuente misma, las viejas palabras me saben a cosa nueva, eternamente nueva."

Tal vez hoy no dispongamos de mucho tiempo para acudir como Unamuno al campo a conversar con los viejos pastores. Puede ser verdad. Pero al menos yo creo que de vez en cuando, en un afán sensible de ir acaparando alguna hora privilegiada que necesitaremos, sin duda, en el momento de morir, todos podemos asomarnos a esa ventana nuestra —ventana de nuestro trabajo o de nuestro amor— a presenciar, por ejemplo, el movimiento de las nubes. O, sencillamente, a ver pasar la vida.

Presencia de

MANUEL AUGUSTO GARCÍA VIÑOLAS



Escritor y apasionado hispanoamericano, Manuel Augusto García Viñolas ha sido invitado por el Gobierno de la República Dominicana para pronunciar el próximo día 12 el discurso de la Hispanidad en aquel país.

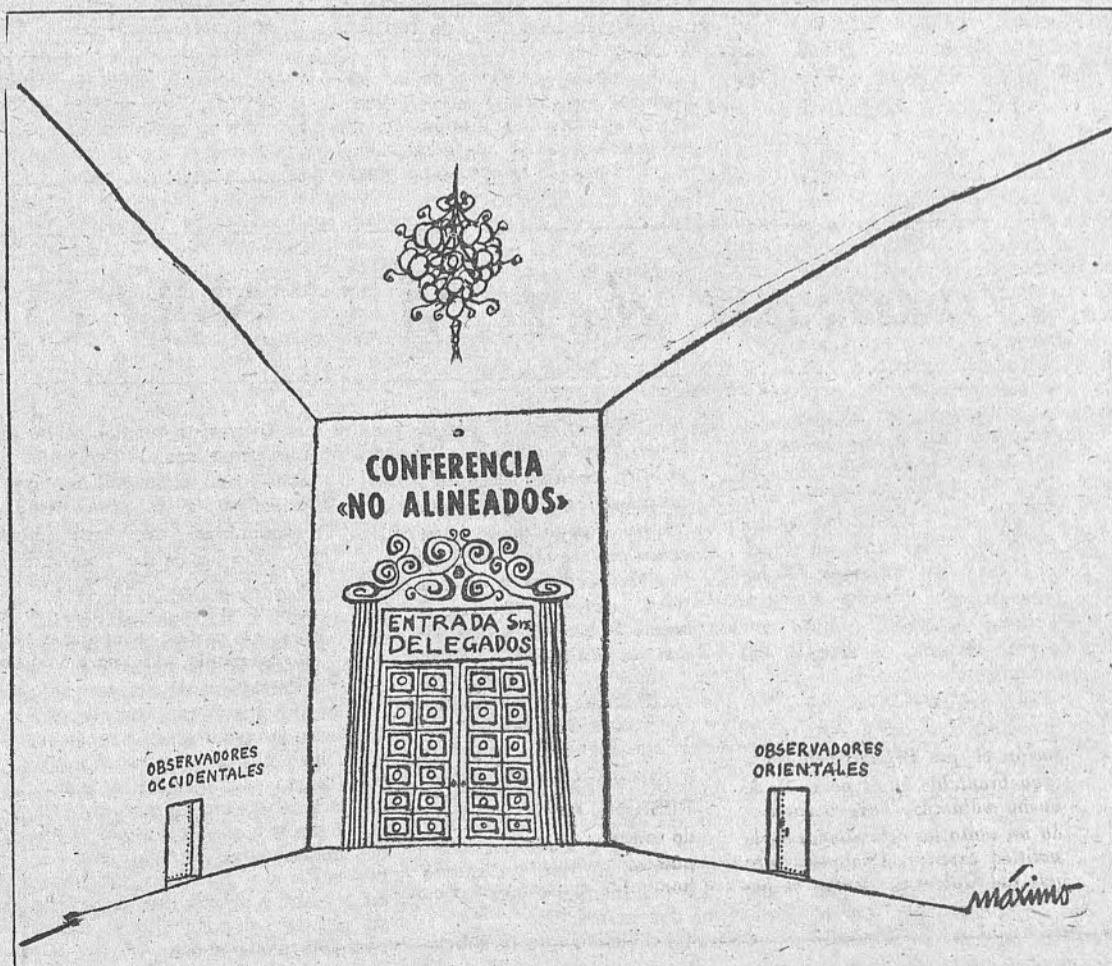
Manuel Augusto García Viñolas ha estado ligado durante muchos años, por razones de profesión y servicio, a países americanos, en los que dejó buena constancia de su afecto y de su valía. Ahora, con ocasión de esta invitación, regresa a las tierras americanas, en las que misionó cultural y amorosamente durante tanto tiempo, y es por todas las razones apuntadas de amor, de vocación y de preparación por las que es fácil augurar el más brillante de los éxitos a su intervención en los actos conmemorativos del Descubrimiento.

En el mundo

GEORGES PAPANDREU



Una tempestad de palacio agita Atenas con motivo de una conferencia de Prensa del príncipe Pedro, en la que éste acusó a la Reina Madre Federica de ser la causante de las disensiones en el seno de la familia real, así como señaló los gastos excesivos de la Corte. Con anterioridad, estas mismas acusaciones habían sido publicadas veladamente en la Prensa progubernamental griega. Con ello se ha creado malestar en los medios políticos del país. Grecia está gobernada por un Gabinete centrista —con ligera inclinación a la izquierda— que dirige Georges Papandreu. Además de este problema, Atenas tiene que hacer frente a las consecuencias de la larga crisis de Chipre y a la extensión de las corrientes neutralistas y antiamericanas. Por su lado, la derecha reprocha a Papandreu las relaciones con Bulgaria, enemigo tradicional de los helenos.



INFORMACION NACIONAL

ESPAÑA ESTA LLAMADA A JUGAR UN PAPEL DE DECISIVA IMPORTANCIA EN EUROPA

PALABRAS DEL MINISTRO TURCO DE NEGOCIOS EXTRANJEROS EN EL PALACIO DE VIANA

(Continuación de la página 1.)

sado, como embajador de Turquía, el inmenso privilegio de servir a lo que yo considero como intereses paralelos, conjuntos y solidarios de nuestros dos países, unidos por lazos de indefectible amistad. Estoy muy satisfecho de volver a encontrar aquí a mi querido y eminente colega y amigo el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, con el cual voy a celebrar hoy una conversación que considero, por lo que a mí respecta, extremadamente útil e interesante en el cuadro de la atmósfera de cordial amistad que preside nuestras relaciones. Mi alegría es grande, mi emoción es infinita al verme rodeado de este ambiente de calor y de hospitalidad, diría incluso de efusión, tan típicamente española. Por nuestra parte, en Turquía experimentamos una profunda admiración y afecto por la noble nación española. Admiramos las cualidades de vuestro corazón, de vuestra alma, de vuestras virtudes morales y de vuestro talento artístico.

Hemos seguido con mucho interés, con mucha satisfacción, el éxito que ha acompañado vuestro Plan de Desarrollo Económico.

No he venido a Madrid para resolver una dificultad, un problema, una disputa, un conflicto entre España y Turquía, por la sencilla razón de que no existe entre nuestros dos países ningún problema, disputa o dificultad. Todo nos acerca. Nada nos separa. El fin de mi visita es estrechar, de desarrollar aún más las excelentes relaciones que sostenemos en todos los campos. Estoy seguro de encontrar la mayor cortesía, atención y cooperación por parte de las autoridades españolas en el curso de las conversaciones que sostendré con ellas durante mi estancia. Ruego a los eminentes representantes de la Prensa transmitan el saludo cordial y fraterno y los sentimientos de vivo afecto, estima y admiración que la nación turca por entero siente hacia la grande y noble nación española. Con esta breve declaración limito mi primer contacto con ustedes. Al fin de mi estancia tendré, posiblemente, la ocasión de comparecer otra vez y responder a las preguntas que consideren oportuno formularme. Muchas gracias."

Almuerzo privado

El Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella, invitó a mediodía de ayer al ministro turco de Negocios Extranjeros, señor Feridun Cemal Erkin, a un almuerzo privado que constituyó realmente una intensa sesión de trabajo, en la que se abordaron diversos problemas de mutuo interés.

Conversaciones hispano-turcas

A las cinco y media de la tarde llegó al palacio de Santa Cruz el ministro turco de Negocios Extranjeros, señor Feridun Cemal Erkin, quien fue recibido por el señor Castiella en su despacho, iniciándose a continuación las conversaciones entre ambos Ministros. La entrevista se prolongó durante dos horas.

Asistieron a la reunión, por parte de Turquía, el embajador en Madrid, señor Vergin; el director general de Política Exterior, señor

Subasi, y el director general del Grupo de Planificación Política, señor Turkmen. Y por parte española, el embajador en Ankara, señor García Gómez; el director general de Política Exterior, señor Sedó, y el director del Gabinete técnico del Ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja.

Comida en el palacio de Viana

El Ministro de Asuntos Exteriores y la señora de Castiella ofrecieron, en el palacio de Viana, una comida en honor del ministro de Negocios Extranjeros de Turquía, señor Feridun Cemal Erkin.

Asistieron el embajador de Turquía en Madrid y la señora de Vergin; los Ministros de Industria y señora de López Bravo; Secretario General del Movimiento y señora de Solís; de Información y Turismo y señora de Fraga; de la Vivienda y la marquesa de Paterna del Campo; el embajador de España en Ankara y la señora de García Gómez; el Subsecretario de Asuntos Exteriores y la señora de Cortina; el primer introductor de embajadores y jefe de Protocolo y señora de Villacieros; el director general turco de Política Exterior, señor Pertev Subasi; el director general turco del Grupo de Planificación Política, señor İler Türkmen; el director general turco de Asuntos Culturales, señor Hami Beatu; el director general de Política Exterior y la señora de Sedó; el director general turco de Protocolo, señor Haluk Kura; el jefe del Gabinete del ministro de Negocios Extranjeros de Turquía, señor Nazmi Akiman; el director general de la Oficina de Información Diplomática y señora de Martín-Gamero; el director general de Relaciones Culturales y señora de La Serna; el jefe del Gabinete Técnico del Ministro de Asuntos Exteriores, señor Oreja; el director del Instituto de Cultura Hispánica y señora de Marañón; el señor Oyarzábal, del Gabinete del Ministro de Asuntos Exteriores, y señora, y la señorita de Vergin, hija del embajador de Turquía en Madrid.

A los postres, el Ministro español de Asuntos Exteriores pronunció en francés un brindis elocuente y lleno de cordialidad para la figura de su ilustre huésped, eminente hombre de Estado, lleno de tacto y de talento, de prudencia y de habilidad, como corresponde a quien tiene entre sus manos los hilos sutiles, sólidos y eficaces de la diplomacia turca, que tiene justamente la reputación de figurar entre las mejores del mundo. El señor Erkin es además, y ha sido siempre, un gran amigo de España, país que conoce bien y al que está unido por profundas ligaduras. Razones todas ellas suficientes para que todos los españoles se sientan orgullosos de acogerle.

El señor Castiella continuó diciendo que para él tenía un especial y gratísimo significado el hecho de que el ministro turco de Negocios Extranjeros hubiese querido devolver personalmente la visita inolvidable que hizo hace unos meses a Turquía, magnífico país que merece su más grande admiración y su más viva gratitud. Con palabra cálida evocó las jornadas inolvidables de aquel viaje. Sus entrevistas con Cemal Gürsel, Presidente de la Repúbli-

ca, y con el primer ministro, Ismet Inonu, los cuales le confiaron sus sinceros sentimientos de amistad hacia España. Sus conversaciones con su colega y ahora huésped, en las que tan minuciosa y honestamente se examinaron la situación internacional y los graves acontecimientos del Mediterráneo. Su personal contacto con el esfuerzo del pueblo turco —creyente, orgulloso, heroico y trabajador—, empeñado ahora en un plan de desarrollo que a los españoles nos interesa particularmente seguir. Y, en fin, su visita a ciudades como Bursa, Estambul y Efeso, cuyas bellezas exaltó el señor Castiella con gran inspiración, subrayando que en todas ellas había tenido la más cordial de las acogidas.

«Con el recuerdo aún reciente de esta incomparable hospitalidad —añadió el señor Castiella dirigiéndose a su huésped— podéis adivinar nuestros votos y nuestros deseos de ofrecer en España una estancia agradable y diplomáticamente fecunda. Porque para nosotros sois, sobre todo, ante todo y para siempre, un amigo.»

El señor Castiella rindió un sincero homenaje a la fecunda labor diplomática realizada por el embajador de Turquía, señor Vergin, y a la unánime simpatía que él y su esposa han sabido cosechar en nuestro país.

Y terminó recordando unas palabras pronunciadas por su colega turco con ocasión de su visita a Ankara: «Ningún conflicto ensombrecerá nuestras relaciones, ningún problema nos divide. Todo nos acerca. He aquí el prototipo envidiable de amistad entre naciones, que estamos legítimamente orgullosos de ofrecer como ejemplo al mundo entero.»

Comenzó el señor Erkin agradeciendo al Ministro español sus cálidas palabras de amistad hacia su persona y su país, basadas ambas en las mismas creencias e idénticos valores morales y espirituales y en un afecto desinteresado, señalando después que los contactos entre los Ministros de Turquía y España no son el producto, ni mucho menos, de una coincidencia fortuita. «Su visita a Turquía —añadió— el pasado junio, de la que siempre guardaremos un inolvidable recuerdo, así como nuestras conversaciones de esta tarde, han confirmado la realidad de una amistad de gran alcance y envergadura, que reposa no solamente sobre el afecto mutuo entre los pueblos turco y español, sino también sobre la comunidad de intereses y de aspiraciones de ambos países; sobre la identidad de los elevados objetivos que nos esforzamos por alcanzar cada uno; en la marcha paralela de nuestra política exterior, y sobre la afinidad de gustos y carácter, que llevan a ambos pueblos el uno hacia el otro.»

«A cualquier observador le saltan a la vista ciertas similitudes, y puede comprobar la existencia en ambos confines del Mediterráneo de dos países de idéntica configuración, destinados a cumplir la misma misión histórica; dos países habitados por pueblos que la Providencia ha dotado de las mismas cualidades y las mismas virtudes; dos países que forman un puente entre dos continentes y una barrera entre dos mares.»

Continuó diciendo que la sobre-

dad es «virtud característica del genio de estos dos pueblos, separados por la distancia, pero ligados por su destino, y que esa sobriedad ha sido la generadora de los más elevados valores morales, virtud que en el curso de los siglos ha cubierto de gloria a los combatientes turcos y españoles. «Esta misma sobriedad hizo posible el camino de los conquistadores de América y sus magníficas hazañas, al igual que fue la base de las proezas sobrehumanas de la conquista de Constantinopla por el sultán Mehmet II, y más tarde de la lucha, casi sin armas y sin equipo, inspirada y llevada a cabo por un jefe genial, Mustafá Kemal Atatürk, llevando a la victoria total a las fuerzas turcas, mezcla magnífica de hombres y de mujeres, frente al invasor.»

Dadas estas afinidades, no es sorprendente que Turquía y España se sientan animadas del mismo deseo de reforzar sus lazos de amistad y de ampliar el campo de su colaboración en todos los aspectos. Firmemente ligados a los principios y a los ideales de la Carta de las Naciones Unidas y conscientes de los peligros y las amenazas que pueden llevar a la Humanidad a un conflicto apocalíptico, se esfuerzan celosamente en cumplir la misión de salvaguardar la paz en sus zonas respectivas y persiguen el loable objetivo de asegurar el bienestar de su nación y de elevar su nivel de vida a través de un desarrollo económico acelerado.

La época en que vivimos actualmente impone una interdependencia cada vez más estrecha entre las naciones, y dentro de ese espíritu España y Turquía buscan constantemente los medios de reforzar la cooperación internacional y apoyan todos los esfuerzos encaminados a realizar la unidad política y económica de Europa.

«Seguimos con gran interés y simpatía los esfuerzos de su Gobierno para participar en los movimientos de integración europea, y estamos seguros de que España, con su vieja y rica civilización, su esplendor cultural, su política exterior alerta y su potencial económico, que aumenta de día en día, está llamada a jugar un papel de importancia capital en la nueva Europa.» «Turquía y España tienen un natural y primordial interés en salvar la paz y en mantener la estabilidad en el Mediterráneo, así como en desarrollar estrechas relaciones con todos los países ribereños de este mar. Esta región mediterránea es actualmente el escenario de un doloroso conflicto, en el que Turquía se encuentra directamente implicada. Tratamos de encontrar una justa solución a este desgraciado asunto de Chipre que esté conforme con los intereses de todas las partes y sea susceptible de restablecer la paz y la estabilidad en aquella zona. Esperamos que España estará en condiciones de aportar su preciosa contribución a los esfuerzos que en este sentido se desarrollan.»

Terminó el ministro turco expresando su reconocimiento al señor Castiella y al Gobierno español por la calurosa acogida que ha tenido en Madrid y diciéndole cuánto le satisfacía ver que desde que él había abandonado España, ésta había realizado inmensos progresos en el campo económico y elevado su prestigio a unas alturas nunca logradas hasta ahora.

EL MINISTRO DE EDUCACION INAUGURO UNA ESCUELA DE MAESTRIA INDUSTRIAL EN AVILES

EN LUARCA, UN INSTITUTO DE ENSEÑANZA MEDIA Y UN COLEGIO MAYOR

OVIEDO.—El Ministro de Educación Nacional, señor Lora Tamayo, se trasladó a Luarca, donde procedió a la inauguración del Instituto de Enseñanza Media y de los colegios menores. Más tarde continuó viaje a Avilés.

El Ministro llegó a Avilés a las cuatro menos cuarto de la tarde. Le acompañaban los directores generales de Enseñanza Media y Laboral, Gobernador Civil, presidente de la Diputación, rector de la Universidad y otras autoridades. En la estación avilesina fue recibido por el Alcalde y el director de la Escuela de Maestría Industrial, en unión de los cuales se dirigió directamente al edificio de la Escuela, en la zona de expansión urbana de Avilés. Allí fue saludado por las autoridades locales y claustro de profesores. Después de recorrer todas las instalaciones de la Escuela, en el salón se celebró un sencillo acto académico, en el transcurso del cual hablaron el director de la Escuela, el Alcalde, el director general de Enseñanza Laboral y el Ministro, para declarar oficialmente inaugurada esta Escuela, así como el curso 64-65. A continuación se procedió a la bendición del edificio por el provicario general de la diócesis. Luego el Ministro fue obsequiado con un almuerzo.

La Escuela, que acaba de inaugurarse, ocupa una extensión de 10.500 metros cuadrados, de los cuales 8.000 son edificios. El presupuesto de las obras e instalaciones anejas asciende a 25 millones de pesetas. (Cifra.)

Condecoración al señor Sinués

ZARAGOZA.—En el salón de actos de la Escuela de Peritos Industriales se ha celebrado el acto de imposición de la Gran Cruz de Alfonso X el Sabio a don José Urdiola, condecoración que le fue concedida recientemente, con motivo de su jubilación como director del citado Centro. En nombre del Ministro de Educación Nacional efectuó la imposición el rector de la Universidad, señor Cabrera Benítez, a quien acompañaban en la presidencia el Capitán General de la V Región, el teniente general jefe de la Región Aérea Pinerica y todas las primeras autoridades. Asistieron, además, el claustro de profesores y alumnos de la Escuela de Peritos Industriales, así como los Consejos de Administración y directivos de diversas actividades a las que el señor Sinués pertenece.

El rector de la Universidad pronunció unas palabras en las que puso de relieve los grandes servicios prestados por el señor Sinués, a lo largo de su vida, a la cultura del país. Cerró el acto el homenajeado, que agradeció al Ministro de Educación la condecoración que se le había concedido e hizo patente su fervorosa adhesión a Su Excelencia el Jefe del Estado. (Cifra.)

ENTREVISTA

EL SECRETARIO GENERAL DE LA PRESIDENCIA DE LA REPUBLICA DEL PARAGUAY, EN MADRID

CADA DIA SERAN MAYORES LAS VINCULACIONES ECONOMICAS Y FINANCIERAS ENTRE ESPAÑA Y NUESTRA REPUBLICA DEL PARAGUAY.

LA MAXIMA DISTINCION PERIODISTICA DEL PARAGUAY LA OSTENTA HOY UN ESPAÑOL

Posibilidad de un curso dado por periodistas españoles en Asunción

Habla a ARRIBA don Angel Peralta Arellano

Acaba de llegar a Madrid, correspondiendo a una invitación oficial (Oficina de Información Diplomática e Instituto de Cultura Hispánica), el secretario general de la Presidencia de la República del Paraguay, don Angel Peralta Arellano, presidente además de Prensa Paraguaya (la entidad que agrupa y representa a la clase periodística del país) y presidente de APA, o Autores Paraguayos Asociados, títulos éstos más que suficientes para prestigiar la personalidad de nuestro ilustre visitante. Recientemente estuvo en la hermosa tierra guaraní nuestro director, don Sabino Alonso-Fueyo, y es lógico que el señor Peralta Arellano comience a hablarnos de las recientes relaciones culturales con España y de los vínculos que estrechan cada día más a periodistas de allá y de acá, subrayándonos el siguiente hecho:

—Ha sido el director de ARRIBA—comienza diciéndonos—el primer periodista extranjero al que Prensa Paraguaya otorga la máxima distinción periodística del país: Honor al Mérito Periodístico «Carlos Antonio López», y lo que es más aún: el primer periodista al que se concede tal distinción, pues acaba de ser creada esta condecoración, y todavía no ha sido galardonado con ella ningún periodista nacional.

—¿Trae vuestro viaje alguna misión oficial?

—No traigo misión de carácter oficial, pero conjuntamente con mi interés por conocer España traigo una misión que cumplir de carácter periodístico, y es ésta:

Dos distinguidos periodistas paraguayos que estuvieron hace poco por Madrid (los señores Dante Casal y Sindulfo Martínez) celebraron varias conversaciones con el presidente de la Asociación de la Prensa, en orden a un curso que periodistas españoles darian en Paraguay a periodistas nuestros. La idea tuvo excelente acogida tanto allá como aquí, y espero que con mi viaje se cristalicen los detalles para la ejecución de este curso, que uniría con un nuevo vínculo a España y Paraguay, aunque ya lo están en tan diversos órdenes: histórico, cultural, económico, etc.

—La cooperación económica hispano-paraguaya es un hecho hoy: la construcción de buques en astilleros españoles y la reciente inauguración del puerto franco español en Villeta (cerca de Asunción) lo demuestran. ¿Qué otra manifestación de carácter nacional pudiera usted señalarnos en este sentido?

—Hay un hecho que podemos señalar con acento de gran futuro: desde el momento que el Banco Exterior de España ha abierto sucursal, no sólo en Asunción, sino también en distintos puntos



del interior de nuestra República, e incluso cuenta ya con edificio propio, está indicando a las claras el propósito de encaminar y desarrollar fuertes vinculaciones económicas y financieras entre España y Paraguay. No le exagere si le digo que en Paraguay todos quieren a España: el pueblo mantiene vivas sus tradiciones hispánicas, el Instituto Paraguayo de Cultura Hispánica y el Instituto de Investigaciones Históricas acrecientan las relaciones culturales y el Gobierno del general Alfredo Stroessner desarrolla las actuales vinculaciones económicas.

—Como secretario general de la Presidencia de la República del Paraguay, ¿tiene algún mensaje que dar al pueblo español?

—Como colaborador de nuestro Presidente, general A. Stroessner, conozco bien su pensamiento hacia España, que es de gran admiración al pueblo español y de un modo especial al Generalísimo Franco, que ha hecho posible su resurgimiento nacional. Y precisamente toda esta corriente económica que hay hoy de colaboración española al Paraguay es la consecuencia lógica de la estimación que ambos gobernantes se profesan y en definitiva no es otra cosa que la tradicional simpatía entre España y Paraguay.

—¿Qué hechos señalaría usted como más significativos de la actualidad política paraguaya?

—Su estabilidad monetaria (desde hace diez años el guaraní se mantiene firme: 10 por 1, con el dólar) y su estabilidad política, reconocida incluso últimamente con la concurrencia a las elecciones de los partidos de oposición. Estos dos hechos no nos dejan mentir cuando afirmamos que en la actualidad Paraguay recorre con éxito el camino de su liberación económica, en una Sudamérica que en no pocas de sus Repúblicas está hoy de reversa de tantas pseudo-revoluciones.

Névio LOPEZ PELLON

LA MENTALIDAD DEL HOMBRE MEDIO NORTEAMERICANO ESTA CAMBIANDO RESPECTO A ESPAÑA

SON LOS PROBLEMAS MUNICIPALES LOS QUE CUENTAN EN LAS ELECCIONES DE ESTADOS UNIDOS

DECLARACIONES DE JESUS FUEYO EN TVE

La rueda de Prensa de TVE tuvo ayer como protagonista al director del Instituto de Estudios Políticos, Jesús Fueyo Alvarez, que acaba de efectuar un viaje por los Estados Unidos invitado por el departamento de Estado.

La primera pregunta versó sobre la vivencia de la obra de Tocquerille, sobre el cual el señor Fueyo escribió su tesis doctoral. El señor Fueyo opinó que, en lo fundamental, la clave de Tocquerille es que Norteamérica no era una sociedad que marchaba en la línea de la libertad, sino más bien en la tendencia de la igualdad.

Seguidamente le fue pedida su opinión sobre Goldwater y su representación en la evolución sociológica y política de los Estados Unidos. Fueyo contestó: «Representa a la vieja estirpe individualista norteamericana en un momento en que todas las exigencias de la economía empujan hacia la socialización.» No cree que haya conseguido el candidato republicano una opinión suficiente para lograr un impacto electoral: «Lo único que se discute es si no puede provocar una nueva alineación de las fuerzas de la oposición sobre bases radicales que pueden ser políticamente apreciables dentro de cuatro años.»

La siguiente pregunta fue: «El hombre de la calle, que forma la opinión pública, ¿está en condiciones de continuar en posesión de esa enorme influencia que hoy día tiene Norteamérica con su opinión ante todo el mundo?», a lo que contestó el director del Instituto de Estudios Políticos:

«Los europeos tenemos que comenzar a comprender alguna vez que Norteamérica no es una nación; Norteamérica es una super-nación, una síntesis federal de pueblos, religiones y razas. Probablemente más del 80 por 100 del hombre medio norteamericano votará por razones locales, salvo en el problema de si un candidato puede o no desatar la conflagración atómica, que es un problema que angustia a Norteamérica. Ahora bien; creer que el elector medio se preocupa del esquema y complejo de la geopolítica internacional, de las relaciones de su país con Francia, Alemania, Rusia o China es un error. Son los problemas de orden municipal los que cuentan en el electorado americano.»

Respecto a la posición de los intelectuales dijo que durante mucho tiempo el esfuerzo de éstos no ha tenido la suficiente compensación social. Ello ha tenido como consecuencia lo que allí llaman «la generación perdida» (Hemingway, S. Lewis, Ezra Pound, etc.), que plantearon la tesis de la imposibilidad de una vida intelectualmente auténtica. El problema es tan grave que fue uno de los toques fundamentales de la política de Kennedy, al intentar darle una valoración cultural. «Creeo que se comienza hoy a operar un reajuste del intelectual y la sociedad norteamericana.»

Respecto al inmovilismo a que puede llegar la política de los Estados Unidos ante el problema de Asia —ya que la figura de China, a partir de la guerra de Corea, ha sido presentada para la opinión del hombre medio con caracteres agresivos muy acentuados—, Fueyo dijo que después de las elecciones se hará, sin duda, un intento de sistematización de esas políticas asiáticas, y es inevitable que

el tema chino, antes o después, haya de plantearse.

Interrogado nuevamente sobre Goldwater, el señor Fueyo dijo: «Creeo que significa no una personalidad, sino un fenómeno en la vida norteamericana; pero un fenómeno prematuro. Dentro de cuatro o cinco años, si no se pone remedio, si no se enderezan determinados problemas, si no se han ordenado transformaciones importantísimas en la vida del país (como son la automatización, movilidad de empleo, el clima de las Universidades, la misma influencia de la imagen sobre la idea), mientras no se llegue a una cristalización política, el fenómeno Goldwater u otro similar puede llegar a ser importante, decisivo, incluso.»

«¿Qué piensan, en Estados Unidos del Concilio?», fue la siguiente pregunta. Según el interrogado, la reacción ha sido extraordinaria, hasta el punto de calificar como una de las mayores sorpresas recibidas en aquel país el ver que los periódicos dedican páginas y páginas a cuestiones tan delicadas como los problemas de la Revelación, los márgenes de interpretación bíblica, las discusiones de las distintas escuelas en el campo católico. «Tengo la impresión que el catolicismo norteamericano, por muchas razones que están ligadas a ciertos aspectos fundamentales de la vida social, está mejorando en posiciones cualitativas. En definitiva —dijo más adelante—, hoy es inevitable que se presente una versión americanizada del catolicismo; quiero decir, un intento de ajustar los medios católicos a las actitudes básicas de la vida americana, y, por lo tanto, una cierta teoría de la nueva tolerancia y hasta una versión un tanto publicitaria de la religión, una llamada más a la intimidad que a las formas sociales, etc. Todo esto es lo que presta al Concilio una atención norteamericana tan intensa,

porque, realmente, en el clima norteamericano es todo tan evidente que parece inconcebible la discrepancia.»

—¿Cómo ven los Estados Unidos a España?

—Durante mucho tiempo ha predominado en el hombre medio norteamericano una versión «épica» de la realidad española. Pero llevamos cuatro o cinco años con una fuerte corriente turística norteamericana que viene a España, unas veces porque es más barata y otras porque es más alegre. Estos hombres regresan y tienen ya de nuestro país una idea nada periodística, nada intelectual; una idea de lo que es España conseguida en Málaga, en Palma de Mallorca, en El Escorial, en Madrid, a base de hablar con el taxista, con el camarero o con el primero que pueden.

Creeo que la expresión de este cambio de clima está en el éxito, absolutamente fabuloso, de nuestro Pabellón en la Feria Mundial.

Yo creo que todo esto tiene la significación política de la creación de un ambiente. Las personalidades más importantes de la vida política norteamericana han pasado por el pabellón español. Espero que este 12 de octubre sea una verdadera consagración de España en Norteamérica. Ahora se trata de que nuestra diplomacia, nuestra política exterior en general, deduzca las consecuencias políticas y las líneas de acción que ese ambiente puede hacer posible.

La rueda de Prensa continuó tratando otros varios temas, entre ellos el de la visita de De Gaulle a Hispanoamérica. Fueyo dijo que la posición norteamericana, aunque en determinados círculos, no deja de producir cierto malestar, se traduce en una actitud entre tolerante e irónica, que De Gaulle «hace su buena política, pero que es necesariamente una mala política para Norteamérica».

ONOMASTICA DEL JEFE DEL ESTADO

EN EL PARDO SE CELEBRO UNA MISA Y UN DESFILE DE LA GUARDIA DEL GENERALISIMO

Con motivo de la festividad de San Francisco de Asís, onomástica del Jefe del Estado, se celebró en El Pardo, en el cuartel del regimiento de la Guardia de Su Excelencia, una solemne misa de campaña, oficiada por el capellán de la Casa Militar, don Eloy del Moral Ortega, quien pronunció una elocuente plática.

En reclinatorios colocados al efecto se situaron el Generalísimo Franco y su esposa, doña Carmen Polo de Franco; detrás, los Ministros del Gobierno y otras autoridades eclesiásticas, civiles y militares, así como los jefes de las Casas Civil y Militar del Caudillo.

Terminado el oficio religioso, Su Excelencia y esposa y demás personalidades se trasladaron a una tribuna instalada en el pabellón principal del pueblo de El Pardo, desde la que presenciaron un brillante desfile del regimiento de la Guardia, al mando del coronel don Angel Campano.

A continuación, en el salón ara-

be del cuartel de E. Pardo, el Generalísimo y acompañantes tomaron una copa de vino español, servida por Pedro Chicote.

Por último, el Caudillo saludó a los suboficiales de la Guardia.

CONCURSO SOBRE JOSE ANTONIO

EL PLAZO DE ADMISION DE OBRAS FINALIZA EL 20 DE NOVIEMBRE

El próximo día 20 de noviembre finaliza el plazo de admisión de originales para tomar parte en el concurso de obras sobre José Antonio Primo de Rivera, convocado por la Delegación Nacional de la Sección Femenina y dotado con dos premios de 250.000 pesetas cada uno.

ZARAGOZA

OPOSICION POPULAR AL PROYECTO DE REFORMA DEL PANTANO DE YESA

El embalse, con 470 millones de metros cúbicos de capacidad, se construyó para los riegos de Las Bardenas, de Cinco Villas, y las aguas sobrantes para el riego de Monegros

EN CASO DE LLEVARSE A CABO LA REFORMA PARA EL APROVECHAMIENTO HIDROELECTRICO, MUCHOS MILES DE HECTAREAS DE SECANO QUEDARIAN SIN REDENCION POSIBLE

Trescientos cincuenta Consejeros Locales del Movimiento, representando a todos los pueblos afectados, se reunieron ayer en Ejea de los Caballeros

ZARAGOZA. (Por teléfono, de nuestro corresponsal).—Una voz auténticamente popular se ha hecho oír hoy, dentro de la información que se ha convocado con motivo del proyecto de reforma del pantano de Yesa, que comprende el aprovechamiento hidroeléctrico de las aguas que, según dicha reforma, son "sobrantes" de los riegos de las Bardenas.

Trescientos cincuenta Consejeros Locales del Movimiento de veintidós pueblos afectados, presididos por el Subjefe Provincial, el Jefe del Departamento

de Acción Política, el Delegado Provincial de Asociaciones, el Delegado Provincial de Sindicatos, Inspectores del Movimiento y otras jerarquías se han reunido en Asamblea provincial para oponerse, de manera terminante, a esta reforma del proyecto del pantano de Yesa, que desde hace varias semanas es la principal preocupación de Aragón, pues son muchas las miles de hectáreas de tierra de secano que, de llevarse a cabo estos aprovechamientos hidroeléctricos, quedarían sin posibilidad de redención, al perder el agua destinada para riegos.

La Asamblea

Se celebró la Asamblea en el salón de sesiones del Ayuntamiento de Ejea, y comenzó con una exposición de ciertos aspectos técnicos para desembocar después en una serie de consideraciones de tipo social, económico y político que abogan todos en favor de esta protesta general para impedir que se lleve a cabo esta reforma del proyecto citado.

En contra de la Administración se aduce que ésta, por su parte, ha empleado cifras no reales al redactar la reforma del proyecto. Entre estas cifras, por ejemplo, está la del agua que se precisaría para la creación de energía eléctrica en la central de pie de presa. Asegura el proyecto que son 40 metros cúbicos por segundo los necesarios. En cambio, la Asamblea, con los informes técnicos correspondientes, cree que, en último caso, sólo podrían cederse ocho metros cúbicos, saliendo por los desagües del pie de presa para atender a los regadíos de la zona desde Yesa a Sangüesa. Por el contrario, el proyecto —como decimos— aumenta la cantidad de 40 metros cúbicos por segundo.

Han intervenido en la Asamblea numerosos Consejeros; todos ellos han puesto de manifiesto la actitud de la Jefatura Provincial del Movimiento para salvar las aguas del Yesa y destinarlas únicamente a regadíos, como se había previsto en el proyecto primitivo del pantano.

La importancia de estas aguas

queda demostrada simplemente con citar las ciento diez mil hectáreas que entre la primera y segunda fases del canal de las Bardenas podrían ser puestas en regadío, una vez terminadas las obras y, repetimos, si las aguas no se malgastan en aprovechamientos hidroeléctricos.

Además, el problema presenta otra faceta que ha sido estudiada por la Asamblea y consiste en la redención asimismo de numerosas zonas correspondientes a los riegos del Alto Aragón y especialmente en las tierras sedientas, desde tiempos seculares, de los Monegros, que cuentan para ser regados con las aguas sobrantes del Yesa, después de regar la zona de las Bardenas.

Se ha puesto también de relieve la trascendencia social de esta obra de regadíos sobre la de aprovechamientos hidroeléctricos, por cuanto en los pueblos situados en el primer tramo del canal de las Bardenas, ya en funcionamiento, se ha notado un aumento de población que supera al 25 por 100. En cambio, en las tierras de la segunda zona de las Bardenas, donde el canal no está todavía construido y, por tanto, las tierras siguen sedientas y sin cultivo, el movimiento demográfico ha alcanzado un descenso de más de un 15 por 100.

Aparte de otras consideraciones políticas, se ha puesto también de manifiesto la promesa del Caudillo en su discurso en Pontón de Saliz, en mayo de 1953, en el que dijo textualmente: "Todas estas ilusiones sostenidas durante tantas décadas serán una realidad, porque tenéis al Caudillo que os lo promete y a la Falange y al Movimiento Nacional para respaldarlas."

Los centenares de campesinos de aquellas zonas afectadas han tenido su más genuina representación en estos hombres de la Falange, reunidos en Ejea de los Caballeros, en una Asamblea en la que se ha hablado un lenguaje

viril, claro y auténtico, para tomar parte en esta información pública, en protesta de la reforma del proyecto del pantano de Yesa, información pública a la que han acudido millares de campesinos, representados por sus organizaciones sindicales y agrarias.

GARCIA SUAREZ

HAN COMENZADO LAS JORNADAS TECNICAS DE LOS CONSTRUCTORES DE BIENES DE EQUIPO

Presidió la apertura el Ministro Secretario, que destacó la importancia del nuevo servicio comercial recién creado

En el Sindicato Nacional del Metal comenzaron ayer las Jornadas Técnicas de los constructores españoles de bienes de equipo. El acto inaugural fue presidido por el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, José Solís Ruiz, a quien acompañaban el director general de Industrias Siderometalúrgicas, señor Elordoy; el Presidente del Sindicato Nacional del Metal, señor Nozal, y el presidente del recién creado Servicio Comercial de Constructores de Bienes de Equipo, señor Esnaola.

El señor Nozal abrió el acto con unas palabras, en las que se refirió al nuevo Servicio —denominado Secorbe— y señaló los estímulos y colaboración recibidos para su creación por parte de los Ministros Secretario General del Movimiento y de Industria, como de las Empresas que lo constituyen. Dada la trascendencia del actual momento económico español auguró para este Servicio, que trabajará dentro de la órbita del Sindicato, un brillante futuro.

El señor Esnaola, como presi-

del 13 al 18 del corriente mes de octubre se celebrarán en Sevilla las II Jornadas Nacionales Minero-Metalúrgicas.

Las Primeras Jornadas se celebraron en Oviedo en el año 1960 y constituyeron un gran éxito. Las segundas, teniendo en cuenta la tradición minera del sur de España y la importancia y variación de sus yacimientos, van a celebrarse en Sevilla. La expansión industrial que se proyecta en esta región, en donde están situados un Polo de Desarrollo y otro de Promoción, en Huelva y Sevilla, respectivamente, acrecienta el interés de las jornadas.

Más de 250 ingenieros de Minas españoles y una brillante representación de técnicos extranjeros estudiarán los objetivos conseguidos hasta la fecha, la adaptación de las nuevas técnicas a nuestros yacimientos y explotaciones, planes para alcanzar las metas señaladas en el Plan de Desarrollo para la minería y la industria de ella derivada y su situación ante una integración en el Mercado Común.

Hasta la fecha se han recibido más de 70 comunicaciones en las once secciones que integran las Jornadas. Destaca por su importancia la ponencia dedicada a la investigación minera, por la enorme trascendencia que un vasto plan de prospección puede tener para la economía y la industria

nacional. El petróleo de Valdeajos y el agua en el desierto de Villa Cisneros, demuestran cómo, a la larga, resultan rentables las inversiones que se hacen en la investigación.

Las distintas ponencias son muy interesantes todas ellas, y, como dato de lo que la minería significa en el balance económico nacional, puede citarse que la producción minera totaliza 28 millones de toneladas, con un valor en bocamina de 12.000 millones de pesetas y 19,5 millones de metros cúbicos de materiales de cantera, con un valor de 36.000 millones de pesetas de productos, una vez sometido a transformación el mineral obtenido.

Por la importancia y tradición que tiene la explotación de piratas de Huelva y los interesantes proyectos que se van a desarrollar en aquella zona, las Jornadas celebrarán la reunión correspondiente al día 14 en aquella capital, para que los asistentes puedan valorar mejor la transformación que se proyecta al amparo del Plan de Desarrollo.

Como figura destacada, entre las personalidades extranjeras que asistirán a las reuniones, se encuentra M. Antoine Pinay, ex presidente del Consejo de ministros de Francia, que actualmente preside el Comité de Intercambio técnico franco-español, y que pronunciará una conferencia

la creación de los Consejos Económicos, que tan decisivamente han contribuido a la elaboración de una política económica en nuestro país; el carácter cada día más representativo de las instituciones, y la puesta en marcha del Congreso Sindical, máximo organismo rector de la vida sindical española. Insistiendo en los objetivos del nuevo Servicio, dijo que con él se pretende ofrecer a las Empresas agrupadas la necesaria mediación en el mercado y contribuir de manera eficiente a las tareas del Plan de Desarrollo y llegar a intercambios interesantes con otros organismos similares del extranjero. Terminó felicitando a los creadores del Servicio y ofreciendo el más decidido apoyo de la Organización Sindical para que pueda cumplir la importante misión que se le señala.

Palabras de Solís

Finalmente hizo uso de la palabra Solís, que mostró su satisfacción por la creación de este Servicio, juzgando muy interesantes las jornadas que ahora se iniciaban, ya que en ellas el diálogo será vehículo para el perfeccionamiento de sus estatutos iniciales. Se refirió luego de forma general a la actuación de la Organización Sindical, de la que dijo que encuadra a todos los sectores de la vida laboral española, señalando que está sometida constantemente a un proceso de perfeccionamiento de sus estructuras, detallando la evolución experimentada en su seno en los últimos tiempos, tales como

HASSAN II VISITARA MALLORCA EN VIAJE PRIVADO

PALMA DE MALLORCA. —Procedentes de Madrid han arribado al aeropuerto de Son San Juan el embajador de Marruecos en España y un representante del Ministerio español de Asuntos Exteriores. El motivo del viaje es preparar todo lo relacionado con la llegada a esta ciudad, el próximo jueves, del Rey de Marruecos, Hassan II, en viaje no oficial.

EL PRESIDENTE DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL LLEGARÁ MAÑANA A MADRID

Mañana miércoles, día 7, llegará a Madrid el presidente del Fondo Monetario Internacional, don Francisco Aquino Herrera, quien regresará de Tokio, donde ha presidido la última Conferencia del alto organismo.

El señor Aquino Herrera, una de las más destacadas personalidades de El Salvador, es presidente del Banco Central de Reserva de su país, en cuyo Gobierno ocupó el cargo de ministro de Agricultura.

Durante su estancia en Madrid el señor Aquino Herrera se entrevistará, probablemente, con los Ministros de Hacienda y Comercio,

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID

En el «Boletín Oficial de la Provincia» de 25 de septiembre de 1964 se anuncia subasta para las obras de Clínica y Casa de Médico en Parla, por el precio tipo de 299.999,97 ptas. El plazo para la presentación de plicas termina el día en que se cumplan los veinte días hábiles a partir del día 26 de septiembre de 1964, y podrá hacerse en la Sección de Cooperación, García de Paredes, 65.

La apertura de plicas será el día en que se cumplan los veintinueve. Los pliegos de condiciones y proyecto están de manifiesto en la Sección indicada.

Madrid, 30 de septiembre de 1964.—El Secretario (firmado), Juan José San Martín Casamada.

JIBRALTAR

El tema de Gibraltar ha vuelto ahora a intensificar su actualidad con motivo de los debates en el seno de las Naciones Unidas. Todas las argucias de tipo histórico y político han sido rebatidas. Sin embargo, hay todavía una argucia, de tipo filológico, que aún queda en pie, pues no solamente no ha sido rebatida, sino que, por el contrario, son los mismos españoles quienes la proclaman y sostienen al afirmar que, desde el punto de vista etimológico, Gibraltar es una palabra árabe que significa «Monte de Tarik».

No se explica uno cómo es posible que cuantos se han ocupado de Gibraltar no se hayan parado a pensar qué nombre le darian los españoles al mismo antes de que los árabes invadieran la Península. ¿O es que un accidente geográfico de tal clase no iba a tener nombre alguno, siendo así que todos los tenían aun antes de venir a Hispania romanos, cartagineses, griegos y fenicios? ¿O acaso vamos a seguir aceptando que nuestros antepasados no sabían hablar hasta que llegaron los romanos, como parece deducirse del Diccionario de la Real Academia, al derivar del latín todas las palabras que aquellos hablaban?

Según Campos Turco, al invadir los árabes la Península Hispánica oyeron a los incolas la palabra «Jibraltar», y por un fenómeno de fusión fonética la convirtieron en «Gebeltar», al igual que hoy se dice «Gebelmusa». Dicho fenómeno es frecuente. Recordemos los casos de los cabos «Andonio» y «Marden», en Alicante, transformados en San Antonio y San Martín, y el del pico «Amazura», en Gredos, transformado también en Almanzor.

Pues bien, Gibraltar no procede del árabe Gebel Tarik (monte o colina de Tarik, el caudillo que realizó la invasión), sino del ibérico JIBRALTAR (TE), palabra-frase que se trocea así: Jibera-al-tarte, y que significa lo siguiente:

«Jibera», formada por «jiber» —espalda, dorso, revés— y «a», que es el artículo pospuesto. Quiere decir, pues, la espalda, el dorso, el revés.

Demostración: La voz «jibel» (por evolución de la «r» en «l») se conserva en el basco actual precisamente con el significado de «espaldas» y extiende su campo de acción a «detrás, atrás» y otras. ¿Y qué tiene que ver el basco con el ibérico? —pensarán, quizás, los lectores—. Pues sí, porque el basco es un idioma derivado del primitivo ibérico, al igual que sucede con el rifeño, el susi, el beráber y otros idiomas hablados actualmente en África.

Recuérdese el caso del gran rifeño franciscano padre Pedro Hilarion Sarrionandia, quien, estando en la Escuela de Idiomas de la Prefectura de Tánger estudiando el rifeño, lo hablaba perfectamente a los tres meses, cuando lo normal era que se hablase a los dos años. Y cuando se le preguntó, contestó que ello era debido a las semejanzas que el rifeño tenía con su materna lengua basca.

«Al» (como «el», de Odiel, por ejemplo) es una partícula muy frecuente en el español que hablamos actualmente y que se traduce por «como», «a modo de», etc.

«Tarte» (apócope «tar»), en sentido geográfico, significa: cortadura, desembocadura, estrecho, etc. Los ibéricos la empleaban para designar la boca o la desembocadura de los ríos y el trozo fluvial navegable, cuyo nivel etimológico corresponde a nuestra palabra «ría», cual sucede con Tarteso (nombre puramente ibérico y no griego, mal que les pese a los clá-

sicos), Tortosa («tar» y «tor» es lo mismo), Tarifa, etc.

Por lo tanto, Jibraltar (te) significa literalmente: Espalda-la-cortadura. Y ahora, colocando la posposición «al» (la) y el artículo «a» en los lugares correspondientes en la frase española, tendremos:

1.º Como la espalda de la cortadura.

2.º A la manera de dorso de la desembocadura.

3.º Revés, atrás o detrás del estrecho.

4.º Final de la ría, simplificando la traducción.

En el caso que nos ocupa, JIBRALTAR significa: Detrás del estrecho. Y para que se vea que esto es así, y prescindiendo del aspecto científico, vamos a señalar dos hechos:

1.º Que en la Península hay varios Jibraltares, entre los cuales está el cabezo Jibraltar en la provincia de Huelva, sin que nada tenga que ver con Tarik. Además hay otros topónimos con la raíz «jiber», como Gibralción (que significa «dorso» o «revés seco», «seca-rral de atrás», por estar en el borde o límite de la marisma onubense) y Gibralfaro, los cuales deben escribirse también con J.

2.º La Real Academia de la Lengua admite «gibraltareño» con g y «jibraltareño» con j. Si jibraltareño procediera de Gebel Tarik, indudablemente sería un error ortográfico; pero como no es así, la Real Academia ha conservado un tesoro etimológico sin saberlo ni sospecharlo siquiera.

En conclusión: JIBRALTAR es una palabra del más recio abolen-go ibérico y, por tanto, auténticamente hispánica. Si detrás de ella se encerrara un problema puramente lingüístico, merecería la pena el haberlo resuelto, porque así se perfecciona el idioma. Pero como ahora lo que importa es el gravísimo problema de dignidad nacional que entraña, vamos a escribirlo en adelante con J. Y al trazar esa letra con rabia y con coraje, vamos a darle un simbolismo de protesta permanente contra la detentación inicua no sólo del Jibraltar hispano, sino de todos los Jibraltares materiales y morales que desgarran y emponzoñan el cuerpo y el alma de la Hispanidad.

Rafael GIL SERRANO

PIEDRA ESPAÑOLA PARA EL EDIFICIO ESPAÑA DE SAN AGUSTIN (FLORIDA) HA SIDO DONADA POR LA CORPORACION MUNICIPAL DE AVILES

El Subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez-Acosta, ha hecho entrega al director gerente de Iberia, Líneas Aéreas Españolas, don Lázaro Ros, de una piedra que será conducida a Estados Unidos y que será la primera con que se inicie la construcción del Edificio de España en la ciudad de San Agustín, en Florida.

Estaban presentes en el acto, celebrado en las pistas del aeropuerto de Barajas, el director general de Información, señor Robles Piquer; el jefe de Protocolo del Ministerio de Información y Turismo, señor Alvarez Estrada, y otras personalidades del departamento.

Esta primera piedra ha sido donada por el Ayuntamiento de Avilés y proviene de la casa de don Pedro Menéndez Avilés, fundador de la ciudad de San Agustín en 1565. En Nueva York será entregada al Ministro español de In-

XIV REUNION INTERNACIONAL DE AUTORIDADES INSPECTORAS DE TRANSPORTES FUNICULARES ASISTEN DELEGACIONES DE NUEVE NACIONES EUROPEAS

Se celebran por primera vez en España

La XIV Reunión Internacional de Autoridades Inspectoras de Transportes Funiculares ha comenzado sus tareas en la Sala Internacional de la Casa Sindical.

SE DEJA EN SUSPENSO EL LIMITE DE UNIDADES DIDACTICAS

LA ORDEN SE APLICA A LOS INSTITUTOS NACIONALES

El extraordinario aumento del número de alumnos en los Institutos Nacionales de Enseñanza Media exige modificar las normas reguladoras del horario docente, comprendiendo la limitación que se había establecido al profesorado en cuanto al número de unidades didácticas semanales que podían tener a su cargo.

Por ello, y sin perjuicio de una regulación general en cuanto a la prestación de servicios extraordinarios por parte de los profesores de los Institutos, el Ministerio de Educación Nacional ha resuelto dejar en suspenso el límite máximo de unidades didácticas semanales establecido para el profesorado de los Institutos Nacionales de Enseñanza Media.

CONVENIO SINDICAL COLECTIVO EN LA TRANSMEDITERRANEA

En el Sindicato Nacional de la Marina Mercante y en presencia del presidente del mismo, José Luis Azcárraga Bustamante, ha sido firmado el Convenio Sindical Colectivo de trabajo de la Compañía Transmediterránea, S. A., por el que se ha llegado a un acuerdo en materia salarial, mejoras sociales y asistencia entre dicha Empresa y sus obreros y empleados. Con el Presidente del Sindicato estaban también presentes en el acto los dirigentes centrales de la Entidad y el presidente de la Comisión deliberante del Convenio, don Luis Uriel.

Asisten Delegaciones oficiales de Alemania, Austria, Francia, Gran Bretaña, Italia, Noruega, Polonia, Suiza y España, que han simultaneado sus sesiones con las sesiones de estudio recientemente celebradas de la Organización Internacional de Transportes por Cable.

Es la primera vez que estas reuniones se celebran en España, y en Madrid y en Barcelona se celebrarán numerosas visitas técnicas a instalaciones de funiculares y telesquíes.

Las sesiones comenzaron a las nueve y media de la mañana, bajo la presidencia del subsecretario español de Obras Públicas, don Vicente Morte, quien pronunció unas palabras de bienvenida y salutación a los delegados extranjeros y resaltó que ahora que España se encuentra empeñada en la gran empresa del Plan de Desarrollo, este medio de transporte por cable y por funicular tiene una importancia extraordinaria. Acabó con un recuerdo para el eminente ingeniero español señor Torres Quevedo, verdadero pionero de este sistema de transporte.

Seguidamente, bajo la presidencia del ingeniero español de Caminos don Angel del Campo Francés, que ostenta la representación del Ministerio de Obras Públicas español, comenzaron las sesiones de trabajo, que se dedicaron al examen de los accidentes producidos durante el año último, así como a la discusión y examen técnico del apartado octavo de las recomendaciones internacionales en materia de explotación de estos transportes. También examinaron las recomendaciones internacionales (anexo) sobre ensayo y recepción de cables, así como el desarrollo de la inspección técnica en los diversos países, según las explicaciones noruegas.

A la una se suspendieron las sesiones y los delegados se trasladaron al Ministerio de Obras Públicas, donde fueron recibidos por el Ministro de Obras Públicas, señor Vigón, y jerarquías del Departamento.

El Ministro pronunció unas palabras de bienvenida y aliento a los congresistas en la importante labor que están realizando.

En el programa para señores que han acompañado a varlos de los delegados en su visita a España, se organizó una visita al Palacio Sindical y a la Real Fábrica de Tapices. El Ayuntamiento de Madrid ofrecerá esta noche una cena de gala en los jardines del Parque del Retiro.

El director general de Transportes Terrestres, a Estrasburgo

Con objeto de asistir al coloquio sobre «Economía del transporte», que bajo el patrocinio de la CEMT se celebrará en Estrasburgo los días 6 al 9 próximos, ha salido para aquella capital el director general de Transportes Terrestres, don Pascual Lorenzo Ochando, acompañado del jefe del Gabinete Técnico, señor Martínez Catena.

A la clausura del coloquio han sido invitados todos los jefes de las Delegaciones de los países miembros. En principio, el Ministro español de Obras Públicas, señor Vigón, ha aceptado la invitación que en este sentido se le formuló.

ANTONIO CASTRO VILLACAÑAS, DIRECTOR DE LA EDITORIAL «DONCEL»

LE DIO POSESION EL DELEGADO NACIONAL DEL FRENTE DE JUVENTUDES

A mediodía de ayer el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López y López, dio posesión de su cargo al nuevo director de la editorial «Doncel», Antonio Castro Villacañas. Con el Secretario Nacional de la Delegación, Ignacio García, y el director saliente, Jaime Suárez Álvarez, asistieron la totalidad de los mandos nacionales y personal de «Doncel».

Se inició el acto con la lectura por el Secretario Técnico de las órdenes de cese y nombramiento.

A continuación, Antonio Castro Villacañas formuló el juramento de fidelidad a los Principios del Movimiento.

Hizo uso de la palabra Jaime Suárez para señalar que durante su etapa como director de «Doncel» se había intentado hacer un eficaz servicio a la juventud, subrayando que esta labor, en la cual había puesto el mayor entusiasmo, era el resultado de una labor en equipo.

Habló después el nuevo director, Antonio Castro Villacañas, quien expresó la emoción que sentía por volver de nuevo a un puesto de servicio en la Delegación Nacional de Juventudes, manifestando la dificultad que entrañaba sustituir a un hombre de tan probada capacidad y experiencia como Jaime Suárez. Agradeció al Delegado Nacional la confianza que le otorgaba con este nombramiento, solicitando del personal de «Doncel» el máximo apoyo y colaboración para seguir trabajando con espíritu de equipo en favor de la juventud.

Palabras de Eugenio López

Cerró el acto el Delegado Nacional, Eugenio López y López. Subrayó el mérito de los libros editados por «Doncel», obra sorprendente —dijo—, que causa admiración en cuantos países la conocen, como he tenido ocasión de comprobar en las reuniones internacionales sobre la juventud, y especialmente en la reciente Conferencia mundial, celebrada en Grenoble, donde, lo mismo rusos que americanos, igual delegados africanos que los de los países europeos, manifestaron su admiración por las obras publicadas en «Doncel» por su contenido y por su valor educativo.

CURSO DE FORMACION PROFESIONAL ACELERADA PARA SOLDADOS EN BARCELONA

EL CAPITAN GENERAL PRESIDIO EL ACTO DE LA INAUGURACION

BARCELONA. — En el Centro Sindical de Formación Profesional Acelerada «José María Aleu» se celebró el acto de inauguración del II Curso para Soldados del Ejército. Presidió el Gobernador Militar de Barcelona, que representaba al Capitán General de la región, Delegado Provincial de Sindicatos, jefe de la Obra de Formación Profesional, director del centro y otras representaciones.

Asisten a este curso de formación 225 soldados, que cursarán las especialidades de torno, fresa, ajuste, mecánica, electromecánica, soldadura, forja, chapistería, carpintería, albañilería y hormigón (Cifra.)

CIUDAD REAL

IMPORTANTE COMPLEJO INDUSTRIAL DE CARACTER COOPERATIVO

EN SU PRIMERA FASE SERA MONTADO UN MATADERO INDUSTRIAL, UNA FABRICA DE PIENSOS, UNA EXTRACTORA DE ACEITE Y VARIAS ALCOHOLERAS

Todo el sistema será organizado por la Cooperativa de Comercialización de Productos del Campo

CIUDAD REAL (De nuestro corresponsal).—Han estado recientemente en nuestra capital dos altos funcionarios de la Cooperativa Nacional de Comercialización de Productos del Campo (COES) con el fin de realizar los estudios pertinentes para poner en marcha el complejo industrial que la Cooperativa provincial tiene en período avanzado de proyección y planificación. Constará en su primera fase de un matadero industrial, una fábrica de piensos compuestos, una extractora de aceite de orujo y varias alcoholeras. El proyecto, ya en vías de realización, es ambicioso. Baste saber que sólo el presupuesto para el matadero industrial antes citado se aproxima a los cuarenta millones de pesetas, cifra suficientemente expresiva. Lo que hace unos meses eran ideas y esbozos, hoy es prácticamente una realidad, gracias al tesón de la Cooperativa provincial del Campo.

Dentro de las dificultades en que se desenvuelven las explotaciones agrícolas y ganaderas, el complejo industrial que se proyecta puede conducir a hacer rentables las empresas agropecuarias. Cuando los ganaderos manchegos dispongan de un matadero que permita la industrialización y conservación de sus productos sin tener que entregarse al mejor postor o al intermediario y obtengan por ellos un precio justo (lo que no quiere decir que vaya a ser más caro para el consumidor); cuando dispongan de piensos compuestos a un precio asequible—no hay ganado bueno o malo, sino ganado que come o no come—, tendrán los dos pilares fundamentales para asentar una ganadería próspera y rentable.

Por lo que se refiere al matadero industrial cooperativo, diremos que se construirá con la ayuda técnica de la Cooperativa Nacional COES. Esta instalación, a cuyo importante presupuesto nos hemos referido antes, se adaptará al tipo técnico aprobado por el Mercado Común Europeo. Nos dicen que el Gobierno francés convocó un concurso para elegir un matadero industrial-tipo. Elegido éste, fue aceptado, no sólo por Francia, sino por los demás países que integran el Mercado Común. Pues bien, este matadero-tipo es el que se va a construir en Ciudad Real. Para ello se cuenta con la colaboración de la Sociedad francesa Unión Financiera de París, autora del proyecto, cuyos técnicos vendrán en breve a la capital de La Mancha

para, a la vista de los solares ofrecidos, realizar el proyecto definitivo de adaptación y proceder a su inmediata ejecución.

La fábrica de piensos compuestos no irá sola, sino que conjuntamente se levantarán como complemento de ella un secadero de maíz y una planta deshidratadora de alfalfa. Con ello se abre una salida a estos productos, que se dan muy bien en los regadíos manchegos. Y si hasta ahora no había una producción en gran escala se debía en gran parte a las dificultades para su industrialización, problema que quedará resuelto.

La extractora de aceite de orujo también es importante para la provincia, puesto que ésta es gran productora de aceituna. Será complemento de las almazaras cooperativas y prácticamente de este modo se agotará el proceso de industrialización olivarero.

Las alcoholeras se instalarán en zonas estratégicas y para ellas existen ofrecimientos de solares gratuitos. Los mostos serán aprovechados para usos distintos de los actuales, tales como el edulcorado de bebidas refrescantes, cuyo consumo ha adquirido en España enorme auge. Ello supone una nueva salida para los derivados de la uva. El proyecto se sale del marco provincial e incluso regional, pues en este proceso de industrialización intervienen otras empresas ajenas a este ciclo de producción vitivinícola.

El montaje de alcoholeras se hará en las zonas Ciudad Real-Daimiel, Alcázar de San Juan, Argamasilla de Alba-Tomelloso y Villanueva de los Infantes. Existen ya 17 Cooperativas asociadas para estos fines.

La Cooperativa provincial sólo intervendrá en aquellos procesos industriales que no puedan realizarse por las Cooperativas locales, bien por su volumen económico, bien por sus características especiales o por afectar a toda la provincia, etcétera, e igual ocurre con la Cooperativa nacional en relación con la Cooperativa provincial. El complejo industrial cooperativo ya en marcha va a resolver muchos problemas en una provincia campesina como ésta y revalorizará los productos del campo, pero al mismo tiempo eliminará una serie de intermediarios que compraban bajo en el campo y vendían caro en la ciudad.

Martín DE VILLARREAL

DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

El «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» núm. 236, correspondiente al día de la fecha, inserta el anuncio de subasta de las obras de construcción de un edificio para la Comisaría del Cuerpo General de Policía y Acuartelamiento de la Policía Armada en REUS, cuyo presupuesto de contrata asciende a 6.578.423,11 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en los Servicios Administrativos de esta Dirección General y en la Comisaría del Cuerpo General de Policía de Reus.

Las personas naturales o jurídicas a quienes les interese pueden presentar ofertas, ajustadas al modelo oficial, hasta las doce horas del día 26 del mes en curso.

Todos los gastos que origine esta subasta serán de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 1 de octubre de 1964.

Más de cien buques españoles y norteamericanos participarán en el ejercicio «Lanza de Acero I»

LA FLOTA CONJUNTA EMBARCARA CINCUENTA MIL HOMBRES PARA REALIZAR UN ASALTO ANFIBIO

Más de cincuenta mil hombres, embarcados en una flota conjunta hispano-norteamericana, tomarán parte en el asalto anfibio, el día 26 de octubre, elegido como día «D», en el ejercicio «Steel Pike I» («Lanza de Acero I»), en el que participarán 90 buques de guerra y mercantes norteamericanos y 14 buques de guerra españoles.

El domingo, señalado como día «E», comenzó el embarque de las fuerzas norteamericanas en distintos puertos de la costa oriental de los Estados Unidos.

El ejercicio comprende un programa completo de embarque, transportes oceánicos y ensayos, que culminarán con un asalto final de la fuerza de desembarco, con sus veintiocho mil hombres de las fuerzas de Infantería de Marina del Atlántico, al mando del teniente general Berkeley. El almirante H. P. Smith, comandante en jefe del Mando Atlántico, ha designado como comandante de la fuerza de ataque anfibio al vicealmirante John S. Mc Cain (Jr.).

Por parte española ha sido designado comandante del grupo de ataque anfibio el capitán de navío Martel Viniegra. La fuerza de desembarco español embarcará en los puertos de la bahía de Cádiz, sobre el 20 de octubre, y estará constituida por un batallón de Infantería de Marina, reforzado con artillería y carros de combate del Ejército de Tierra, con un total de dos mil hombres, al mando del teniente coronel de Infantería de Marina Colom Mari. También participarán fuerzas del Ejército del

Aire en las modalidades de defensa de la zona, apoyo al batallón de desembarco, reconocimiento fotográfico y lanzamiento de paracaidistas en misiones especiales.

Detalles del ejercicio

Durante la realización del ejercicio conjunto hispano-norteamericano «Steel Pike I» («Lanza de Acero I»), la Infantería de Marina estadounidense habilitará un pequeño aeródromo para apoyo táctico (SATS), en la costa de Almería. El SATS es prácticamente una cubierta de portaaviones que se traslada completa a tierra con equipo de freno y catapulta, y constituye un apoyo a la Infantería de Marina, que libera a su Fuerza Aérea de la dependencia de pistas de vuelo.

Los cruceros y destructores protegerán a las unidades de la fuerza de ataque durante la travesía hacia el objetivo, en la zona de asalto contra cualquier peligro aéreo, submarino o de superficie, y, con anterioridad y durante la fase de asalto, proporcionarán el apoyo de fuego naval, juntamente con la aviación de ataque. Un portaaviones de ataque proporcionará el apoyo aéreo inmediato, y los dragaminas efectuarán un barrido antes del desembarco.

Al terminar el ejercicio, la Infantería de Marina norteamericana reembarcará en sus buques, y las unidades de la fuerza de ataque regresarán a sus bases.

El grupo anfibio español regresará a los puertos de partida

EL PRIMER PREMIO DE LA CANCION MEDITERRANEA, ANULADO

“HO CAPITO CHE TI AMO” HABIA SIDO INTERPRETADA EN ITALIA CON ANTERIORIDAD A NUESTRO FESTIVAL

BARCELONA.—La Comisión ejecutiva del Festival de la Canción Mediterránea del año actual ha dado a la publicidad la siguiente nota:

«En virtud de las facultades que tiene conferidas la Comisión ejecutiva del Festival de la Canción Mediterránea ha decidido anular la concesión del primer premio del VI Festival a la obra «Ho capito che ti amo».

Ello no obstante, las demás canciones finalistas quedan con la calificación por ellas obtenida, según los votos a cada una otorgados por los distintos jurados.

Celebrado este Festival en el Palacio de las Naciones de Barcelona los días 25, 26 y 27 de septiembre pasado, en el transcurso de la última de las tres sesiones cundió el rumor, del que se hizo eco la Prensa local, de que la canción «Ho capito che ti amo» había sido interpretada en Italia con anterioridad, razón por la cual resultaba excluida del concurso según la base tercera del Festival, que textualmente dice: «Las canciones deben ser originales e inéditas. Dichas canciones no podrán ser vendidas al público en edición, papel, disco o grabación de cualquier tipo, ni tampoco interpretadas públicamente ni a través de los medios de difusión, hasta el día siguiente del resultado final del certamen.» La Comisión ejecutiva recabó, pues, el testimonio de los diversos intérpretes y casas editoras y solicitó los datos correspondien-

tes. Sin embargo, no pudo obtener en aquellos momentos prueba alguna que confirmara tal rumor.

En esta situación, las votaciones de los distintos jurados otorgaron el primer premio del Festival precisamente a la canción «Ho capito che ti amo».

Proseguidas las investigaciones han aparecido pruebas fehacientes, demostrativas de que la canción «Ho capito che ti amo» había sido interpretada en Italia antes de serlo en el Festival.» (Cifra.)



PARA VER BIEN
PARA OIR BIEN
ULLOA
OPTICO
MICROLENTILLAS
GARANTIZADAS

Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

FERROARRILES

“Poco a poco se han ido cuidando aspectos de la organización de nuestros ferrocarriles, que hasta hace muy poco tiempo estaban casi abandonados, y no, claro está, por falta de interés y preocupación, sino por falta de medios en circunstancias graves de nuestra economía. El paisaje, como decimos, se está aclarando de tal modo que muy pronto podremos afirmarlo en una tajante solución de los más imperiosos problemas.

En breve será aprobado por la Comisión de las Cortes el llamado Plan Decenal de Modernización de la RENFE, y a través de tal Plan los ferrocarriles españoles entrarán en nueva fase, en una etapa de muy reales y optimistas perspectivas. La RENFE, con muy buen sentido, prefiere ahora no facilitar los extremos que abarca este importantísimo Plan Decenal de Modernización, hasta que dicho Plan no haya sido convenientemente sancionado por las Cortes. Una vez se haya producido esta aprobación, la Dirección de la RENFE tiene intención de convocar en Madrid una amplia rueda de Prensa, en la que se dará cuenta de los importantes acuerdos que vendrán dados en el citado Plan de Modernización. Significa esto que el buen deseo de los periodistas, que se manifiesta a veces en notas y comentarios, no puede hoy obedecer a oficiales comunicaciones de la Dirección de nuestros ferrocarriles.

Bien cierto es, por otra parte, que algunos de los aspectos esenciales de esta reforma, de esta trascendente modernización a que serán sometidos nuestros ferrocarriles, fueron ya precisamente indicados a través de la conferencia de Prensa celebrada en Madrid el pasado mes de julio y en la que se ventilaron cuestiones de importancia sometidas por los periodistas, a la atención del presidente del Consejo de Administración de la RENFE, don Carlos Mendoza. Entre ellas, por ejemplo, podemos recordar la situación del ferrocarril de la línea de Barcelona a Puigcerdá, situación que fue comentada en la pregunta que hizo al señor Mendoza precisamente nuestro subdirector, don José María Hernández Pardos, por tratarse de uno de los problemas que más afectan a Cataluña en cuanto al estado actual de sus ferrocarriles.

Muchos son los problemas que tiene hoy planteados la RENFE y que aconsejan, tal como suponemos vendrá expresado en este Plan Decenal de Modernización, una casi total revisión hacia el más próximo futuro. Nos encontramos en esta fase; en la misma puerta de una revisión a fondo, con aportaciones económicas muy altas que garanticen esa total modernización. Nos encontramos en esa puerta que ha de significar un jalón en nuestro Plan de Desarrollo Económico y Social,

(Del “Noticiero Universal”, de Barcelona)

INFORMACION INTERNACIONAL

«POLITICA» SE PONE COMO LOCA

El órgano democristiano de Florencia declara la guerra a España

ROMA. (Del corresponsal de Efe.)—Apartándose por completo de la línea que viene siguiendo en los últimos tiempos el Gobierno italiano de mantener una posición de máxima corrección con España, no ha podido por menos que sorprender el artículo aparecido en el semanario "Politica", de Florencia, perteneciente al partido de la democracia cristiana, en el cual se incita al actual Gobierno de "centro-izquierda" a alentar a todas aquellas organizaciones de marcado cariz antiespañol, no sólo reafirmando en su postura de abierta oposición a la entrada de España en el Mercado Común, sino —lo que es aún peor—, proponiendo una emisión diaria en castellano desde las radios italianas en la que se incite a los españoles a la rebelión y la resistencia en misión similar —dice el desafortunado artículo— a la que venía realizando la BBC desde Londres en lengua italiana durante la pasada guerra mundial, sin tener en cuenta que la condición de beligerantes de aquel entonces de los Gobiernos de Londres y Roma ninguna relación guarda con la amistosa y de buenas relaciones existentes en la actualidad entre España e Italia.

La reacción que en los medios políticos ha provocado el artículo aparecido en el citado semanario demócrata cristiano ha sido netamente desfavorable, y más aun en los ambientes españoles de Roma, donde se comenta que la citada publicación podría dedicar sus esfuerzos e iniciativas a resolver los muchos problemas que hoy afligen la vida política y social de Italia, creando efectivamente esas emisiones, pero en lengua italiana, para hacer comprender el caos económico a que puede llevar al país esa ininterrumpida cadena de huelgas que desde hace muchos meses viene maniatando a Italia.

Claro es que es muy posible que un artículo en ese sentido publicado en Florencia no sería del agrado del alcalde rojo La Pira ni de sus seguidores. Lo cómodo y fácil es lo otro, aunque se contradiga con la postura del Gobierno.

Excelentes relaciones entre Mauritania y España

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS (Nueva York).—Ante el Comité de Descolonización de la ONU, el representante de la República de Mauritania, Ahmed Baba Miske, expresó el deseo de su Gobierno de negociar con España sobre el Sahara español.

Dado el clima de buenas relaciones que existen entre su Gobierno y España, Miske expresó que tales negociaciones no deberían presentar dificultades.

El representante de Marruecos, Dey Ould Sidi Baba, ha protestado contra la intervención del representante de las autoridades de Mauritania, que no están reconocidas por Marruecos, diciendo que tratan de «sembrar la confusión».

El delegado mauritano, después de hacer notar que Dey Ould Sidi Baba era el mismo de origen mauritano, es quien ha vuelto a argumentar que numerosos mauritanos ocupaban puestos de responsabilidad en la Administración marroquí. (Efe.)

Lisboa: Recepción en honor de un grupo de Educación y Descanso

LISBOA.—En la Embajada española en Lisboa ha sido ofrecida una recepción en honor de los trescientos componentes del grupo de Educación y Descanso que pasan sus vacaciones en Caparica.

Elogios a un "ballet" español de la Feria de Nueva York

NUEVA YORK.—Un grupo de baile español que está actuando en el pabellón español de la Feria de Nueva York ha merecido los más cálidos elogios del crítico del "New York Herald" Walter Terry.

Walter escribe, refiriéndose al "ballet" de Mariemma: «Los bailarines han ejercitado con gran disciplina y eficacia; el vestuario es sorprendentemente bello y la atmósfera del «show», en lugar de ser eminentemente flamenco —que en teatros y clubs nocturnos es espectáculo trepidante—, está adaptado a las formas adecuadas al teatro, incluyendo varias clases de baile español (con el flamenco también) y en forma de «ballet», dándole un conjunto eminentemente espectacular.» (Efe.)

En el aula magna de la Universidad cairota, ante la que se alza la estatua simbolizando el despertar de Egipto, están reunidos los Jefes de cuarenta y siete países del grupo denominado «no alineado», más representantes de otros diez que figuran en calidad de observadores. Pertenecen a Europa, Asia, África y América. La primera Conferencia, a la que se designó entonces más bien con el nombre de grupo neutralista, se celebró hace tres años en Belgrado, y participaron en ella veinticinco Delegaciones. Este aumento numérico es significativo. Sin embargo, aunque se haya duplicado la cifra de asistentes —o quizá precisamente por ello—, la cohesión del grupo ha perdido en eficacia lo que ha ganado en cantidad.

En aquellas fechas, la figura políticamente dominante era la del Pandit Nehru. El yugoslavo Tito tendía sus redes sobre África y gozaba del peso que le habían dado sus recientes desavenencias con Moscú, así como la serie de visitantes que iban a cortejarle a la isla de Brioni. Solo después llegaba Nasser en este escalafón jerárquico de los neutralistas, y compartiendo su prestigio con el indonesio Sukarno. Un clamoroso acontecimiento terramoteó la Conferencia: La URSS hizo explotar su bomba atómica de cien megatones en el cielo de Nueva Zembla, rompiendo unilateralmente la tregua nuclear. Y la verdad es que buena parte de los neutralistas dejaron al descubierto que no lo eran tanto, al no condenar aquel acto de guerra contra los principios que decían defender: el desarme, la suspensión de las pruebas atómicas, la equidistancia entre los dos bloques.

De Belgrado a El Cairo han sucedido algunas cosas. Las cenizas del Pandit Nehru fueron esparcidas en las aguas del Ganges y sobre las colinas de la India, y su sucesor, el frágil Shastri, puede aparecer a orillas del Nilo vestido con el tradicional «dhoti» de los campesinos hindúes: no tiene el prestigio pacifista bastante hipocrita, como se vio— del heredero de Gandhi. Tito ha bajado también en la cotización africana, desde que estalló la polémica entre Moscú y Pekín. Buen número de Estados africanos están más próximos a Pekín que a Moscú, y el reluciente mariscal yugoslavo les resulta sospechoso. En cuanto a Sukarno, sus inflamadas declaraciones contra Malasia —que figura en el grupo de países «no alineados», aunque no parece que se decida a asistir—, tampoco resultan gratas para algunos países tanto asiáticos como africanos. Hay que esperar que si la Conferencia de Belgrado fue en realidad la Conferencia de Nehru, ésta será la de Nasser.

El orden del día fue establecido aproximadamente en marzo en la pequeña reunión de Ceilán. Ha sido concretado en las reuniones de la semana última de los ministros de Asuntos Exteriores. Y no puede decirse cuál será el resultado de la reunión, que acaba de iniciarse. El «suspense» Tshombe constituye hasta ahora la parte espectacular de los inicios de la Conferencia, pero ya ha revelado bastante las oposiciones de criterio de los participantes. Aunque se hable de unanimidad, lo cierto es que algunos países, como Liberia, Nigeria y Senegal no han estado de acuerdo con la negativa, y otros, como la India y algunos africanos, se han doblegado para salvar la fachada de la unidad. Ha prevalecido el grupo de Yugoslavia, Ghana y Argelia. El caso Tshombe puede haber servido —ya que no para otra cosa— para definir las líneas de fuerza de este grupo, en el que por su propia denominación, «no alineados», es inútil buscar una línea común. Nasser ha encontrado una posición que también puede determinar su postura en la Conferencia: tras unas vacilaciones que se reflejan en la cuestión del visado concedido al jefe del Gobierno congoleño, se decidió a admitir al Presidente

EL CASO DE GIBRALTAR

EL TRATADO DE UTRECHT FUE IMPUESTO POR LA FUERZA PARA CAMUFLAR UNA INVASION

INTERVENCION DEL DELEGADO DE TUNEZ ANTE LA COMISION DE LOS VEINTICUATRO

(Continuación de la página 1)
acudida al amparo de la base... No se trata de una población colonial, sino de un territorio colonial. No se trata de una población colonizada, sojuzgada, tiranizada, sino de un instrumento dispuesto a permitir que la Gran Bretaña lo emplee para perpetuar un régimen colonial.

En conclusión: el delegado de Túnez afirmó que no existe otra solución que la de la apertura de negociaciones directas entre España y el Reino Unido para la aplicación del párrafo sexto de la resolución 1514 de la Asamblea General, «única fórmula —dijo— que pondría término a una situación colonial en Gibraltar, permitiendo el retorno de la ciudad a España».

A continuación apuntó el delegado tunecino hacia la esperanza de que cuando Gibraltar haya sido reintegrado a España desapareciera la base militar que hoy existe en el Peñón, «amenaza para toda África». A la vez, también dio curso a la esperanza de que la lealtad hacia los principios de la libre determinación, reiteradas veces proclamada en estos últimos años por la representación española ante las Naciones Unidas, condujera a nuestro país a traducir en un cercano futuro esos principios y esas promesas en realidades.

El debate se suspendió una vez más al término de la intervención de Túnez, previéndose su reapertura esta tarde. Estas horas serán empleadas para tratar de definir unas posturas que la mayoría de las Delegaciones puedan aceptar,

en el curso de discretas negociaciones entre bastidores entre los varios grupos de intereses o de afinidad política que componen el Comité de los Veinticuatro.

Guy BUENO

UN CIENTIFICO ALEMAN EXALTA LA OBRA DE PORTUGAL EN SUS PROVINCIAS ULTRAMARINAS

LISBOA.—El científico alemán profesor Siefert Helmut Freihube, del Instituto Geográfico de la Universidad de Brunswick, ha regresado a su país después de efectuar una gira de seis semanas de duración por Angola y Mozambique.

En una conferencia de Prensa, poco antes de su partida, ensalzó la obra de Portugal en estos territorios ultramarinos, especialmente en lo referente a los métodos y soluciones creadas entre la sociedad multirracial que componen estas provincias.

Manifestó que estaba tan impresionado que había decidido el en-

vío de dos de sus ayudantes para que lleven a cabo un completo estudio sobre las soluciones portuguesas. «He sido testigo de los acuerdos efectuados en Ceta, Limpopo y Revue, y creo que los portugueses son los únicos en haber conseguido un asentamiento real de pequeños grupos de agricultores».

También he observado en ambas provincias varios tipos de acuerdos muy bien efectuados, y estoy realmente admirado por la amistad y comprensión existente entre europeos y nativos, quienes viven y trabajan juntos, sin discriminaciones de razas o colores. (Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

EL TERCER MUNDO JUNTO AL NILO

sión de las pruebas atómicas, la equidistancia entre los dos bloques.

De Belgrado a El Cairo han sucedido algunas cosas. Las cenizas del Pandit Nehru fueron esparcidas en las aguas del Ganges y sobre las colinas de la India, y su sucesor, el frágil Shastri, puede aparecer a orillas del Nilo vestido con el tradicional «dhoti» de los campesinos hindúes: no tiene el prestigio pacifista bastante hipocrita, como se vio— del heredero de Gandhi. Tito ha bajado también en la cotización africana, desde que estalló la polémica entre Moscú y Pekín. Buen número de Estados africanos están más próximos a Pekín que a Moscú, y el reluciente mariscal yugoslavo les resulta sospechoso. En cuanto a Sukarno, sus inflamadas declaraciones contra Malasia —que figura en el grupo de países «no alineados», aunque no parece que se decida a asistir—, tampoco resultan gratas para algunos países tanto asiáticos como africanos. Hay que esperar que si la Conferencia de Belgrado fue en realidad la Conferencia de Nehru, ésta será la de Nasser.

El orden del día fue establecido aproximadamente en marzo en la pequeña reunión de Ceilán. Ha sido concretado en las reuniones de la semana última de los ministros de Asuntos Exteriores. Y no puede decirse cuál será el resultado de la reunión, que acaba de iniciarse. El «suspense» Tshombe constituye hasta ahora la parte espectacular de los inicios de la Conferencia, pero ya ha revelado bastante las oposiciones de criterio de los participantes. Aunque se hable de unanimidad, lo cierto es que algunos países, como Liberia, Nigeria y Senegal no han estado de acuerdo con la negativa, y otros, como la India y algunos africanos, se han doblegado para salvar la fachada de la unidad. Ha prevalecido el grupo de Yugoslavia, Ghana y Argelia. El caso Tshombe puede haber servido —ya que no para otra cosa— para definir las líneas de fuerza de este grupo, en el que por su propia denominación, «no alineados», es inútil buscar una línea común. Nasser ha encontrado una posición que también puede determinar su postura en la Conferencia: tras unas vacilaciones que se reflejan en la cuestión del visado concedido al jefe del Gobierno congoleño, se decidió a admitir al Presidente

de la República, Kasavubu, pero no a Tshombe. No hay que olvidar que hay quienes estaban dispuestos a reclamar al llamado «Gobierno de Stanleyville».

¿Lo demás? ¿En qué sentido puede ser neutralista Sukarno, que viene de Moscú con su agenda bien llena de promesas de armas soviéticas para hacer la guerra a otros países «no alineados», que es Malaya? ¿O el Congo-Brazzaville, que acaba de firmar un tratado con Pekín? ¿O Zanzibar-Tanganika, donde dominan los chinos de Mao, como en Burundi? Llamar «no alineado» a Tito a estas alturas sólo puede admitirse en pura metáfora o con las gafas del más desesperado de los panglossianos optimistas. ¿Qué puede decir de bases extranjerías el cubano Dorticós? ¿En nombre de qué va a hablar de paz Sukarno? que repite cada día su propósito de aplastar al Gobierno de Kuala Lumpur? ¿Qué sucedería a un buen número de países africanos que reciben ayuda económica de la Alemania occidental si prevaleciera el criterio del grupo más abiertamente comunista que quiere imponer el reconocimiento de los países divididos, como Alemania oriental, Corea del Norte y Vietnam del Norte? ¿Cuál será la reacción de la India ante la ofensiva de los partidarios de Pekín, y cuál la de estos países ante la India, que recibe armas de Norteamérica y de la Unión Soviética? Las contradicciones son flagrantes y los problemas muy complejos. Lo importante no serán los discursos, que se llevarán agua abajo el Nilo, sino los hechos. Y no hay que esperar realidades, sino abstracciones.

COMIENZAN LAS VOTACIONES DEL ESQUEMA SOBRE ECUMENISMO

IMPORTANTE ENMIENDA PROPUESTA POR LOS ARZOBISPOS DE MADRID Y OVIEDO

ROMA.—La jornada de ayer de la Congregación Conciliar hay que dividirla en dos partes, de ellas, la primera estuvo dedicada a la relación y votación del capítulo primero del Ecumenismo, y la segunda a una serie de quince intervenciones en torno a los capítulos restantes del esquema, actualmente en discusión, como se sabe, "de la divina revelación".

Cuatro han sido las votaciones de ayer. Antes de las votaciones ha leído una relación monseñor Martín, en la que hay que destacar: primero, se ha referido a la intención de este tema y ha dicho que entramos en un largo camino, el ecumenismo, y que se trata de un movimiento lento y progresivo cuyo final no podemos vislumbrar. En segundo lugar se ha referido a las enmiendas que el presente esquema que ahora se vota ha recibido, a raíz de las discusiones de la sesión anterior. "Más de quinientas han sido estas enmiendas", dijo. Importa señalar que entre estas enmiendas hay una que es importante y se refiere al título del esquema.

El del año pasado era «De los principios del Ecumenismo católico», y ahora tiene este título «De los principios católicos del Ecumenismo». Se trata así de aclarar, ante la inquietud y recelo de los hermanos separados, que la Iglesia no pretende instaurar ahora un movimiento ecuménico propio, sino que el movimiento ecuménico es uno solo, que ya ha sido puesto en marcha por las Iglesias separadas, y ahora la Iglesia Católica se sienta en una mesa redonda de diálogo y presenta sus principios propios. Para información de España queremos destacar, por nuestra parte, que quienes propusieron esta enmienda, que ha sido aceptada, fueron dos obispos españoles: monseñor Morcillo, actual arzobispo de Madrid, y monseñor Tarancón, arzobispo de Oviedo.

Los párrafos votados ayer mañana, que abarcan el capítulo primero de Ecumenismo, son cuatro de ellos: el primero se refiere a la unidad de los cristianos como uno de los fines de este Concilio; el segundo, al deseo de que los católicos cooperen a esta unidad de la Iglesia; el tercero, a la relación de la Iglesia con los cristianos separados; éstos tienen alguna forma de comunión con la Iglesia, son hermanos, y como tales hay que tratarlos; en el cuarto y último párrafo se explica el concepto de ecumenismo y se pide a los fieles que participen en las actividades que tienden a eliminar palabras, juicios y obras que no corresponden a la verdad.

ROMA.—«El Quotidiano», órgano de la Acción Católica italiana, informa que el arzobispo de Zaragoza, doctor Cantero Cuadrado, ha precisado, en una carta dirigida al periódico, el sentido de su intervención en el aula conciliar durante el estudio de la libertad religiosa, intervención que había sido asimilada contrariamente a la declaración presentada por él en el Concilio. Contra lo que se ha dicho, el arzobispo de Zaragoza planteó concretamente el problema de la libertad religiosa en el terreno jurídico, esto es, en el plano en que dicha libertad puede estar efectivamente garantizada. «El Quotidiano» transcribe los siguientes párrafos de la carta de monseñor Cantero:

«Surge la necesidad de una regulación jurídica que ponga en práctica y constituya una tutela jurídica de los derechos de las personas y de las comunidades

en materia religiosa, mediante un cierto estatuto jurídico siquiera mínimo reconocido por todos los hombres, ya sea en el orden nacional o en el internacional y fundado: a) jurídicamente sobre la dignidad de la persona humana, como ha sido creada por Dios y en el respeto de la libertad de la conciencia recta o de buena fe; b) socialmente, en el derecho y en el deber de la autoridad civil de disponer prescripciones y

garantías jurídicas necesarias para conseguir y promover la pacífica convivencia y la paz religiosa y civil de todos los ciudadanos y de los pueblos; c) pastoralmente, en la necesidad y en la garantía de conseguir la libertad apostólica de la Iglesia para cumplir su obra misionera en toda la tierra».

El arzobispo de Zaragoza hace notar también en su carta que «para proponer tal cuestión en el plano jurídico no es necesario suscitar o proponer los problemas de la libertad religiosa bajo la forma dialéctica de la vieja tradición internacional, y hoy al menos sícológicamente inadecuada, entre la tesis y la hipótesis porque, a mi juicio —dice—, en el plano jurídico, tanto nacional como internacional, se puede hoy sostener como tesis, esto es como principio jurídico de la libertad religiosa a la persona y a la comunidad».

La posición expresada así por el arzobispo de Zaragoza de adhesión a la declaración sobre la libertad religiosa —dice «El Quotidiano»— parece particularmente interesante, tanto porque otros obispos españoles habían expresado perplejidades y reservas sobre aquel texto, como porque plantea con claridad el problema de una tutela jurídica de la libertad religiosa. El periódico sigue diciendo que a este propósito es quizás interesante destacar que el Gobierno español tiene en preparación un proyecto de ley sobre la condición jurídica de las confesiones no católicas en España y de sus miembros que será sometido a las Cortes.

NUMERO EXTRAORDINARIO SOBRE ESPAÑA EN LA PRENSA DEL BRASIL

RIO DE JANEIRO.—Los Diarios Asociados del Brasil, agrupación de órganos informativos que comprende 31 diarios, 24 emisoras de radio, 16 canales de televisión y una editora, preparan un número extraordinario dedicado a España, con motivo de la celebración del IV Centenario de la Fundación de Río de Janeiro. Dicho número se publicará en una tirada de 400.000 ejemplares y con más de 100 páginas de texto, en tamaño tabloide de 30 por 40, y en él intervendrán las figuras destacadas del periodismo y la literatura brasileños.

Este proyecto se llevará a cabo con la colaboración de la Dirección General de Información del Ministerio de Información y Turismo, Oficina de Información Diplomática e Instituto de Cultura Hispánica. (Efe.)

EL PRESIDENTE FILIPINO HA LLEGADO A WASHINGTON

JOHNSON: "NORTEAMERICA DARA ADECUADA RESPUESTA A QUIEN TRATE DE ROMPER LA PAZ EN ASIA"

WASHINGTON.—En la bienvenida que el Presidente Johnson ha dado al Presidente de Filipinas, Diosdado Macapagal, ha afirmado que los Estados Unidos prometen dar firme y adecuada respuesta a cualquiera que trate de romper la paz en Asia.

El Presidente filipino ha iniciado su visita de dos días de duración a los Estados Unidos visitando la Casa Blanca.

Johnson señaló que tanto los Estados Unidos como Washington se sentían honrados por la visita del Presidente filipino y rindió tributo a la larga amistad existente entre los dos países.

El Presidente de los Estados Unidos recordó con emoción que en la península de Batán los soldados filipinos y norteamericanos murieron codo a codo durante la segunda guerra mundial.

Johnson destacó que los Estados Unidos y Filipinas son dos países amantes de la paz y que si alguien trataba de romper esta paz en Asia, los Estados Unidos responderían adecuada y firmemente. (Efe.)

Johnson, en el coche en que fue muerto Kennedy

WASHINGTON.—El Presidente Johnson ha utilizado por primera vez el automóvil en el que fuera asesinado el Presidente Kennedy el 22 de noviembre del año pasado en Tejas.

El coche ha sufrido varias modificaciones y ahora dispone de una capota permanente a prueba de balas.

Antes de la reforma la capota era quitable, y cuando el Presidente Kennedy fue asesinado el coche circulaba descapotado.

Johnson ha circulado por las calles de Washington acompañado del Presidente de Filipinas, Diosdado Macapagal. (Efe.)

DELEGACION ESPAÑOLA EN EL CONGRESO INTERAMERICANO DE MUNICIPIOS

LOUISVILLE.—Han llegado a esta ciudad la mayor parte de los delegados españoles que, presididos por el ex Ministro y presidente del Banco de Crédito Local, don Fermín Sanz Orrio, asistirán a la X Reunión del Congreso Interamericano de Municipios. A esperarse en el aeropuerto han acudido representantes del Ayuntamiento y la Asociación Interamericana de Municipios.

Las tareas han comenzado con un acto en la Universidad. La sesión inaugural plenaria será efectuada en el día de hoy y los delegados españoles han estado a cumplimentar al Alcalde de la ciudad, presidente del Congreso.

¡Libros a menos de la mitad de precio! ¡Liquidamos 4 obras modernas y realistas!



Sodoma y Gomorra

La historia de dos pueblos que vivían entregados a un delirio de demoníaca corrupción. ... Hasta que una lluvia de fuego y azufre los redujo a cenizas.

Precio: 60 pesetas
¡SOLO POR 29 PESETAS!



Los bajos fondos de Barcelona

Conozca todos los lugares de diversión de la Barcelona nocturna. ¡Una completísima vuelta turística a la Barcelona de noche!

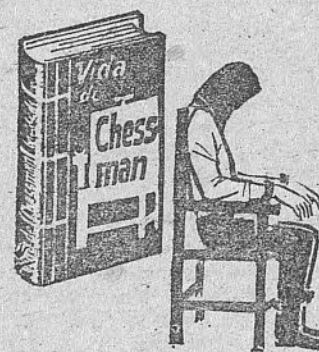
Precio: 70 pesetas
¡SOLO POR 30 PESETAS!



Cómo murieron Hitler y los suyos

El derrumbamiento nazi. Hitler y Eva Braun, ya casados, se suicidaron; Goebbels mató a sus hijos. ¡Sepa cómo murieron todos los dirigentes del nazismo!

Precio: 65 pesetas
¡SOLO POR 32 PESETAS!



Vida de Chessman

... Y después de diez años de lograr aplazamientos, murió en la cámara de gas, por sus horribles atentados al Código y a la moral.

Precio: 50 pesetas
¡SOLO POR 24 PESETAS!

TODOS LOS TOMOS ESTAN ENCUADERNADOS CON ORO O TIRAJE

Envíos a REEMBOLSO (pago al cartero contra entrega), cargando cinco pesetas por tomo

Comando los cuatro tomos, los enviamos ¡SOLO POR 114 PESETAS! (franco portes). Y, además, REGALAMOS TRES TOMOS DE AVENTURAS. ¡Acción! ¡Suspense! (Des de ellos valen ya 70 pesetas.) ¡UN GRAN REGALO! Estos REGALOS, sólo en los pedidos recibidos antes de quince días.

A los 500 primeros pedidos de los cuatro tomos, además de los regalos anunciados, se les añadirán dos tomos escritos por el gran autor de «El Coyote», J. Mañé, que se titulan «Aventuras de Bustamante».

PEDIDOS URGENTES A EDITORIAL ADEGAR — Rambla de Cataluña, 38 - BARCELONA-7

NO ADMITIMOS GROS ANTICIPADOS

ISABEL DE INGLATERRA Y FELIPE DE EDIMBURGO SALIERON AYER PARA EL CANADA

LA OPINION INGLESA CONSIDERA INOPORTUNO EL VIAJE, DADOS LOS SENTIMIENTOS ANTIBRITANICOS DE MUCHOS CANADIENSES

LONDRES. (De nuestro corresponsal.)—Ayer tarde salió de Londres la Reina Isabel II rumbo al Canadá. La acompañan esta vez no sólo los buenos deseos de sus súbditos, sino también los temores de muchos de ellos. Los dos últimos días la Prensa no se ha cansado de expresar la poca gracia que le hacía este viaje y las sospechas que sienten sobre las intenciones del Gobierno cana-

diense al presionar para que se celebrase en momento tan poco propicio.

Seis horas más tarde de la salida llegaba la Soberana a la primera ciudad prevista en su excursión: Charlottetown, capital de la isla del Príncipe Eduardo. Fue aquí donde hace justamente cien años se celebró una Conferencia que habría de resultar en la creación del dominio del Canadá tres años más tarde; dominio formado por cuatro provincias: la alta y la baja Canadá, la Nueva Escocia y la citada isla del Príncipe Eduardo; precisamente el hecho que está provocando la presente agitación en la provincia de Quebec (la baja Canadá de entonces), habitada por franceses, que durante estos cien años han estado tratando de que, además de ser iguales ante la ley, lo sean ante los demás canadienses.

Porque lo cierto es que la unidad canadiense no se ha conseguido, y no sólo no lleva trazas de conseguirse, sino que, de seguir las cosas como están, acabará sabiendo Dios en qué.

Entre las medidas adoptadas por el Gobierno de Ottawa ha figurado la de adoptar una nueva bandera, que no sea la británica, lo que dio por resultado que se agriara la polémica y las cosas acabaran peor de lo que estaban.

Otra medida, también simbólica, ha sido la de invitar a la Reina a que visite aquella nación. Y el resultado bien pudiera ser —ya lo está siendo— que la Reina de Canadá —título oficial que allí ostenta— acabe siendo considerada como la Reina de Inglaterra solamente. Así, al menos, lo han entendido los franco-canadienses, que amenazan con hacerle ver —abrutalmente, si es necesario—, advirtió uno de los jefes separatistas que no es bien recibida allí, añadiendo que no están en contra de los ingleses, sino en contra de que los ingleses estén en aquella provincia francesa.

Que la Reina vaya a intervenir en esta pelea entre las diferentes provincias canadienses es lo que los comentaristas de Prensa aquí consideran equivocado y hasta desconsiderado para con la Reina, que se expone a ser protagonista de incidentes desagradables en vez de mantener su papel de árbitro en la disputa. Si después de haber usado este «caso» de la baraja no consiguen su propósito de reunir los diversos elementos que forman aquella nación, y la conmemoración de 1967 no puede llevarse a cabo —concluyen aquí—, soamente podrán culparse a sí mismos.

José Luis AVENDAÑO

Grandes precauciones a la llegada

CHARLOTTETOWN (Prince Edward Island, Canadá).—La Reina de Inglaterra y su marido han llegado por vía aérea, dando comienzo a la visita de ocho días al Canadá. La base militar donde han tomado tierra estaba estrictamente vigilada por la Policía Montada, que previamente había comprobado cuidadosamente la identidad de los invitados.

El despliegue extremado de medidas de seguridad se debe a las amenazas lanzadas por ciertos grupos extremistas de habla francesa de la provincia de Quebec, que propugnan la separación de las demás provincias de tradición británica. (Efe.)

CARESTIA Y ESCASEZ PROGRESIVA EN LA CUBA CASTRISTA

EL DESCENSO DEL PRECIO MUNDIAL DEL AZUCAR IMPIDE IMPORTAR ARTICULOS ALIMENTICIOS SE CONFIRMA EL ENVIO A RUSIA DE DOS MIL QUINIENTOS NIÑOS CUBANOS

LA HABANA.—Al parecer, Cuba se enfrenta con un nuevo período de carestía, según se desprende de las advertencias hechas por Fidel Castro refiriéndose a que se preveía un año muy duro.

En realidad, esto viene a ser una confirmación de las noticias llegadas de diversas provincias y que ya sienten entre sí tan amarga realidad.

En la última quincena, por otra parte, las cantidades de alimentos repartidos en los racionamientos ha sido notablemente rebajada. Por ejemplo, las raciones de manteca y aceites de cocción han sido reducidas a la mitad, no hay suministro de patatas y la disponibilidad de verduras es también sumamente escasa.

Los restaurantes para turistas de La Habana, cuyos precios alcanzan en ocasiones hasta 750 pesetas y más, para una comida, siguen sirviendo relativamente buenas viandas, si bien se van observando signos de que también a ellos les va alcanzando la escasez.

En los menús va escaseando el pollo, las patatas no existen y los alimentos vegetales son muy escasos.

Llamamiento contra el envío de niños a la URSS

MONTEVIDEO.—Las organizaciones cubanas en el exilio hicieron ayer un llamamiento a la opinión pública mundial para que se impida el traslado de niños cubanos a Rusia.

Se ha confirmado que un grupo de 2.500 niños, entre siete y diez años de edad, serán enviados en barcos rusos, en octubre, a la Unión Soviética para recibir educación y adoctrinamiento marxista-leninista.

Estas organizaciones anticas- tistas han afirmado que más de cuatrocientas madres han sido enviadas a "campos de concentración" por oponerse a tal resolución.

Han solicitado de la opinión pública mundial y, en especial, de los pueblos y Gobiernos del continente americano que se dirijan a la Comisión de Derechos Humanos de la ONU invocando el derecho de patria potestad pa-

En rigor, hay que recordar que —en parte— estas escaseces son propias de esta estación del año, pero en otros tiempos Cuba superaba esta situación circunstancial importando artículos alimenticios de los Estados Unidos y de otras partes.

En estos últimos seis meses la situación alimenticia mejoró para la población en general, en relación con el año anterior, debido en parte a que el Gobierno disponía de fondos para importar artículos alimenticios, en los que se incluyen las patatas, carne, arroz, procedentes del extranjero.

Pero los bajos precios alcanzados por el azúcar en el mercado mundial ha dejado a Cuba con escasas disponibilidades de moneda extranjera, por lo que no hay contingentes para importar los artículos más imprescindibles.

Castro ha confirmado la situación al declarar la semana pasada que los cubanos debían esperar un año de fuertes restricciones, en cuyo período faltaría la mayoría de artículos que pudieron importarse durante el año pasado. (Efe.)

DE GAULLE SE ENTREVISTO CON EL PRESIDENTE ARGENTINO

EN LA UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES CRITICO LAS "DOS HEGEMONIAS POLITICAS QUE DIVIDEN AL MUNDO"

BUENOS AIRES.—El Presidente De Gaulle se ha entrevistado con el Presidente Arturo Illia para tratar sobre cuestiones estatales.

No se ha facilitado informe oficial alguno sobre las conversaciones, pero los observadores han señalado que, a juzgar por los funcionarios del Gobierno presentes, "la reunión no fue de mero protocolo".

Asistieron a la entrevista Félix Elizalde, presidente del Banco Central argentino; el doctor Juan Carlos Pugliese, ministro de Economía; José Manuel Ferrando, secretario de Obras Públicas, y Carlos Alconadas Aramburu, ministro de Justicia.

También se hallaban presentes los ministros de Asuntos Exteriores de Francia y Argentina, Maurice Couve de Murville y Miguel Angel Zavala Ortiz, respectivamente. (Efe.)

La "tercera fuerza"

BUENOS AIRES.—El Presidente De Gaulle pronunció una alocución en la Universidad de Buenos Aires, en la que se refirió a su proyecto de "tercera fuerza".

En un breve discurso en la Facultad de Derecho volvió a criticar a las "dos hegemonías políticas que dividen al mundo", refiriéndose a los bloques encabezados por Washington y Moscú.

EL ESCORIAL VALLE DE LOS CAIDOS

(por GUADARRAMA)

Servicio regular de viajeros en cómodos y rápidos autocares SALIDAS DE MADRID: Laborables, 9,30, 14 y 20,15 horas Festivos, 9,30, 14,30, 20,30 y 23,30 horas Ida y vuelta: 50,20 pesetas ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS

Todos los días, a las 9,30 horas

VALLE DE LOS CAIDOS

Salidas diarias, a las 9,30 y 15 horas

65 pesetas ida y vuelta

LARREA, S. A.

MARTIN DE LOS HEROS, 4

Teléfonos 247 70 25 y 241 10 26

GUZMAN EL BUENO, 11

Teléfonos 243 78 75 y 243 11 05

AUMENTA LA POBLACION MUNDIAL Y DISMINUYE LA PRODUCCION DE ALIMENTOS

INFORME DE LA ORGANIZACION PARA LA ALIMENTACION Y LA AGRICULTURA DE LA ONU

WASHINGTON.—La producción mundial de alimentos durante el año que termina el pasado 30 de junio ha disminuido considerablemente respecto a la que se registró el pasado año, según indica el informe anual que publica la Organización para la Alimentación y la Agricultura (FAO) de las Naciones Unidas.

Al propio tiempo, se ha registrado un aumento de la población mundial de un 2 por 100. La reducción de la producción alimenticia mundial "per cápita" es algo inferior al 1 por 100.

Las estadísticas preliminares —señala el informe— indicaban que los productos agrícolas de todo el mundo (incluyendo los alimentos) habían experimentado un aumento que oscilaba entre un 1 y un 2 por 100 en América del Norte, y de un 3 por 100 en Oceanía.

Por otra parte, en las regiones en vías de desarrollo, donde "son más necesarios los aumentos de la producción", ésta se ha elevado "muy ligeramente", como ocurre en Iberoamérica, en un porcentaje de un 1 por 100 en África, de un 2 por 100 en el Extremo Oriente (excluyendo a la China continental) y de un 3 por 100 en el Oriente Medio.

El informe señala que aunque la producción de alimentos "per cápita" en las regiones en vías de desarrollo no había alcanzado los niveles de aumento anteriores a la última guerra mundial en Iberoamérica y en el Extremo Oriente, los suministros de alimentos a través del comercio y de la ayuda de los países ricos había sido algo superior a los que se efectuaban antes del conflicto bélico. (Efe.)

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID

En el «Boletín Oficial del Estado» de 25 de septiembre de 1964 y en el de la Provincia de los mismos se anunció subasta de distribución de agua en Hoyo de Manzanares por el precio tipo de 1.464.457,86 pesetas. El plazo para la presentación de plicas es de veinte días hábiles a partir del 30 de septiembre de 1964, y podrá realizarse en la Sección de Cooperación, García de Paredes, 65.

La apertura será el día en que se cumplan los veintinueve. Los pliegos de condiciones y proyecto están de manifiesto en la Sección indicada.

Madrid, 30 de septiembre de 1964.—El Secretario (firmado), Juan José San Martín Casamada.

ra que se impida el traslado de niños cubanos a la Unión Soviética.

También exhorta a que se acuda a la Organización de Estados americanos y a la Cruz Roja Internacional, con objeto de que impidan que se realice "tan criminal e inhumano hecho".

El Directorio Revolucionario, el Movimiento de Unidad Revolucionaria, el Poder Judicial y el bloque cubano de Prensa y radio, reunidos con los cubanos exiliados residentes en el Uruguay, han solicitado igualmente que se gestione la libertad de las madres detenidas. (Efe.)

Amplio programa agrario en el Brasil

RIO DE JANEIRO.—El Presidente brasileño, Humberto Castelo Branco, ha dado a conocer un amplio programa de reforma agraria por el que se autoriza al Gobierno para apoderarse de las tierras al objeto de distribuir las de acuerdo con el interés social. El Estatuto Agrario del Presidente será remitido, probablemente, al Congreso dentro de los próximos días. En él se pretende crear una clase media rural y redimir amplias haciendas improductivas.

Una enmienda constitucional que acompaña al Estatuto autoriza al Gobierno a indemnizar a los ex propietarios de las haciendas expropiadas mediante bonos públicos reembolsables en un plazo máximo de veinte años, pudiendo recomensarse las pérdidas con respecto a la actual devaluación monetaria. (Efe.)

Ayuda francesa a Brasil y Argentina en la producción de energía nuclear

PARIS.—Francia está dispuesta a ayudar a Brasil y Argentina a producir energía nuclear, ha declarado un portavoz de la Comisión francesa de Energía Atómica.

En la actualidad, cierto número de técnicos de ambos países se encuentran practicando en centros nucleares de Francia y en Río de Janeiro iniciará en febrero sus tareas un nuevo centro para preparar técnicos en electrónica y técnica nuclear.

En Argentina y Brasil comenzarán prospecciones en gran escala para hallar uranio, con la ayuda técnica francesa. El portavoz ha declarado que en la actualidad se conocen pocos yacimientos de uranio en dichos países, pero las perspectivas son buenas. (Efe.)

EL REY CONSTANTINO DE GRECIA INTERRUMPE SU LUNA DE MIEL

HA REGRESADO A ATENAS PARA CONTESTAR
A LAS DECLARACIONES DE SU PRIMO

El príncipe Pedro había formulado críticas a la actuación de la Reina madre, Federica

ATENAS.—El Rey Constantino de Grecia ha interrumpido su «luna de miel» en la isla de Spetsopoulos y ha llegado en avión a Atenas con objeto de preparar una declaración pública que conteste a las acusaciones formuladas por su primo, el príncipe Pedro, según las cuales la familia real griega «hacía gastos exorbitantes».

El Rey Constantino regresó solo a la capital helénica con el fin de celebrar una conferencia urgente con el primer ministro, George Papandreu. Después de esta entrevista ha regresado a la isla Spetsopoulos para volverse a reunir con su joven esposa, la princesa Ana María de Dinamarca.

Comunicado

ATENAS.—El texto de la declaración hecha pública por el jefe del Gobierno, George Papandreu, después de su conferencia con el Rey Constantino, dice así:

«Por autorización del Soberano hago esta declaración:

Mientras el país entero hace pocos días celebraba la boda del Rey y expresaba un amor y confianza sin límites en la real pareja, y mientras nuestras instituciones democráticas están laborando de manera irreproachable para dar entera satisfacción a todo el pueblo griego, el príncipe Pedro, movido, como él mismo ha admitido, por motivos personales, ha susci-

tado inesperadamente la cuestión de la sucesión al Trono y al futuro de esa institución y ha lanzado un ataque impropio contra la Reina madre.

Es obvio que esas acciones no tienen fundamento, pero son dañinas para el país. El príncipe Pedro está intentado perturbar la normal vida política que hoy existe, y por esta razón su declaración es incorrecta, impropia y no merece ser aprobada.»

Declaraciones de Pedro de Grecia

ATENAS.—El príncipe Pedro de Grecia, segundo en la línea de sucesión al Trono griego, ha acusado a la Reina madre, Federica, de causar «disensiones» en el seno de la familia real griega, informa la Agencia Reuter.

El príncipe, de cincuenta y cinco años de edad, dijo en una conferencia de Prensa que esto es lo que le ha impedido asistir a la boda del Rey Constantino de Grecia con la princesa Ana María de Dinamarca.

Pedro de Grecia ha elogiado a los Reyes de Grecia, pero afirmó que los gastos de la Corte griega son «exorbitantes». Añadió que está estudiando la «legalidad» de una interpretación de la Constitución helénica con respecto a la sucesión al Trono griego, en virtud de la cual la princesa Irene, hija del difunto Rey Pablo y de la Reina Federica, es ahora la princesa heredera. Indicó que con arreglo a un artículo de la Constitución helénica, la sucesión debe recaer en los miembros masculinos de la misma dinastía, independiente de la rama familiar.

En este caso, el príncipe Pedro pasaría a ser automáticamente el príncipe heredero. Pedro era primo del difunto Rey Pablo y primo segundo del Rey Constantino.

El príncipe declaró a los periodistas que no iba a entrar en detalles sobre las «disensiones» en el seno de la familia, que él atribuye principalmente a la Reina Federica.

«El Rey Constantino —dijo el príncipe Pedro— me ha pedido que no dé estos detalles hasta que tenga una explicación con él cuando regrese a Atenas», informa la agencia Reuter.

El príncipe Pedro añadió que, debido a estas «disensiones», ha permanecido fuera del país desde 1947 hasta 1957, y que cuando el Rey Pablo hizo todo lo posible por suavizar sus relaciones con la familia real, regresó a Grecia.

Interrogado por los periodistas sobre si la causa principal de sus «dificultades» con la familia real se debía a su matrimonio con una plebeya rusa, a la cual han acusado algunos diarios griegos de «tener relaciones con la Rusia soviética», respondió: «Efectivamente, mi mujer nació en Rusia, pero no tiene nada que ver con la Unión Soviética, ya que ella misma fue una víctima de los bolcheviques.»

Alberto GRESPO

EXCMA. DIPUTACION PROVINCIAL DE MADRID

En el «Boletín Oficial de la Provincia» de 25 de septiembre de 1964 se anuncia subasta para las obras de reforma de la Casa Consistorial en Valdemoro (1.ª fase), por el precio tipo de 399.999,43 ptas. El plazo para la presentación de plicas es de veinte días hábiles a partir del 26 de septiembre de 1964, y podrá hacerse en la Sección de Cooperación, García de Paredes, 65.

La apertura de plicas será el día en que se cumplan los veintinueve. Los pliegos de condiciones y proyecto están de manifiesto en la Sección indicada.

Madrid, 30 de septiembre de 1964.—El Secretario (firmado), Juan José San Martín Casamada.

AYER FALLECIO EN ROMA EL PADRE GENERAL DE LOS JESUITAS

EL PADRE JUAN BAUTISTA JANSSENS ERA BELGA, CONTABA SETENTA Y CINCO AÑOS Y ESTABA AL FRENTE DE LA COMPAÑIA DE JESUS DESDE EL AÑO 1946

ROMA.—A las 11,58 de la mañana falleció santamente en su residencia de la Curia Generalicia de la Compañía de Jesús, próxima a la Ciudad del Vaticano, el general de los jesuitas, reverendo padre Juan Bautista Janssens. Momentos antes del óbito acudió junto al lecho del padre Janssens Su Santidad el Pablo Pablo VI, quien le impartió su bendición. Pocos instantes después de morir, la triste noticia fue comunicada al Sumo Pontífice, así como a los padres conciliares, que se encontraban en la Basílica de San Pedro.

N. DE LA R.—El reverendo pa-

TELEGRAMA DE FRANCO AL VICARIO GENERAL DE LOS JESUITAS

LE EXPRESA SU CONDOLENCIA POR LA MUERTE DEL PREPOSITO GENERAL DE LA COMPAÑIA DE JESUS

Con motivo del fallecimiento del Preposito General de la Compañía de Jesús, Su Excelencia el Jefe del Estado ha enviado el siguiente telegrama de pésame:

«Reverendísimo padre Giovanni Swai, vicario general de la Compañía de Jesús, Roma.

Vivamente apenado por la muerte del reverendísimo padre Juan Bautista Janssens, Preposito General de la Compañía de Jesús, participo a vuestra reverencia, y por su mediación a toda la Compañía, mi profundo sentimiento por tan grave pérdida.

El amor que sintió el padre Janssens por nuestro pueblo y la ejemplar resignación con que coronó los últimos y dolorosos años de su vida le vincularon entrañablemente a nuestro afecto. Al reconocerlo así rindo tributo de homenaje a su memoria e invoco para su alma escogida la paz y la luz eterna del Señor. — Francisco Franco, Jefe del Estado Español.»

Telegrama de Castiella

A su vez, el Ministro de Asuntos Exteriores ha dirigido el siguiente despacho:

«Reverendísimo padre Severino Azcona, S. J., asistente general de la Compañía de Jesús para España, Roma.

Hondamente afectado por la muerte del reverendísimo padre Juan Bautista Janssens, Preposito General de la Compañía de Jesús, quien me distinguió con su sincera amistad, hago llegar a vuestra reverencia la condolencia del Gobierno español y muy especialmente la mía, rogándole que se haga intérprete de estos sentimientos ante la Curia Generalicia y miembros de la Compañía de Jesús. — Fernando María Castiella, Ministro de Asuntos Exteriores.»

dre Juan Bautista Janssens nació en Bélgica el 22 de diciembre de 1889. Ingresó en la Compañía de Jesús el 23 de septiembre de 1907. Fue ordenado sacerdote el 7 de septiembre de 1919, y fue elegido preposito general de los jesuitas el 15 de septiembre de 1946, con carácter vitalicio, al igual que todos los generales de la Compañía.

Antes de ser elegido general, el padre Janssens fue provincial de la Compañía en su tierra natal y rector de la Universidad de Lovaina, una de las instituciones docentes católicas de más prestigio en el mundo. En 1960, y debido a su delicado estado de salud, nombró al padre Juan L. Swain, asistente de Inglaterra, vicario general suyo, si bien siguió entregado enteramente a la tarea de regir los destinos de la Sociedad de Jesús. El padre Janssens era un hombre extremadamente humilde, dotado de una enorme capacidad de trabajo y amplia cultura, con una gran personalidad y grandes dotes de organización. Parece ser que había pensado convocar una Congregación General; pero esperó a que acabase el Concilio para realizar esta determinación suya.

Los jesuitas fueron fundados por San Ignacio de Loyola el año 1534. En la actualidad suman 35.788, repartidos por todo el mundo en 11 asistencias, cada una de las cuales tiene varias provincias, hasta un total de 84 provincias. Las asistencias son: Italia, Alemania, Francia, España, Inglaterra, Norteamérica, Europa oriental, Hispanoamérica meridional, India, Hispanoamérica septentrional y Extremo Oriente. La asistencia que cuenta con mayor número de miembros es la de Norteamérica, con 8.316, entre padres, estudiantes y hermanos coadjutores, seguida de la de España, con 5.334. Adscritas a estas provincias, los jesuitas mantienen 97 misiones, que la Santa Sede les ha encomendado. En estas misiones, entre sacerdotes, estudiantes y hermanos coadjutores, hay 6.876 miembros de la Compañía de Jesús.

Junto a esto hay que poner la labor educativa de los jesuitas en todo el mundo, que mantienen desde escuelas de párvulos hasta Universidades; las numerosas revistas que editan y un gran número de obras apostólicas.

Para elegir nuevo preposito general, los asistentes se reunirán en Roma para determinar la fecha en que ha de celebrarse la Congregación General. Inmediatamente de darse a conocer, los padres provinciales convocarán Congregación Provincial, en la que se elegirá a uno o dos padres por cada provincia, que campañarán a Roma al provincial.

DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

El «BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO» núm. 237, correspondiente al día de la fecha, inserta el anuncio de subasta de las obras de construcción de un edificio con destino a la Jefatura Superior de Policía de VALLADOLID, cuyo presupuesto de contrata asciende a 10.801.096,89 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones se hallan de manifiesto en los Servicios Administrativos de esta Dirección General y en la Jefatura Superior de Policía de Valladolid.

Las personas naturales o jurídicas a quienes les interese pueden presentar ofertas, ajustadas al modelo oficial, hasta las doce horas del día 27 del mes en curso.

Todos los gastos que origine esta subasta serán de cuenta del adjudicatario.

Madrid, 2 de octubre de 1964.

LOUISIANA: 35 MUERTOS CAUSA EL HURACAN «HILDA»

CIEN MIL PERSONAS HAN TENIDO QUE SER EVACUADAS DE LA ZONA COSTERA

NUEVA ORLEANS (Luisiana, Estados Unidos). — El huracán «Hilda» ha barrido la costa del Estado de Luisiana con vientos de 200 kilómetros por hora, dejando un rastro de destrucción y muerte a su paso.

Treinta y cinco personas resultaron muertas y otras 160 heridas.

También se informa que seis hombres se encontraban en el Ayuntamiento de la cercana población de Abbeville en el momento en que una gigantesca ola destruyó el edificio. Equipos de salvamento tratan de encontrar los cadáveres.

Otras ciudades afectadas por el terrible huracán son Galliano, Golden Meadow y Chalmette. Más de 100.000 personas han sido evacuadas de la zona costera de Luisiana, siendo trasladadas a lugares más elevados.

Inundaciones, tornados, corrientes de tierra y lluvias torrenciales se han registrado en la región de Mississippi como consecuencia del tifón «Hilda».

Numerosas familias han sido evacuadas de una amplia zona de Carolina del Norte, y en algunas regiones de Georgia del Sur ha granizado (Efe.)

El tifón «Dora» azuza la isla de Luzón

MANILA.—Un nuevo tifón, que ha recibido el nombre de «Dora», se dirige hacia la isla de Luzón, la más populosa del archipiélago filipino, con vientos que alcanzan una velocidad de más de 120 kilómetros por hora.

El tifón ha sido localizado por aviones de reconocimiento meteorológicos a unos 500 kilómetros al noreste de Manila y se dirige hacia el Oeste a una velocidad de unos 30 kilómetros por hora, según revela el Servicio Meteorológico filipino.

Los meteorólogos predicen que el tifón entraña grave peligro para la isla de Luzón, en la que se encuentra Manila.

Si el huracán sigue moviéndose a esta velocidad, pasará por el centro de la isla, a una distancia de unos 120 kilómetros al norte de Manila, que cuenta con una población de dos millones y medio de habitantes. (Efe.)

Siete muertos a causa de las inundaciones en Perú

LIMA.—Siete personas han resultado ahogadas, veinte más se dan por desaparecidas y lo menos 8.000 han quedado sin hogar a consecuencia de las últimas inundaciones registradas en la región oriental del Perú, en la ciudad de La Merced, según informes procedentes de la Comisión de Ayuda y Salvamento.

NUEVO GOBIERNO EN SIRIA

LO PRESIDE EL GENERAL EL HAFEZ, COMANDANTE EN JEFE DE LAS FUERZAS ARMADAS

DAMASCO. — Ha sido formado un nuevo Gobierno sirio, integrado por 22 ministros, bajo la presidencia del general Amin El Hafez, como consecuencia de la dimisión del Gabinete presidido por Salah Bitar, que ha tenido una duración de cinco meses.

Bitar presidió cuatro Gobiernos desde que el partido baasista derrocó al antiguo Gobierno sirio el 8 de marzo de 1963. Bitar presentó la dimisión también como miembro del Consejo Revolucionario, que como se sabe constituye el verdadero Gobierno efectivo del país.

El Hafez es presidente del Consejo Revolucionario y comandante en jefe de las fuerzas armadas sirias.

Bitar ha sido sustituido en el Consejo por el general Salah Jadid.

En el nuevo Gobierno figuran 12 miembros del partido Baas y diez independientes.

Esta crisis gubernamental revela una nueva división en el seno del Baas, según revelan los observadores políticos, los cuales añaden que también refleja una concentración del poder en manos de los militares sirios. (Efe.)

Choque armado entre hindúes y pakistaníes

SRINAGAR (Cachemira). — Un portavoz del ministerio de Defensa de la India ha manifestado que en un choque habido entre las tropas hindúes y pakistaníes en la zona norte de Cachemira han resultado por lo menos cinco pakistaníes muertos.

Según la información facilitada las tropas hindúes no han tenido ninguna baja.

El choque tuvo lugar el pasado sábado cuando pakistaníes atravesaron la línea de armisticio y dispararon contra las posiciones hindúes con morteros y armas automáticas. Los hindúes repelieron la agresión y pudieron observar cómo los pakistaníes se llevaban cinco muertos y estuvieron buscando por las inmediaciones de la zona de combate en busca de otros desaparecidos. (Efe.)

ANIVERSARIO DE LA REPUBLICA PORTUGUESA

LISBOA. — A pesar de que se han celebrado escasas ceremonias, Portugal ha conmemorado ayer el LIV aniversario de la proclamación de la República. Esta fecha es fiesta nacional.

En octubre de 1910 fue derribado el régimen monárquico, pero la nación no empezó a estabilizarse hasta 1926, cuando el Ejército, bajo el mando del mariscal Gomes da Costa, tomó las riendas del Poder.

El periódico independiente "Diário de Notícias", en un editorial publicado en ocasión de tal conmemoración, refleja el pensamiento popular y destaca el hecho de que la República de estos días no es la de los primeros tiempos.

"Ha crecido, ha ganado responsabilidad. Si el cambio ha sido profundo en su apariencia exterior, la alteración en sus aspectos orgánicos y fundamentales no ha sido menos importante." (Efe.)

NASSER INAUGURO LA CONFERENCIA DE NO ALINEADOS

TITO HA PROPUESTO QUE SE CAMBIE ESTA DENOMINACION POR OTRA MAS ADECUADA

LAS DELEGACIONES DE LOS CINCUENTA Y SIETE PAISES QUE CONCURREN, PENDIENTES DE LOS VUELOS DE TSHOMBE

EL CAIRO. (De nuestro corresponsal). — Nasser ha abierto la Conferencia de los no alineados, en una atmósfera caldeada por el suspense provocado por Tshombe, cuya llegada a El Cairo era todavía un enigma al abrirse la sesión inaugural. Al sobrevolar Egipto el avión belga en que viajaba Tshombe en la madrugada del domingo al lunes, desde el aeropuerto egipcio no se le autorizó para aterrizar, pretextando que el avión carecía de permiso de aterrizaje. Previamente, Nasser, por la RAU; Tito, por Yugoslavia, y Bandaranaike, por Ceylán, enviaron

un mensaje al Congo recomendando que Tshombe no viniera a El Cairo y fuera sustituido por el Presidente, Kasavubu.

A pesar de este mensaje, nacido del Comité permanente de los embajadores de los no alineados en El Cairo, Tshombe quiso forzar la entrada en la RAU. Desviado su avión hacia Atenas, durante todo el lunes han circulado en El Cairo especulaciones sobre sus pasos. Al iniciarse la Conferencia, nada seguro se sabía, si bien se espera llegue desde Atenas hacia las 9,30 de la noche, hora local.

Una nueva concepción del mundo

que el Emperador etíope se había mostrado «sorpresa e indignado» por la actitud de las autoridades egipcias impidiéndole acudir a la Conferencia.

También expresó que esperaba «una explicación» egipcia por su negativa a autorizarle aterrizar en Egipto.

Se informa que los funcionarios del aeropuerto cairota han recibido órdenes tajantes para impedir que el avión de Tshombe aterri-

ce en El Cairo, incluso bloqueando las pistas de aterrizaje. (Efe.)

Nasser inaugura la Conferencia

EL CAIRO. — El Presidente Nasser, de la República Árabe Unida, ha inaugurado la Conferencia en la «cumbre» de los países neutralistas, en medio de un ambiente confuso ocasionado por la posibilidad de que el Presidente Tshom-

be, del Congo, se presentase en la Conferencia.

En su discurso, pronunciado en árabe, Nasser dio la bienvenida a los delegados, manifestando que la presente era una Conferencia encadenada con la serie de las habidas en Bandung, Addis Abeba y Belgrado. Al referirse a ésta dijo que fue una Conferencia de guerra y paz. La tensión mundial en 1961 estaba en su cúspide y existía el peligro de una devastadora catástrofe atómica.

TSHOMBE, EXCLUIDO DE LA CONFERENCIA

SU AVION NO FUE AUTORIZADO A ATERRIZAR EN LA RAU Y HUBO DE HACERLO EN ATENAS

ATENAS. (Especial para ARRI-BA). — Los extremistas de la reunión de El Cairo han logrado, por el momento, impedir que Tshombe, jefe del Gobierno congoleño, que considera que su país no está comprometido con ninguno de los bloques políticos al uso, pueda tomar parte en la Conferencia que ayer comenzó en la capital egipcia.

Se sabe que el avión especial de la Sabena en que viajaba Tshombe ya tuvo que salir con retraso de Leopoldville porque a la hora señalada para la partida no había comparecido en el aeropuerto, como es protocolario, ningún representante de la RAU, y los pasaportes de Tshombe y su séquito, que habían sido entregados en la Embajada de la RAU para que fueran reglamentariamente visados, no aparecían por ninguna parte.

UN PRETEXTO ARTIFICIOSO

Cuando los viajeros se disponían a partir sin esa documentación, ya el avión en la pista de despegue, llegó hasta la escalera el conserje de la Embajada de la RAU, Hasani Mustafá, para entregar los pasaportes. El gobernante congoleño tuvo un breve y desabrido cambio de palabras con el diplomático egipcio, y éste amenazó con telegrafiar a El Cairo para que su Gobierno le diera el mismo trato que acababan de darle a él.

Es de suponer que no fue esta la causa de que cuando entraba en territorio egipcio el avión de Tshombe, se advirtiera a su piloto desde la torre de control del aeropuerto de El Cairo que no habría pista libre y que se trasladara a Beirut. Después de breve liberación, el aparato puso proa a Atenas.

EL NEGUS APOYA A TSHOMBE

Apenas llegado, Tshombe telegrafió a El Cairo anunciando que estaba dispuesto a ser oído en la Conferencia y que se disponía a levantar vuelo nuevamente. En Atenas ha coincidido con el Emperador de Etiopía, Haile Selassie, que

también va a la capital egipcia, y que al enterarse de lo sucedido condenó vivamente la actitud de los que impiden la presencia de Tshombe.

Se tiene entendido que las autoridades del aeropuerto de El Cairo tienen órdenes tajantes para impedir a toda costa que desembarque el jefe del Gobierno congoleño.

Los que se oponen a su presencia habían dirigido un telegrama a Leopoldville pidiendo que en lugar de Tshombe fuera el Presidente Kasavubu. Pero esta iniciativa es a todas luces una intromisión en los asuntos internos de un país, ya que cada Gobierno decide si ha de estar representado por el Jefe del Estado o por un ministro, como el Rey de Marruecos, que ha enviado a Balafrej.

UN MAL COMIENZO

Empieza la Conferencia de El Cairo perturbada por un serio incidente, que puede tener conse-

cuencias para los proyectos de Nasser y Tito, pues si se llama no alineados a los que no forman parte de ninguna alianza, los que aceptan los compromisos del sector neutralista en realidad también se alinean en un bloque. Y es difícil creer, por ejemplo, que Yugoslavia sea un modelo de imparcialidad internacional, ya que el comunismo nacional de su jefe no impide que se le catalogue automáticamente como miembro de una ideología a la que no ha renunciado nunca y con la que actúa constantemente de acuerdo con Moscú.

El acuerdo contra Tshombe ha sido logrado por la presión de algunos Jefes de Estado, como Ben Bella, que ha hecho declaraciones en el sentido de que nunca se sentaría bajo el mismo techo que Tshombe, porque «la política de no alineación se opone al imperialismo, al neocolonialismo, a la discriminación racial y a la intervención en los asuntos de los Estados independientes». (Pyresa.)

LEVANTAMIENTO DE LAS RESTRICCIONES A LAS COMUNIDADES TURCO-CHIPRIOTAS

EL GOBIERNO ACLARA QUE ESTA MEDIDA FORMA PARTE DE UN PLAN DE PACIFICACION

NICOSIA. — Un portavoz del Gobierno chipriota ha manifestado que el levantamiento de las restricciones económicas a las comunidades turco-chipriotas de la isla han sido decretadas como parte de un plan de pacificación y no por otras consideraciones.

El informador señaló que, en realidad, jamás ha existido un bloqueo total de los sectores turco-chipriotas.

El bloqueo sólo ha existido «en determinadas zonas, más concretamente, en tres, con el fin de evitar que los rebeldes turcos pudieran almacenar materiales estratégicos para sus operaciones militares».

«El día 15 de septiembre pasado el Presidente de la República informó a U Thant —secretario general de la ONU— que había decidido suspender las restricciones económicas y permitir que los turco-chipriotas recibiesen toda clase de artículos alimenticios de los suministros acordados o porque aquellos los comprasen».

Siempre de acuerdo con la información facilitada por el citado portavoz, el Presidente informó también a U Thant que estaba dispuesto a retirar todas las posiciones y armadas de Chipre, a condición de que los turcos hagan lo mismo y garantizar una amnistía general.

SUCESOS

HOY RECIBIRAN SEPULTURA EN GRANADA LAS VÍCTIMAS DEL DC-6 QUE SE ESTRELLÓ EN SIERRA NEVADA

SOLAMENTE CINCO PERSONAS, DE LAS 80 QUE COMPONIAN EL PASAJE Y LA TRIPULACION, HAN PODIDO SER IDENTIFICADAS

ALGUNOS DETALLES NUEVOS DE LA CATASTROFE:

EL AVION FRANCES TENIA ORDEN DE VOLAR A 10.000 PIES, Y LA ALTURA DEL GOTERON ES DE 11.400. SEGUN LA HOJA DE VUELO, EL APARATO NO TENIA QUE PASAR SOBRE TERRITORIO PENINSULAR, SINO UNICAMENTE SOBRE EL MAR

La Empresa propietaria del avión quiere comprar los terrenos donde se produjo el accidente para levantar allí un mausoleo

TREVELEZ. (Del enviado especial de Pyresa, Carlos BRIONES.) Hay cosas que uno desearía no volver a ver en la vida. Hay escenas que difícilmente podrán borrarse de la mente del que las presenciare, y lo que hemos visto hoy en Trevélez —el pueblo más alto de España— y en la sierra de la Alpujarra no podrá olvidarse ni queríamos presenciarlo de nuevo.

Cuatro horas y media de caminar lleno de peligros nos ha llevado, entre riscos y precipicios, por veredas y carreteras, al lugar donde el viernes, a las cinco y media de la mañana, se estrelló un «DC-6» de la Compañía francesa UTA, que hace el vuelo París-Port Etienne, con escala en Marsella y Palma de Mallorca.

Que algo falló, de eso no hay duda; pero ¿qué falló? La respuesta es más que difícil. El avión, con la mayor normalidad, partió de Palma de Mallorca pasadas las cuatro de la madrugada. A las cinco aproximadamente, por radio, la tripulación tomaba contacto con la torre de control de Los Alcázares, en San Javier (Murcia). Todo era normal a bordo. Desde este momento nada se supo hasta que se dio la alarma de que el avión no había llegado a su destino. El director general de la Compañía UTA, señor Nouray, llegado expresamente de París por el siniestro, anteayer por la tarde sobrevoló a muy poca altura los restos del avión. En la mañana de ayer intentamos interrogarle, pero él se negó a facilitar ninguna información a la Prensa. No obstante, poco después le oímos —sin que apercibiera de nuestra presencia— unas manifestaciones interesantísimas. El avión, según la hoja de vuelo, debía volar a 10.000 pies de altura y, desde luego, no tenía que pasar sobre la Península, sino sobre el mar. El pico del Goterón tiene 11.400 pies de altura, aproximadamente, y el choque del aparato era, por tanto, inevitable. Quizá nunca se sepa por qué el aparato se desvió tanto de su ruta.

EL LUGAR DEL SUCESO

El Goterón es un pico de Sierra Nevada donde casi no hay ninguna vegetación; precipicios, rocas cortantes, grandes desfiladeros y montañas en cadena configuran el paisaje donde el avión se estrelló. En la cumbre, a pesar de que la mañana era soleada y el viento estaba en calma, hacía mucho frío. Desde el Goterón, a no muy lejana distancia, se divisaba perfectamente el Mulhacén, el Veleta y la sierra de la Alcazaba. La nieve en las cumbres de las montañas todavía existe del invierno pasado. El paisaje es de una desolación abrumadora; nada por ningún sitio rompe la monotonía de la roca viva que lo envuelve todo.

En el Goterón, por los restos, se

adivina cómo se produjo el choque. La parte delantera del avión pasó a escasos centímetros del suelo, pero chocó contra el pico en su parte media, produciéndose inmediatamente una tremenda explosión, seguida de otras varias de menor importancia, según nos han contado dos hombres de Trevélez que se encontraban trabajando en las proximidades del lugar, y que creyeron se trataba de unas maniobras militares con fuego real.

LOS RESTOS

Hubiera deseado no verlos. Ochenta cuerpos humanos, entre los que debía haber —y digo debía haber porque no hay posibilidad de identificarlos— dieciséis niños, destrozados, rotos, deformes e irreconocibles. Toda la cima del Goterón estaba cubierta de despojos humanos, que también podían verse por la ladera y en los salientes de las rocas. La escena, afortunadamente para ustedes, se me resiste a la descripción minuciosa. No hay adjetivos suficientes para poder transmitirles una idea precisa del macabro espectáculo que he presenciado a dieciocho kilómetros de Trevélez, en plena Alpujarra granadina. Quizá sea mejor así.

Del avión muy pocas cosas han quedado. Todo está calcinado. Tan sólo un neumático que ha sido hallado a más de un kilómetro del lugar de la catástrofe estaba intacto. Todo quedó inutilizado por la explosión. Pequeños trozos de fuselaje, hierros retorcidos, algún reloj —entre los que se encontraron, dos marchaban misteriosamente— y muy pocas cosas más.

LEVANTAMIENTO DE CADAVERES

A las cuatro y media de la mañana del domingo fuerzas de la Cruz Roja—médicos, practicantes y camilleros—, de la Guardia Civil, de la base aérea de Granada y varios paisanos (en total unas 200 personas con 100 caballerías) partían de Trevélez hacia el Goterón, a cuya cima llegaron después de cuatro horas y media de penosa marcha. En esta expedición iba el comandante del Ejército del Aire, don Federico Joménez Garrido, en calidad de juez militar encargado de efectuar las diligencias precisas sobre la catástrofe.

Pronto se inició el levantamiento de los restos que se envolvían en sábanas blancas para después meter éstas dobladas en sacos. Esta terrible tarea, en la que colaboraron de forma ejemplar los vecinos de Trevélez, ocupó a todos durante más de cinco horas de intenso trabajo. Hubo algunos que no pudieron aguantar lo que estaban viendo y tuvieron necesidad de alejarse y sentarse para que las piernas dejaran de tem-

blarles y el corazón volver a latir a un ritmo normal.

TRASLADO DE RESTOS

Terminado el levantamiento de cadáveres y recogida de los pocos objetos que se encontraron, se formó una caravana de 65 mulas que, equipadas con los clásicos serones de la casa de labranza, llevaban a sus lomos los restos humanos que pudieron recogerse de las 80 personas que viajaban en el avión.

EL DESTINO EN JUEGO

Desde las once de la mañana se encontraba en Trevélez alguien que debía volar en el avión siniestrado y que a última hora devolvía el billete porque tenía que hacer un viaje de negocios a España, concretamente a Zaragoza. Nos referimos a M. Patin, director de una fundición en las proximidades de París, que ha perdido en este trágico juego del destino a cuatro seres queridos: su

mujer y tres nietos. M. Patin tiene una hija, casada con un francés. M. Sack, que trabaja en Mauritania. Los hijos de éstos, de siete, cinco y dos años, han encontrado la muerte en el accidente cuando acompañados por su abuela iban a reunirse con sus padres. M. Patin supo lo ocurrido en Zaragoza y se trasladó inmediatamente en automóvil a Trevélez. El destino ha impedido que él fuera otra de las víctimas, pero ha perdido a su mujer y tres nietos. Es un golpe tan duro que su suerte personal quizá le importe.

No sería justo terminar esta información sin dejar constancia del ejemplar comportamiento del Alcalde de Trevélez, que ha permanecido en el Goterón durante cerca de dos días sin bajar a su casa.

Esta ha sido la catástrofe aérea ocurrida en nuestra Patria que ha ocasionado mayor número de víctimas.

LOS RESTOS MORTALES, EN GRANADA

GRANADA (Por teléfono. De nuestro corresponsal.)—Han llegado a Granada los restos de los 80 pasajeros que perdieron la vida en Sierra Nevada a bordo del avión francés «DC-6».

Los relojes de las víctimas estaban parados a las cinco y media lo que demuestra que la catástrofe sobrevino a esa hora de la madrugada del pasado viernes.

En el pueblo alpujarreño, el más alto de la Península, fueron colocados en féretros, que se instalaron en la capilla ardiente en la iglesia parroquial, cerrada al culto por encontrarse en obras de restauración.

Han comenzado a llegar familiares de las víctimas y distintas personalidades, entre ellas el cónsul general de Francia en Sevilla, el agregado aéreo de la Embajada francesa en España y el director de la Compañía UTA, a la que pertenecía el avión siniestrado, el cual se trasladó directamente desde París para investigar las causas del accidente.

El cónsul general se hizo cargo de las víctimas.

Del avión pocos restos han quedado, ya que la mayor parte del material se fundió en el incendio de la aeronave. Únicamente pudo conseguirse una gran plancha metálica que ha servido durante estas dos noches para cobijar a las fuerzas de la Benemérita, que estuvieron allí la guardia con una temperatura bajísima.

Ayer tarde llegaron los cadáveres al cementerio municipal de San José, en Granada. Las 80 víctimas han sido acopladas en 29 ataúdes.

Durante la noche se han instalado seis reflectores en el patio de Santiago, de la necrópolis granadina, para facilitar los trabajos

de abrir una fosa común, que tiene doce metros de largo por cinco de ancho y uno y medio de profundidad, con un total de 60 metros cuadrados de superficie. En ella serán inhumados 26 ataúdes, con 75 víctimas de la catástrofe no identificadas.

En un nicho será colocado el féretro de una de las víctimas que ha sido identificada y corresponde, por la documentación, a la señora Larrue, esposa del consejero francés cerca del Gobierno de la República de Mauritania. Otro ataúd corresponde a la esposa de Henri Patin, que juntamente con otro que contiene los restos de sus tres nietos, que viajaban con ella, serán trasladados mañana a Málaga, donde después de embalsamados serán recogidos por un avión «DC-8» para ser trasladados a París, acompañados de su esposo y abuelo, que se encuentra en Granada.

Hoy, a la una de la tarde, tras una misa de «corpore insepulto» recibirán sepultura todas las víctimas, en cuyo acto el Ayuntamiento de la ciudad hará ofrenda de una monumental corona de flores.

Rafael GOMEZ MONTERO

GRANADA.—El director de la Compañía UTA, propietaria del aparato siniestrado, saldrá mañana hacia Sierra Nevada para, en el pico del Goterón, llevar a cabo una inspección técnica sobre el lugar del accidente. Parece que dicha Empresa adquirirá a perpetuidad el terreno en que ha sido construida la fosa, para elevar allí un mausoleo. El cadáver del señor Larrue recibirá sepultura, no en la fosa general, sino en un nicho, por si es reclamado por sus familiares. (Cifra.)

MADRID

MUERE ARROLLADO POR UN AUTOBUS EN EL PUENTE DE PRAGA

José Losada Fernández, de diecinueve años de edad, domiciliado en la calle de Sombrerería, número 1, falleció a consecuencia de las gravísimas lesiones sufridas al ser arrollado por un autobús de una Empresa particular, que conducía Marcelino Sesmero Paniagua. El accidente tuvo lugar en el Puente de Praga, cuando la víctima del mismo —que, al parecer, no se dio cuenta del paso del autocar— pretendía cruzar la calzada.

Un anciano herido en atropello

En la calle de Mejía Lequerica, la motocicleta matricula M-395478, que conducía Fernando Ortega Villarrubia, atropelló al anciano de setenta y dos años de edad Domingo Rielo Lenza, que resultó con heridas de pronóstico grave. Fue internado en el Equipo Quirúrgico.

Cuatro peligrosos descuidados detenidos

Cuatro delincuentes habituales, que en el transcurso de los últimos meses habían efectuado numerosos robos y catalogados como «descuidados», han sido detenidos por inspectores de la Policía y puestos a disposición de la autoridad judicial correspondiente.

Los sujetos —Enrique Mengudo Cedena, Carlos Cabañeda Sánchez, Manuel Naranjo Nogales y José Ocaña Álvarez— tienen abundantes antecedentes y se vendían entre ellos los objetos sustraídos. La zona de actuación de este grupo era, preferentemente, la del barrio de Argüelles. Más de veinte motocicletas y numerosos objetos procedentes del interior de vehículos fueron sustraídos por los arrestados.

Atropello seguido de fuga

En el Camino de las Animas, un turismo, cuyo conductor se dio a la fuga, atropelló al niño de once años de edad Félix Galván Parra, con domicilio en la calle de Gómez Ulla, número 40. El pequeño resultó con heridas calificadas de pronóstico grave.

UNOS BANDOLEROS ASALTAN A UNOS PEREGRINOS EN CERDEÑA

CACLIARI (Cerdea).—Un grupo de bandoleros han asaltado a 20 peregrinos que se dirigían al santuario de San Francisco, en Lulá, situado en la provincia de Cerdea.

La Policía señala que el botín robado a los fieles ha sido muy pequeño. Los tres bandoleros enmascarados no han conseguido más que unas 40.000 liras (3.840 pesetas) y un aparato de radio de transistores. (Efe.)



FIESTA ONOMASTICA DEL CAUDILLO

El día de San Francisco de Asís celebró el Jefe del Estado su fiesta onomástica. Con este motivo en el Palacio de El Pardo se celebraron diversos actos. Después de asistir a la misa, acompañado de su esposa, el Caudillo presenció un desfile militar. Desde la tribuna donde presidió la parada, Franco hace un cordial gesto de saludo. A la derecha, aspecto de la lonja del Palacio, con los invitados en primer término y las tropas, durante la ceremonia religiosa. (Contreras)



DE AVILES A FLORIDA

El Subsecretario de Turismo entrega en Barajas al director-gerente de Iberia una piedra sillar de la casa solariega del fundador de San Agustín de la Florida, Pedro Menéndez de Avilés, que será colocada en el Club Español. (Cifra.)



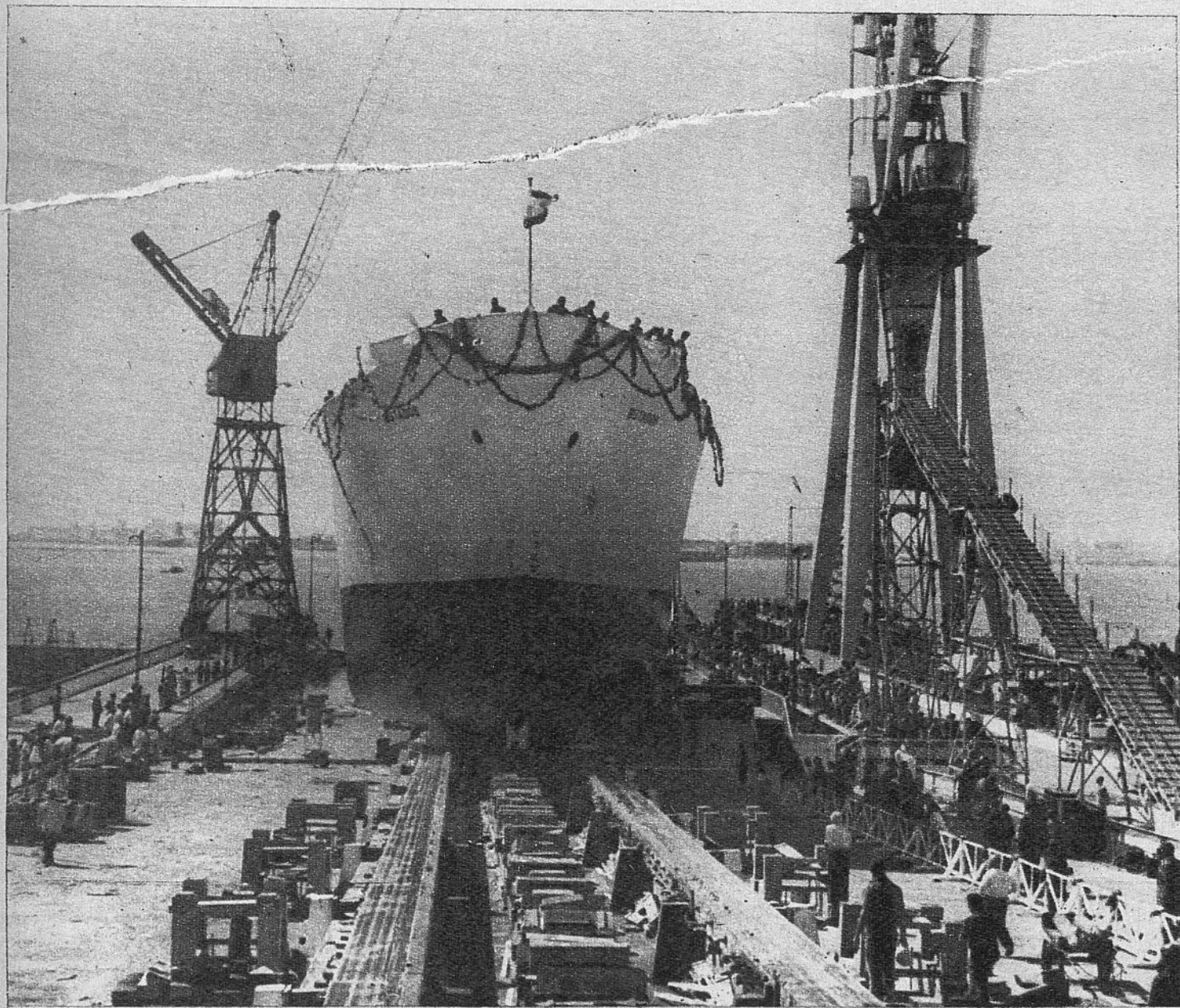
CEMAL ERKIN, EN MADRID

El Ministro español de Asuntos Exteriores recibe en Barajas con cordial saludo de bienvenida a su colega de Turquía, señor Feridun Cemal Erkin, a su llegada ayer a Madrid, en su visita oficial. — (Fotografía de Contreras.)



LOS DOMINGOS, DEPORTE

El esfuerzo final, la tensión última y definitiva del participante 227 de los Juegos Olímpicos de los 100 metros lisos sobre las pistas de Vallehermoso son el resumen de la competición en Madrid. El domingo fue la solemne sesión de clausura, con entrega de premios. En la segunda fotografía, los jóvenes deportistas de la OJE durante la prueba final de 100 metros lisos.



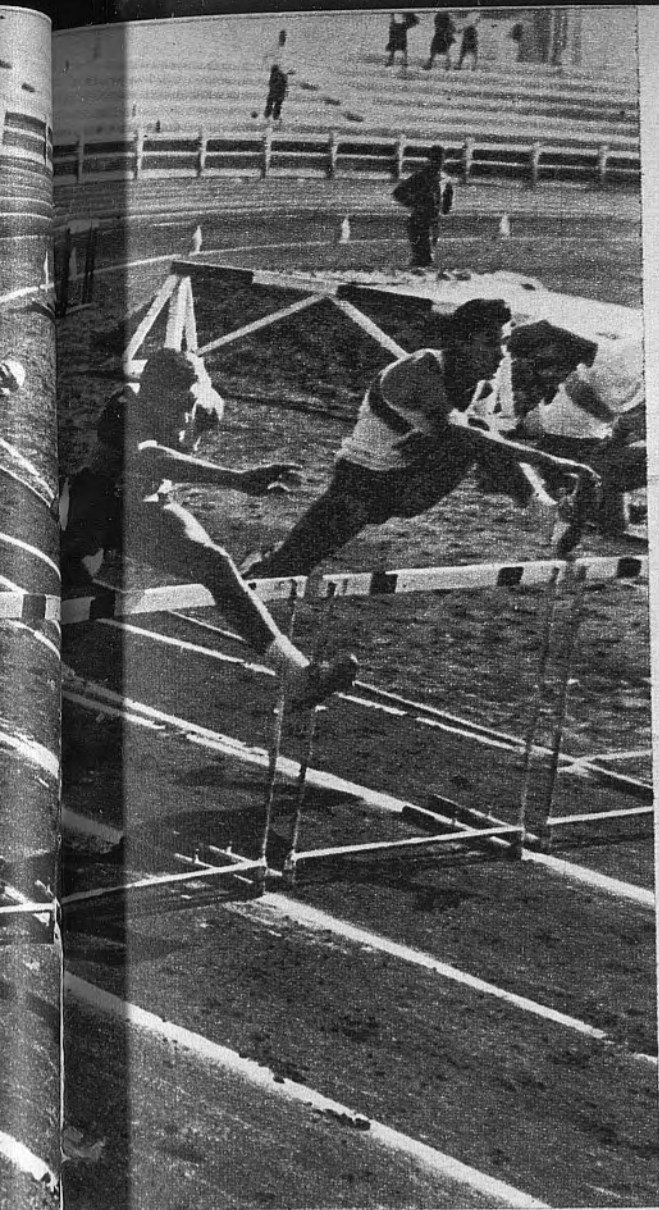
BAUTISMO EN AGUAS DE CADIZ

La alegre fiesta que supone siempre el lanzamiento a los caminos del mar de nuevos barcos se ha celebrado en Cádiz, esta vez por partida doble. El «Butauno» y el «Butados», engalanados y recién hechos, se hicieron a la mar. Con la bandera ondeante al viento, el «Butados» se desliza hacia el agua. (Europa-Press)



RELACIONES OLÍMPICAS

El director del equipo español de natación, Enrique Tigelaar, el manejo de un nuevo tipo de cámara fotográfica, en un momento de los entrenamientos de la selección.



s Juegos
cionales de la OJE en la carrera de los cien
que durante siete días se ha celebrado en
progre de cuatro nuevas plusmarcas. En la
final de
cien metros vallas, en el crítico instante

del salto. También el domingo se disputó en el Retiro el VI Premio Internacional Motociclista de Otoño, en el que el campeón mundial de sidecar, el alemán Max Deubel, se proclamó ganador absoluto con facilidad. El buen tiempo de los primeros domingos otoñales, para mayor lucimiento de las pruebas, participó también en los acontecimientos deportivos. En el Paseo de Coches del Retiro, un momento del paso de los motoristas durante la carrera de 500 c. c., a toda velocidad. (Pastor.)



JUEGOS OLÍMPICOS

Enrique... parte, enseña a una nadadora holandesa, Guede...
ara fotog... en presencia del buceador español Joaquín...
entrenam... de la Olimpiada de Tokio. (Telefoto Cifra)

ESPAÑA, EN LA FERIA DE BARI

El presidente del Gobierno italiano, Aldo Moro, acompañado del agregado comercial a la Embajada y el vicesecretario de la Cámara de Comercio de España, ante uno de los «stands» del pabellón español en la Feria de Bari, que visitó detenidamente. Moro expresó sus votos por la cordialidad en las relaciones entre España e Italia



RESCATE DE LAS VICTIMAS DEL «DC-6» FRANCES

Fuerzas de la Guardia Civil y equipos de voluntarios colaboran entre las escarpadas piedras del Pico Goterón, en Sierra Nevada, para encontrar los restos de las ochenta personas, veinticuatro de ellas niños, que murieron en el accidente del «DC-6» francés en viaje desde Marsella a Port-Étienne. La altura del lugar donde fue localizado el aparato, destrozado, a más de tres mil metros, hizo extraordinariamente duras las condiciones del rescate de las víctimas. (Fiel.)

CIENCIAS y LETRAS

CURSO 1964-65

**AERONAUTICOS
OBRAS PUBLICAS**

**Academia
CENTRO**

FUENCARRAL, 74
MADRID-4

ACADEMIA DIAZ-BALAGUER

Ingenieros

PREUNIVERSITARIO-SELECTIVO

(adaptados al nuevo plan de Enseñanzas Técnicas)
PREPARATORIO del primer curso de Escuelas Técnicas
INICIACION para Escuelas Técnicas Superiores

PERITOS

El curso comenzará el 2 de octubre

ATOCHA, 64. — Telf. 2 39 27 84 — MADRID - 12

TAQUIGRAFIA



Apréndala por el Método Caballero, el más claro, más sencillo, más seguro y más fácil de traducir. Estas clases las consideramos individuales, atendiendo el profesor a cada alumno con independencia de los demás. Disponemos de magnetófono para los diferentes dictados en las clases de velocidad, lográndose un rápido progreso. Traducciones diarias. Dictado y confección de cartas comerciales, oficios, etc. Se celebran exámenes mensuales, en los cuales concedemos Diplomas.

Otras preparaciones: Mecanografía al tacto, dictado microfónico. Cultura general y cultura comercial. Empleados de oficina. Contabilidad. Prácticas de oficina. Correspondencia. Banca oficial y Privada. Opciones.

Alquilamos máquinas de escribir nuevas, de cuatro normal y grande, a particulares y Empresas.

Folleto gratuito: Pida plan de estudios «El Porvenir en su mano», que regalamos. Todos nuestros alumnos salen colocados. Diríjase hoy mismo a la

ACADEMIA CABALLERO

Calle SANTA BARBARA, 4 (junto a Fuencarral, 57). Metro Tribunal
MADRID - 10

**COLEGIO
SAN IGNACIO**

PRIMARIA
BACHILLERATO
PREUNIVERSITARIO

Legalmente reconocido
Secciones: Masculina
y Femenina

TRAVESIA TRUJILLOS, 3
(junto plaza del Callao)

LIBROS de TEXTO

Bachillerato
Escuela de Comercio
Carreras especiales
UTILES DE ESCRITORIO
Y PAPELERIA

HERNANDO

ARENAL, 11
Teléfono 221 06 08
MADRID

**ACADEMIA
IRIBAS**

REVALIDAS

PREUNIVERSITARIO
Legalmente autorizado

SELECTIVO OBRAS
PUBLICAS

INFANTAS, 32
Teléfono 221 02 58

Academia GONZALEZ-CAÑADAS

FUENCARRAL, 105-TELEFONO 222 04 55

PREUNIVERSITARIO
SELECTIVO

INGENIEROS AGRONOMOS

AERONAUTICOS

TELECOMUNICACION (ambos planes)

Ayuntamiento de Madrid

LA TV EN LOS JUEGOS OLIMPICOS

Aunque el título que precede sea más bien un juego de palabras verificado sobre la hora oficial, que, como ustedes no ignoran, gasta la misma broma al viajero que la sufrida por el protagonista de Julio Verne en su "Vuelta al mundo en ochenta días", y quien, de regreso en Londres, cuando creía que había llegado tarde, tenía todavía casi un día por delante, lo que le permitió ganar su apuesta, no es menos cierto que las imágenes captadas por la TV en Japón, con motivo de los próximos Juegos Olímpicos, llegarán a Europa con sólo hora y media oficial de retraso.

El extraño juego imaginativo que la Tierra, como satélite solar, produce en este caso se deriva de que el Sol aparece en cada lugar de nuestro planeta a una hora distinta. Dividido el globo en veinticuatro zonas horarias, el fenómeno obliga a adelantar de Este a Oeste una hora el reloj por zona, que fue lo que se le olvidó hacer al personaje de ficción y que no podemos olvidar en este caso, estimando que la diferencia horaria entre Europa occidental y Japón es de ocho horas. Así, Europa, separada por esta distancia, recibirá en sus televisores la Operación Juegos Olímpicos con sólo hora y media de retraso legal.

LA OPERACION JUEGOS OLIMPICOS

La gran novedad, que permitirá la realización de esta nueva conquista de la técnica, está constituida por el lanzamiento del "Syncom III" en medio del océano Pacífico, entre Japón y América.

El nuevo satélite de comunicaciones da la vuelta a la Tierra en veinticuatro horas, y como quiera que en esas veinticuatro horas la Tierra gira sobre sí misma, el satélite queda siempre inmóvil en el mismo punto, aun cuando ello sea también aparentemente. Y es así como el "Syncom III", situado a 36.000 kilómetros de altura, como si fuese la punta de un gigantesco mástil plantado en medio del océano, actúa de máximo enlace hertziano.

De esta forma, la Operación Juegos Olímpicos en TV va a ser una realidad. La Eurovisión entra en su primera gran experiencia regular de Mundovisión, ya que las imágenes emitidas desde la estación japonesa de Kashima, situada a ochenta kilómetros de Tokio, serán captadas, a través del "Syncom III", por la estación de Mugu, en el Estado de California. Desde allí serán difundidas por toda la televisión de los Estados Unidos y enviadas por enlace hertziano, y a través de Montreal, a Canadá.

Hacia Europa, un avión especial transportará las cintas grabadas en magnetoscopio a Hamburgo, lugar elegido ante la posibilidad de mal tiempo en Londres en el mes de octubre, estando prevista la utilización de los aeródromos de Francfort o de Wiesbaden, caso de que ocurriesen análogas circunstancias en la ciudad elegida, y desde allí, por la red de Eurovisión, a toda la Europa occidental.

HORARIO EXACTO

Salvo error u omisión, la información televisada de los Juegos Olímpicos debe aparecer en los televisores europeos sobre las diez de la noche. El retraso en las siete horas de vuelo previstas para el avión, el posible fallo del satélite o las imprevisibles condiciones atmosféricas son los únicos tres factores que pueden retrasar o impedir el "visionamiento" diario de este acontecimiento deportivo, para el que todo el mundo se prepara y que, naturalmente, todo el mundo quiere presenciar, aunque sea a distancia.

Un equipo especial de la Eurovisión, compuesto de unos treinta miembros de las diferentes televisiones europeas, marcha a Tokio para verificar la transmisión en cuanto al sonido respecta. Este, al contrario que la imagen, será enviado por la usual línea telefónica, para lo cual se ha dispuesto en Hamburgo de un grabador magnético de diez pistas, construido especialmente para grabar los diez comentarios que, en diez idiomas, serán

EL JAPON, A HORA Y MEDIA DE EUROPA

transmitidos desde Japón para ilustrar la imagen.

EL JAPON, ESCENARIO DE LA TELEVISION MUNDIAL

Las cuatro islas japonesas, pobladas por noventa y cinco millones de habitantes, enmarcan el escenario de los Juegos Olímpicos de 1964. Ellos verán en directo auténtico la gran competición deportiva a través de los veinte millones de receptores en uso, y no sólo en blanco y negro, sino también en color, ya que no en balde Japón es el se-

gundo país del mundo que ha introducido el mismo, aunque también sea experimentalmente, en el mercado usual.

Es decir, que se dispone de receptor para cada cinco habitantes, mientras que Estados Unidos, primer país del mundo en TV —al que sigue en tercer lugar Inglaterra—, tiene un receptor por cada tres, y lo que cifra sesenta millones de receptores. Y del formidable impulso de la TV en el Japón da idea de que sólo en dos años dobló el número de receptores y lo triplicó en tres. En 1963, la cifra de producción alcanzó los 4.900.000, totalizándose a principios de este año en

19.700.000 el número de aparatos en uso. Los televisores miniatura, de nueve centímetros en diagonal, son una auténtica creación japonesa y una revelación en el mercado.

Dos mil personas de la TV japonesa entrarán en funcionamiento con los Juegos Olímpicos. Y todas las estaciones de televisión, pertenecientes o no a la red oficial denominada N. H. K. (Nippon Hoso Kyokai), con sus 207 emisoras, más las 115 pertenecientes a once compañías comerciales que explotan simultáneamente emisoras de televisión y de radio, servirán las primicias del grandioso espectáculo deportivo desde un escenario al que se une el que bien cabe denominar primer gran escenario TV de la Mundovisión.

Aníbal ARIAS

TELEVISION Y UNIVERSIDAD

Hace una treintena de años la British Broadcasting Corporation difundía ante un Londres curioso y expectante los primeros programas públicos de la nueva hija del siglo: la televisión.

El cielo ha llovido mucho desde entonces sobre Londres y el resto del mundo; lo suficiente como para que el videon, el reducido rectángulo luminoso haya tomado carta de naturaleza doméstica y haya multiplicado una y otra vez su influencia y su penetración. De manera singular en el campo de la mejora intelectual de las masas.

En efecto; a lo largo y a lo ancho de la geografía humana, cada vez más amplios sectores de las distintas sociedades están necesitadas—y lo saben—de una primera mano de información cultural. Necesidad, como se sabe, matizada de caracteres de urgencia y especial interés en zonas como la Ibérica, afectadas de un desarrollo social o

económico por debajo de los niveles comparativamente normales.

En este terreno de la ilustración popular, insuficientemente cubierto pese a lo engañoso de las cifras (300 millones de ejemplares de diarios y 400 millones de receptores de radio), la televisión, a medida que se ha ido extendiendo, desempeña una función cultural de primer orden. Actualmente 2.380 estaciones emisoras—más de la mitad en Europa—buscan afanosamente por medio de repetidores o de satélites las aristas de los 130 millones de antenas a través de las cuales muchos más millones de potenciales «tele-espectadores» son informados, convencidos, influenciados de una manera eficazmente auditiva y visual.

En los Estados Unidos la inflación televisiva apenas esbozada, pero ya con algunas raíces, ha desbordado su explosión por dos vertientes antagónicas y reflejadoras del

momento social en que nos desenvolvemos.

Una, la de la promoción cultural de las inteligencias mediante el empleo de la televisión como complemento, difusor y a veces sustituto de las funciones universitarias o simplemente escolares; otra, la inevitable cruz de toda técnica, la que se resuelve en la sumisión irracional del individuo a la máquina. Los psicólogos norteamericanos, a este respecto, catalogan ya una nueva suerte de indigencia mental el «teleidiotismo». El hombre que llega a su hogar y conecta su televisor de manera inmediata, automática, instintiva; luego, horas y horas drogándose con publicidad, «cortos», dibujos, etc., todo. Sustituyendo su cerebro por la entraña electrónica del receptor.

Frente a esto, mejor aún, contra esto; aprovechando y encauzando esta facilidad de penetración, surge la función docente de la televisión.

En los mismos Estados Unidos, cuna del «teleidiotismo», los centros educacionales manejan más de 60 emisoras que desparan programas educativos sobre todo el país. Y a su ejemplo, muchas otras naciones, sobre todo las infradesarrolladas; así, la All India, las tres horas diarias de la televisión nigerina, o la de Kenia, con la sexta parte de su programación dedicada a temas de esta índole; la de Rhodesia, etc.

Por otra parte los países científicamente adelantados se benefician igualmente de la función educacional de la pantalla reducida, como las 24.000 escuelas japonesas que reciben diariamente emisiones complementarias, o la Universidad Popular de Jactura soviética, etc. Descontando el caso particular de Chile, en el que la totalidad de las estaciones de televisión están controladas por las Universidades.

Esta visión de conjunto, amplia y general, puede darnos suficiente medida de la importancia que el fenómeno televisivo desarrolla en cualquier programa de extensión cultural.

La televisión hoy, y circunscribiéndonos al área geográfica española, es una de las principales armas con las que cuenta nuestra Universidad para, por una parte, darse a conocer a una sociedad un tanto impenetrable, y por otra, para llevar a las clases populares, especialmente a las campesinas por medio de los Teleclubs cuya campaña se ultima, la regeneración intelectual que apuntábamos en un principio.

De esta manera el perfil de insecto de nuestras antenas será anuncio, como en tantos países, de aula de cultura, y los rayos catódicos al fusilar con su zig zag de puntos las pantallas, abrirán una ventana al mundo de la ciencia y del saber populares que llevaba algunos años cerrada.

Un mayor nivel cultural del individuo así lo requiere y la Universidad española—estamos seguros—así lo pide.

Alfonso LINDO

J. L. MARTIN PRIETO

TV, CULTURA Y PUEBLO

Todo hombre tiene derecho indiscutible a la enseñanza. Por tanto, a todo hombre debe dársele. Lo contrario sería coartar una de las facultades más preciadas y preciosas. La actual sociedad de masas exige también una cultura de masas, es decir la posibilidad de una extensión cultural a todas y cada una de las esferas de la comunidad. El éxito de nuestro Plan de Desarrollo económico y social dependerá, en buena parte, de la educación de los ciudadanos. En consecuencia un desarrollo social en lo económico debe estar precedido de un desarrollo social en la cultura, más aún en estos momentos trascendentales en que se habla de una Europa unida, a la que los españoles debemos llegar con una grave responsabilidad y con el suficiente bagaje cultural, lo que requiere que el pueblo posea una apreciable riqueza cultural, amén de la otra económica. Ese Plan de Desarrollo que ha abierto las posibilidades españolas debe, por tanto, plantearse con rigor el problema de la educación, de la enseñanza, para lograr así un fecundo, amplio y armónico equilibrio en nuestra convivencia social.

Se trata, pues, de distribuir la cultura de manera que los más altos valores de la persona humana tengan una sustanciación sólida, que permita un progresivo desarrollo de sus facultades en orden a la consecución de un mayor bienestar social, pues ello no se logrará sin la eliminación total del analfabetismo, como ha puesto de manifiesto el sociólogo Ardent.

En todo este orden de ideas, uno de los medios de más importancia y que más ha de contribuir al fenómeno que hemos llamado de educación de la sociedad de masas es, sin duda alguna, la televisión. Bien es verdad que, actualmente, ésta todavía no ha llegado a todos los hogares, como sería de desear. Pero, ello aparte, es indis-

cutible el papel que la televisión debe desempeñar en este punto concreto de extensión de la cultura, a través de sus programas educativos, con alguno de los cuales cuenta ya, entre los que podemos destacar "Academia TV", "Universidad TV", "Testimonio", las charlas de orientación de la actualidad nacional e internacional, etc.

Sin embargo, se hace necesaria una ampliación de estos programas para conseguir el resultado perseguido, anteriormente expuesto, que es de vital importancia en los momentos actuales. Por lo pronto, la televisión ha hecho realidad una cosa que parecía difícil: la reunión de la familia en torno al pequeño receptor, lo cual ya es un éxito, si se tiene en cuenta lo dado que es el español a la "taberna" y lugares semejantes. Quizá sea éste el origen que nos ponga en el camino de intentar una reestructuración programática, que sirva de base a una mayor difusión de la cultura, en beneficio exclusivo de nuestras gentes, que se pasan horas y horas ante la pequeña pantalla.

La labor realizada en este sentido por Televisión Española es encomiable, pero no suficiente. Para ello se deberían suprimir ciertos programas intrascendentes y sin interés alguno, y en su lugar ofrecer al televidente algo más sensible al espíritu, que le pueda servir de provecho. No quiere esto decir, ni mucho menos, que la cultura llene todos los espacios. Sí, en cambio, que debe prestársele mayor interés en un medio que, como la televisión, está llamado a difundir por todo el ámbito nacional enseñanzas necesarias para una mayor educación de los ciudadanos.

La televisión es, pues, uno de los medios informativos más eficaces con que contamos para esta tarea de educación cívica, cara al futuro de España.

Arriba

Ayuntamiento de Madrid

Martes 6 de octubre de 1964

INFORMACION DE MADRID

EL DOMINGO FUERON ELEGIDOS CUATRO NUEVOS CONCEJALES

La elección recayó en los señores Puig Maestro-Amado, Fernández-Heredia y del Pozo, Pérez Pillado y Corro Gutiérrez

CON ELLOS SE COMPLETA EN SU TOTALIDAD LA CORPORACION MUNICIPAL MADRILEÑA

En la mañana del domingo se celebraron, en el salón de actos del Ayuntamiento de Madrid, las elecciones complementarias de las efectuadas los días 3 y 10 de noviembre de 1963, anuladas parcialmente en virtud de sentencias dictadas por la Sala Segunda de lo Contencioso-Administrativo, de 13 y 14 de diciembre próximo pasado.

La Junta Municipal del Censo se constituyó en Mesa electoral a las diez de la mañana. Estuvo formada por el juez decano de los municipales y presidente de la Junta, don Fernando Aguiló Soler; vicepresidente primero, don Ricardo Villalba Rubio; vicepresidente segundo, don José María Fernández de la Riva; vocales: don Francisco García Iglesias y don Juan Antonio Pastor López; secretario, don José Borrell y Rosell.

El acto consistió en la elección de un concejal por el grupo del tercio de Entidades Culturales, Económicas y Profesionales (Culturales) y tres por el grupo B (entidades económicas y profesionales).

GRUPO A

Los candidatos por el grupo A, para la única concejalía que había de ser determinada en el acto de ayer, eran los siguientes señores: don Francisco Arquero Soria, don Benedito Blázquez Jiménez, don Antonio Box-Maria Cosedal, don Juan del Corro Gutiérrez, don Pablo de Lasa Uribeastera, don Francisco Morón Blanco y don Carlos Velasco Corral.

RESULTADOS

Efectuada la preceptiva elección, dio el siguiente resultado: don Juan del Corro Gutiérrez, diez votos; don Antonio Box-Maria-Cosedal,

dos; don Francisco Morón Blanco, uno, y don Carlos Velasco Corral, uno. En blanco, tres votos.

Fue proclamado concejal don Juan del Corro Gutiérrez.

GRUPO B

Seguidamente se realizó la elección de los tres concejales del grupo B.

Los candidatos por este grupo fueron: don José Cartagena Pelegrín, don Luis Fernández de Heredia y del Pozo, don Manuel García Moreno, don José Iñigo Gracia López, don Jesús Martínez Correcher, don Constantino Pérez Pillado, don Ezequiel Puig Maestro-Amado, don Luis Riesgo Pérez y don Juan Sáenz Díez y García.

RESULTADOS

El escrutinio de los votos emitidos por los representantes electores dio este resultado: don Constantino Pérez Pillado, 25 votos; don Ezequiel Puig Maestro-Amado, 21; don Luis Fernández de Heredia y del Pozo, 18; don José Cartagena Pelegrín, cuatro; don Juan Sáenz Díez y García, cuatro; don Jesús Martínez Correcher, tres; don Manuel García Moreno, uno; don José Iñigo Gracia López, uno, y don Luis Riesgo Pérez, un voto.

Los tres candidatos de mayor votación elegidos concejales son por este orden: don Constantino Pérez Pillado, don Ezequiel Puig Maestro-Amado y don Luis Fernández de Heredia y del Pozo.

Después de leída el acta de la elección por el secretario de la Junta, y previa quema de las papeletas de votación, de acuerdo con las normas jurídicas vigentes, los nuevos concejales recibieron las credenciales que como tales les acreditan.

LOS NUEVOS CONCEJALES

Don Ezequiel Puig Maestro-Amado



Natural de Sevilla, con residencia en Madrid desde hace treinta y tres años, casado. Es profesor titular del Instituto de Enseñanza Media "Beatriz Galindo" y de la Escuela de Artes y Oficios de Madrid. Procurador en Cortes y secretario general del Consejo Nacional de Colegios Oficiales de Doctores y Licenciados y del Servicio Español del Profesorado. Se encuentra en posesión de la Medalla de la Vieja Guadalupe, de la Medalla de Oro colectiva al Mérito en el Trabajo y de las Encomiendas de la Orden de Cisneros y del Yugo y las Flechas y de la Encomienda con placa de Alfonso X el Sabio.

1.ª Servir a España una vez más; en esta ocasión, sirviendo a su capital.

2.ª Lealtad a la Alcaldía-Presidencia en aquellas misiones que me encomiende y lealtad sobre todo al pueblo de Madrid.

3.ª En primer lugar, debo conocer a fondo el término municipal de Madrid en toda su extensión. Es decir, quiero conocer Madrid sobre el terreno, con sus problemas. Y luego opinar. Por mi pro-

Al saludar a los nuevos concejales, ARRIBA les ha formulado las siguientes preguntas:

Primera: ¿Cuál va a ser su actitud en el Ayuntamiento?

Segunda: ¿Lleva usted algún propósito concreto?

Tercera: Dentro de los múltiples servicios que un concejal puede prestar a Madrid, ¿cuál le gustaría verificar?

sesión lógicamente he de prestar una mayor atención a los problemas de la enseñanza. No se me ocultan las dificultades económicas del Ayuntamiento para atender como quisiera a las múltiples obligaciones que tiene para con los vecinos. Por eso he de aportar mi esfuerzo para ayudar a conseguir

una mejor economía de la Hacienda municipal que permita en primer lugar atender a los problemas de enseñanza, cuya solución estimo urgente. La Enseñanza Primaria tiene sus problemas, pero la Media también. En estos momentos en que se habla de la gratuidad de esta última, por lo menos en su

grado elemental, el Ayuntamiento tendrá que emplearse a fondo para facilitar medios con objeto de que cada núcleo urbano cuente con los centros docentes necesarios.

Don Luis Fernández de Heredia y del Pozo

Representante de la Cámara Oficial Sindical Agraria. Cuenta sesenta y cuatro años de edad, casado y tiene siete hijos.

1.ª La que corresponde a una persona que llega a ser concejal

(Continúa en la pág. siguiente.)

ESPIRITU REVOLUCIONARIO

La Comisaría General para la Ordenación Urbana de Madrid piensa celebrar mañana una conferencia de Prensa para informar, pública y solemnemente, de tres graves cuestiones planteadas en la ciudad: Medinaceli (o plaza de Colón), Estadio Santiago Bernabéu (o propósito de alteración de la ordenanza de una zona declarada deportiva) y plaza de Castilla (o novísimo planteamiento del arte de tejer y destejer, en lo urbanístico se entiende). Sería injusto que no registrase con satisfacción y admiración sinceras esta actitud de la Comisaría mediante la cual, y al fin, vamos a saber algo en concreto y directo sobre estas tres cuestiones que de forma tan viva y en ocasiones tan vehemente se han planteado en el transcurso del año. No oculto, entre otras cosas, porque usted lo sabe muy bien, que esa satisfacción tiene razones de índole personal. Con una insistencia abrumadora, y acaso excesiva por mi parte, he venido debatiendo los tres temas que van a ser objeto de pública y solemne información.

Registrado el eco que haya podido tener el anuncio del propósito de la Comisaría de Urbanismo, quisiera confiar en que la conferencia de Prensa no se convierta en un "réquiem" por el paseo de la Castellana. Digo lo del "réquiem" casi a sabiendas de que Cándido, que ayer nos anunciaba en "A B C" su propósito de caminar resignadamente tras el "cadáver" de la Castellana, tiene razón. Es curioso: ¿Se da usted perfecta cuenta de que todo el problema de este año gira alrededor del eje de este gran paseo madrileño?

En el comentario a que aludo existen razonamientos sobrados para comprender, si es que alguien todavía no lo ha comprendido, el porqué de esta situación. Aunque ciertamente creo que todos, incluso la Comisaría General para la Ordenación Urbana de Madrid, estamos en el secreto de lo que acontece. El quid es bien sencillo, y como no tengo especiales reparos en llamar a las cosas por su nombre, insistiré: lo que se debate es el interés general de Madrid en pugna con los intereses particulares del capitalismo inmobiliario. El que el arbitraje se incline, parcialmente, en favor del "débil" puede producir tristeza o melancolía; pero lo que no debe producirnos es un exceso de sorpresa.

¿Qué más voy a decirle?... Apenas nada. Sólo una cosa: María Luz Nachón, mi amable y gentil colega de "Informaciones", se ha lanzado apasionadamente a la defensa de la reforma de la plaza de Castilla. Quizá si el sarampión del reformismo crece la veamos defendiendo, tan noble, tan inteligentemente como ella sabe hacerlo, otras cuestiones igualmente incomprensibles. Para ese día acaso esté yo también contagiado de esta fiebre. En previsión voy a elegir mis objetivos: ¿Por qué no nos disponemos todos, absolutamente todos, a reformar el suburbio, el gran cinturón negro de Madrid? "¡Ah! Eso es demagogia, amigo", me van a decir. Bueno, y la reforma de la Castellana, ¿qué es? ¿Espiritu revolucionario?... ¡No me diga!

Antonio IZQUIERDO

AGENDA

DIA 5 DE OCTUBRE DE 1964
MARTES

El sol sale a las 7,15.
Se pone a las 18,52.

OTRO DIA MAS

A veces el tiempo se fija y pasan los días sin que haya cambios. Ni llueve ni hace frío. Y el sol se mantiene suave. Así está ocurriendo ahora: son días tranquilos, agradables y soleados. Durante el día luce el sol, y por la noche refresca, pero sin llegar a temperaturas bajas.

Las temperaturas extremas de ayer fueron: Máxima, de 25 grados, a las 15 horas, y mínima, de 15, a las 7.

SANTORAL.—San Feliciano.

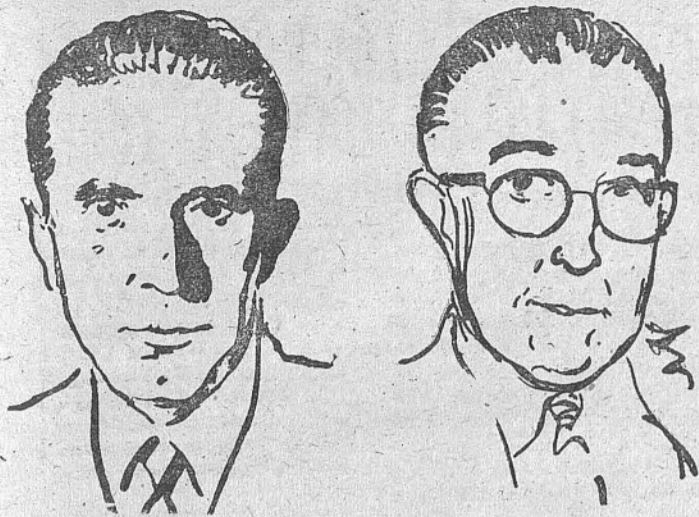
FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 1.ª

Puerta del Sol 5, Botoneras (de plaza Mayor a Imperial); Príncipe, 15; Antonio Maura, 10; Jorge Juan, 131 (próximo Doctor Esquerdo); Alcalá, 172. Alcalde Sainz de Baranda, 9, barrio Moratalaz (polígono A local 2); Narvéez, 3. Alcalá, 121; Conde de Peñalver, 23; Cartagena, 20; Goya, 12. Prim 15; Génova, 18; San Marcos, 6; Mejía Lequerica, 3, plaza de San Ildefonso, 4; San Bernardo, 39, plaza de Santo Domingo, 6; plaza de España (Torre de Madrid), Ferraz, 33; Factor 4 (próximo Mayor, 84); Segovia, 63. Comandante Fortea, 36 (Fuent. la Teja); Berástegui, 91 (barrio Bilbao); Valentín Aguirre, 14 (Canillas); Gerardo Corcón, 63 (barrio Elipa); avenida de Daroca, 7 (antes carretera Este); Virgen del Lluç, 16 (antes Oráculo); carretera de Aragón, 133; Torrelaguna, 16 (barrio Alegría); Castillo Simancas, prolongación (próximo Virgen de la Oliva); Cañamar, 12 (Ciudad Lineal); General Mola, 60; Canillas, 2 (colonia Virgen del Pilar); avenida Doctor Esquerdo, 107; Eugenio Salazar, 26; López de Hoyos, 200; Mar Caspio, bloque B-C (Hortaleza); Serrano, 45; María de Molina, 12 (esquina Claudio Coello); Sil, 30 (colonia del Viso); Chile, 9 (prolongación General Mola); Alberto Alcocer, 28; Concha Espina, 10 (esquina Santo Domingo de Silos); avenida Canal Isabel II; Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Encarnación, 45 (Tetuán); San Enrique, 22; Alonso Núñez, 31; Bravo Murillo, 151; Reina Victoria, 20; Raimundo Fernández Villaverde, 57 bis (bloques hacia el campo); plaza San Juan de la Cruz (frente Ministerio Vivienda); Ponzano, 46; General Álvarez de Castro, 24 (esquina a Viriato); Santa Feliciano, 13; Covarrubias, 22; Jerónimo de la Quintana, 2; Alberto Aguilera, 19; Galileo, 61; Cea Bermúdez, 60; Princesa, 72; Barrafón, 47 (barrio Extremadura); Vicente Camarón, 6 (barrio de Extremadura, colonia Patriarca); paseo de Extremadura, 319; plaza de Cascoiro, 6; cuesta de las Descargas, 12; plaza Peñuelas, 9; San Rufo, 3; General Ricardos, 59; Abolengo, 31 (frente iglesia San Roque); Poblado Mínimo Caño Roto, local 1; Eugenio de Montijo, 52 (Carabanchel Bajo); colonia San Francisco, calle 1, número 3 (C-A); avenida Oporto, 53; Urogallo, 21 (frente Alejandro Sánchez 51); parque Paloma, 20 (barrio Zofio); Ferrovías, 97 (Usara); Almendrales, 24 (Usara); Mari Blanca, 21 (colonia Moscardó); Jacinto Verdader, 11; plaza J. Villarreal (detrás iglesia Beata María Ana); General Lacy, 8; paseo General Primo de Rivera, 12; Santa Isabel, 7; paseo de Atocha, 23; avenida Doctor Esquerdo, 107; Juan de Urbieto, 73 (colonia Retiro); avenida Ciudad de Barcelona, 99 (antes Pacifico); avenida San Diego, 146 (Punto Vallecas); Central, 13 (Entrevías, Puente Vallecas); San Florencio, 5 (Fuente Vallecas); Martínez de la Riva, 87 (Fuente Vallecas); calle Cuatro, 49 (Palomeras); Puerto Canfranc, 23 (Fuente Vallecas); Teniente Muñoz Díaz, 2 (Metro Portazgo); avenida Albufera, 252 (colonia Villota).

Cupón de los ciegos
NUMERO PREMIADO AYER
604

LOS NUEVOS CONCEJALES



(Continuación de la pág. anterior)

de nuestro Municipio por el hecho de representar una entidad económica agraria integrada en la Organización Sindical madrileña.

2.ª El de acertar en el cumplimiento de mi misión, considerando ésta como un servicio para la mejor administración y progreso del pueblo de Madrid, bajo la presidencia del conde de Mayalde, el primer Alcalde madrileño del régimen de la Carta.

3.ª Todos aquellos servicios que redunden en el buen nombre de nuestra gran villa, lo cual quiere decir que, aprovechando la cordialidad y simpatía de los habitantes de nuestra ciudad y sus bellezas indudables, hagan de Madrid la ciudad resumen de cuanto grato, bello y agradable pueda encontrarse en España por sus habitantes, tanto extranjeros como nacionales.

Claro está que, presidiendo una entidad agraria y siendo profesionalmente agricultor y ganadero, los problemas de la alimentación de los madrileños me preocupan en grado sumo y nada me sería más grato que contribuir a lograr disminuir la distancia existente en la actualidad entre los precios de venta de nuestros productos en el campo y los de la adquisición de esos mismos productos por los habitantes de Madrid, ya que con ello se lograría una mayor justicia distributiva y la crisis agrícola sería superada con el aumento de los ingresos de los agricultores, sin perjuicio de los bolsillos de los modestos consumidores madrileños.

Don Juan del Corro Gutiérrez

Designado como elector por el Colegio de Arquitectura de Madrid. Tiene cincuenta y tres años de edad; terminó sus estudios de arquitecto en 1940. Es catedrático de la Escuela Superior de Arquitectura y desempeña actualmente la jefatura de la Sección Técnica de la Construcción del Ministerio de la Vivienda.

1.ª Siempre ha sido mi norma

no rehuir el trabajo, poniendo de mi parte todo lo que está dentro de mi capacidad para prestar servicio.

Esta será mi actitud en el Ayuntamiento, como lo es en todas las misiones que me han sido encomendadas.

2.ª Naturalmente, todas aquellas cuestiones que más se relacionan con mi profesión me han inquietado más y me preocupan sus posibles soluciones. Ello puede cristalizar en propósitos bien definidos, que no creo sea preciso concretar.

3.ª Después de lo que acabo de indicar se desprende claramente que aquellos que se relacionen con la edificación y urbanismo son los más idóneos para mí y que por ello en aquellos en que se crea pueda realizar alguna labor útil pondré mi mejor voluntad.

Don Constantino Pérez
Pillado



Cincuenta y dos años de edad, es casado y tiene tres hijas. De profesión, industrial. Lleva en Madrid treinta y cinco años. Procurador en Cortes. Ha representado en estas elecciones al Consorcio de la Panadería.

PATRONATO DE INVESTIGACION CIENTIFICA Y TECNICA «JUAN DE LA CIERVA»

El Patronato de Investigación Científica y Técnica «Juan de la Cierva» anuncia subasta pública para la construcción de un edificio destinado a su Delegación en Barcelona, por un precio tipo de 43.863.551,98 pesetas y un plazo de ejecución de veinte meses. La fianza provisional asciende a 877.271,03 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones pueden examinarse en la Secretaría del Patronato, Serrano, 150, Madrid (6), y en la Delegación de dicho Patronato, Av. del Generalísimo, 730, Barcelona (14), durante las horas hábiles de oficina, hasta el día anterior a la subasta, que tendrá lugar en los mismos locales de la citada Secretaría el día 30 de octubre, a las CINCO de la tarde. Las proposiciones se presentarán ante la Mesa en el plazo que se abrirá para ello.

El importe de este anuncio será a cuenta del adjudicatario.

TELEFONOS DE "ARRIBA": 235 06 40 Y 235 22 40

CLAUSURA DEL CURSO «PANORAMA ESPAÑOL CONTEMPORANEO»

SE ENTREGARON LOS DIPLOMAS A 200 UNIVERSITARIOS IBEROAMERICANOS Y FILIPINOS

Con una conferencia del profesor don Jaime Delgado, catedrático de la Universidad de Barcelona, ha sido clausurado el Curso «Panorama español contemporáneo», que se ha venido celebrando en el Instituto de Cultura Hispánica, dedicado a los universitarios iberoamericanos recientemente llegados a España. Presidió el acto el director del Instituto, don Gregorio Marañón, con el secretario general, señor Suárez de Puga, y el jefe del departamento de Asistencia Universitaria, señor Sainz de Medrano.

Don Jaime Delgado desarrolló el tema «España, país americano». Después de justificar la elección de este tema, el profesor Delgado afirmó que Hispanoamérica constituye una esencial unidad y que es esencialmente hispánica, del mismo modo que España es un país americano no sólo por razones históricas evidentes, sino como consecuencia de hechos actuales y principalmente de la presencia en América, a consecuencia de la guerra española, de un nutrido grupo de hombres que han sido importantes vehículos de hispanización en aquellos países y de la profunda y eficaz labor del Gobierno español en orden al mejor conocimiento de la actual realidad española en América y de las realidades hispanoamericanas en España. En este sentido, el conferenciante

puso de relieve la enorme tarea llevada a cabo por el Instituto de Cultura Hispánica.

Terminó don Jaime Delgado diciendo que la labor de reestructuración hispánica en América es urgentísima, pues estamos asistiendo a los últimos momentos de la posibilidad española en Hispanoamérica, ya que en aquel Continente el marxismo está llevando a cabo una sistemática, científica y enérgica penetración.

Por último, fueron entregados los diplomas a los dos centenares de universitarios iberoamericanos y filipinos que han asistido al Curso.

Bosch Marin, a Nueva York

Ha salido para Nueva York el académico de la Real de Medicina doctor Bosch Marin, invitado por la Asociación Americana de Sanidad, que celebra su mitin anual en la próxima semana.

Celebran reunión conjunta la Asociación Americana de Sanidad, la Asociación Americana de Educación Sanitaria de la Población y la Real Sociedad Inglesa de Salud.

El cónsul general de España en Nueva York, don Manuel Alabert, pronunciará una conferencia sobre «Sanidad y beneficencia en España», y el doctor Bosch Marin ha sido solicitado para desarrollar el tema «Educación sanitaria y mortalidad infantil en España».

HOY SERA CLAUSURADO EL IV SIMO

CINCUENTA MIL PERSONAS HAN PASADO POR EL PALACIO DE EXPOSICIONES DEL RETIRO

Unas cincuenta mil personas han visitado hasta ayer el IV Salón Informativo de Material de Oficina, que viene exponiendo sus «stands» en los Palacios de Exposiciones del Retiro.

La cifra de visitantes es un 20 por 100 superior a la del pasado año.

En las conferencias-coloquio sobre la «Gestión de la Empresa», y bajo la presidencia del consejero de CITEMA, don Adolfo Mantilla, disertó, a las seis y media de la tarde, sobre el tema «La aplicación del método Pert al trabajo administrativo», don Angel Carrillo Méndez, ingeniero industrial, quien examinó el control de trabajo administrativo en el método Pert y las aplicaciones del mismo a los trabajos burocráticos.

Seguidamente, en el simposium sobre mecanización contable, habló el señor Pérez Arana, abogado y economista, sobre la «Mecanización industrial», y sobre «Realizaciones de mecanización contable», don Juan Font Romagosa.

Hoy será clausurado solemnemente este certamen.

Para conmemorar la fundación de nuestra Editorial

REGALAMOS ESTE ATLAS A TODO COMPRADOR DE

Regalo!
DE ESTE ATLAS



GEOGRAFIA UNIVERSAL

CUARTA EDICION, AUMENTADA

CON LOS ULTIMOS DATOS. ¡CON LOS NUEVOS PAISES! TODO PUESTO AL DIA

CONOZCA LAS DELIMITACIONES Y DETALLES DE LOS ULTIMOS PAISES QUE HAN CONSEGUIDO LA INDEPENDENCIA

ARGELIA - JAMAICA - TRINIDAD - TOBAGO
RUANDA - URUNDI, etc.

En esta obra hallará todos los países del mundo detallados, explicados y comentados, incluso los del

TELON DE ACERO

Y LAS QUINCE REPUBLICAS DE LA U. R. S. S.

Tamaño, 22x14 cm., 512 páginas

Encuadernación en tela y oro fino, con sobrecubierta
24 láminas en papel couché intercaladas fuera de texto

PRECIO (franco envío): 122 PESETAS

Sírvase enviarme «GEOGRAFIA UNIVERSAL», a REEMBOLSO de 122 ptas. (franco portes), con el REGALO de ATLAS DE ESPAÑA. (14 grandes mapas de todas las regiones de España, junto a un mapa de Europa y un mapa doble del mundo.)

Don Población
Calle
Se vende también en tres plazos. Reembolso de 60 ptas. y dos mensualidades de 35 ptas. (A)
El regalo se enviará sólo hasta el 20 de octubre.

Llene este cupón con MAYUSCULAS y envíelo a
ENCICLOPEDIAS DE GASSO HNOS. Sección 3.ª
Vía Layetana, 153 — BARCELONA-9
ABSTENGANSE DE ENVIAR GIROS ANTICIPADOS

CINE

«SONRISAS DE UNA NOCHE DE VERANO»,
EN EL CINE-CLUB «AUN»

Título original: "Sommarnattens leende". **Producción:** Svensk Filmindustri. Estocolmo, 1955.—**Argumento, guión y dirección:** Ingmar Bergman.—**Decorados:** P. A. Lundgren.—**Fotografía:** Gunner Fisher y Ake Nilsson.—**Música:** Erik Nordgren.—**Montaje:** Oscar Rosander.—**Interpretes:** Gunnar Björnstrand, Ulla Jacobsson, Björn, Bjölvén, Eva Dahlbeck, Anders Wulff, Naima Wifstrand, Jarl Kullö, Margit Carlquist, Harriet Andersson, Jullon Kindahl, Brigitte Valborg y Bibbe Anderson.

Es esta la segunda película de Ingmar Bergman programada en un Festival Internacional. Se proyectó en Venecia en 1952 "Juegos de verano" (Sommarlek) y no interesó demasiado. Exhibida ésta en Cannes el año 1956, fue premiada por su humor poético. Más que humorística es vodevilista, entendido y efectuado el concepto por un autor sueco, o sea de modo muy distinto de como se practica el subgénero en su país de origen, en Francia y señaladamente en París. Ingenuidad y picardía jugados, no conjugados, con predominio de ésta. Y no es nada poética, sino naturalista; en algunos momentos, no realista a la manera de August Strindberg, aunque sin su audacia ni su crudeza.

Resulta curioso y significativo que Ingmar Bergman, muy diestro en asimilar la labor de los grandes creadores escandinavos—novelas, teatrales y filmicos—no haya plasmado en el cine ninguna obra de Strindberg, si bien dirigió para la escena "El pelicano", "La corona de la casaca", "La sonata de los espectros" y "Erik XIV". La cine-

versión de «La señorita Julia», premiada en Cannes, es de Alf Sjöberg, que dirigió «Tortura», argumento y guión de Bergman, su primer trabajo filmico.

Conocedor Bergman por su experiencia en películas muy diversas en temas y en estilos de las singularidades de la expresividad cinematográfica, se dejaba influir todavía por sus gustos y preferencias teatrales. Concedía mucha importancia al diálogo, y no le preocupaba que tuviese mayor intervención que la imagen. Llegó al cine precisamente como escritor, y no era su propósito renunciar a esa condición. Temeroso de hacer unas películas «muy literarias», decidió estudiar la plástica filmica, muy diferente de la escénica, ya que el ritmo en el teatro radica en la palabra hablada, en sus matizaciones, mientras que en el cine es primordialmente visual, claro que ha de armonizarse con el elemento verbal.

Al desarrollar el enredo de galanteos más que de pasiones en los comienzos de siglo, se aseguraba Bergman el atractivo de evocar unos tiempos alejados de nuestra época más que otros antiguos, pero muy propicios a graciosas estilizaciones en vestuario—modas y modos—y en escenografía. ¿No logró René Clair una deliciosa caricatura en «El sombrero de paja de Italia» y con una obra teatral de esa etapa? Sin ser la intención de Bergman recordar la denominada «bella época» es indudable que constituye uno de los atractivos de la película su ambientación en esos días. De suceder modernamente, perdería sugestión.

Comicidad, sí—no humorismo—, en las vicisitudes de las parejas Fredrik Egerman y su segunda mujer Anne, veinte años más joven que él, y el conde Carl Magnus, Malcolm y su esposa Charlotte. Y de los implicados en las andanzas: Desirée Armfeldt, amante primero de Egerman y luego de Malcolm y Henrik, hijo de Egerman... Y en planos secundarios: la criada Petra y el cochero Frid.

Y ninguna poesía en la supeditación a los impulsos de la carne sin un solo resplandor de espiritualidad.

Predominio de lo coloquial. Un tono de jovialidad, pero desenfada o dicho con más concreción: desvergonzada. Con ardides de comedia de magia aplicados a una trama picaresca-candorosa, como los que ocurren en el castillo de la celestinesca madre de Desirée, con el vinillo, que es un filtro amoroso, y la cama, que por un resorte pasa de una habitación a otra... Y lances patético-bufos, como el desafío entre Egerman y Malcolm con el revólver cargado de una sola bala...

Ingmar Bergman eligió para el cuadro interpretativo a los artistas de su predilección y les asignó los papeles más adecuados a sus aptitudes.

Esta película de marcha ya firme en la labor cinematográfica de Bergman, contribuye a su conocimiento y explica esa dualidad de comicidad desgarrada—la envuelven o no sonrisas de verano—y de dramatismo más rebuscado que sincero, que definen su personalidad artística.

Luis GOMEZ MESA

VIGENCIA DE UN AUTOR TOLEDANO

TRIUNFALES REPRESENTACIONES DE «LA CELESTINA» EN BRUSELAS, LA HAYA Y TOLEDO

TOLEDO. (De nuestro corresponsal.)—Dentro de los actos programados para celebrar el XXVIII aniversario de la liberación de Toledo y su Alcázar figuraba la representación de la tragicomedia de Calixto y Melibea, «La Celestina», del toledano Fernando de Rojas, por la ya fama y muchas veces galardonada compañía de teatro de Cámara y Ensayo «El Cándido», de Talavera de la Reina.

La representación estuvo patrocinada por el Ayuntamiento de Toledo, Diputación Provincial, Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo, Comisión Provincial de Información, Turismo y Educación Popular.

Esta nueva versión de «La Celestina» es de Amalio Monzón Villarrubia. Una adaptación muy correcta, ágil y respetuosa con el concepto rojiano.

La representación constituyó un éxito artístico y uno de los jalones más importantes dentro del

ámbito cultural ocurridos en Toledo desde hace algún tiempo.

Bien merecía y merece Fernando de Rojas, autor toledano, este—porque así ha sido—homenaje, conocimiento y difusión de su obra y cariño por parte de los propios toledanos.

La dignidad que presidió la total puesta en escena, desde la interpretación, dirección, escenografía y luminotecnia hasta bocetos y vestuario, sólo merece elogios y aplausos.

Pero no para aquí la vigencia y actualidad del autor toledano Fernando de Rojas. Traspasa las fronteras, salta a los escenarios más ilustres de Europa y es triunfalmente representada. Rojas y «La Celestina» es noticia cultural e internacional. Los toledanos debemos dar cuenta exacta del acontecimiento.

«La Celestina» ha sido representada días pasados en La Haya. Anteriormente, a la vieja intrigante nos la encontramos en jornadas próximas pasadas en Bruselas.

Nos dio la sensación de que el dorado caballo de Charles de Lorraine, que corona la Maison des Brasseurs—desde el año 1698—, en la Gran Plaza bruselense, intentaba escapar, pezuña al aire, de la historia. Historia pasada, pero historia. Historias que por no mover molino también queremos nosotros se escape o al menos nos quede por siempre a las espaldas. Lo decimos por la plaquita de la Maison du Roi, hoy museo: «Delante de este edificio, etc., etc...» Seguimos paseando por la Gran Plaza. Vimos anunciado un título de Miguel Mihura. Alegría de, por y para nuestro teatro contemporáneo. Nosotros, empero, como toledanos queremos reseñar el más feliz de los acontecimientos culturales relacionados con el teatro y con Toledo y que en aquellos momentos se desarrollaban en la capital de Bélgica.

Ocurría que el autor toledano, gloria del teatro clásico español—el immortal por «La Celestina», Fernando de Rojas—ocupaba el escenario del «Theatre Royal du Parc». Esta «Celestina» en Bruselas ha sido dirigida por Luis Escobar, autor de la adaptación escénica en unión de Huberto Pérez

de la Ossa. La obra de Fernando de Rojas ha sido vertida al francés por George Sion, miembro de la Real Academia belga de Lengua y Literatura francesa.

Las ilustraciones musicales son de Cristóbal Halffter y los bocetos y figurines de Vicente Viudes.

La Prensa, en vísperas del estreno, decía: «La calidad del montaje y escenografía, junto a un reparto de primerísimo orden, contribuye a que la obra sea esperada con gran expectación, suponiéndose que se convertirá en uno de los mayores acontecimientos de la temporada teatral. Roger Reging, director del teatro y promotor de la comunidad europea de teatro, no ha regateado esfuerzos, movilizándolo todos los medios disponibles, con afán de presentar en el debido marco al público belga una de las mejores obras dramáticas españolas.»

Un toledano en la Gran Plaza de Bruselas bien puede decir que a Calixto y Melibea los... creó un paisano.

Francisco ZARCO

CUENCA

SE PREPARA LA IV
SEMANA DE MUSICA
RELIGIOSA

CUENCA. (De nuestro corresponsal.)—Las Semanas de Música Religiosa que desde hace tres años vienen celebrándose en Cuenca durante la Semana Santa han adquirido un rango internacional que esta capital está dispuesta no sólo a mantener, sino a aumentar hasta que su llegada constituya un verdadero acontecimiento en su género.

Año tras año la superación es indudable, y tanto el marco—la antiquísima y fabulosa iglesia de San Miguel, enclavada en un lugar de la hoz del río Júcar, que maravilló a cuantos han asistido hasta ahora a tales conciertos—como los coros, orquestas, solistas y directores que han tomado parte hasta la fecha, han conseguido ya la atención unánime del mundo musical.

Este año podemos anticipar que será un fuera de serie. Se reunió la Comisión organizadora de las Semanas de Música Religiosa y ha empezado a preparar esta cuarta edición. Gobierno Civil, Diputación Provincial y Ayuntamiento de la capital juntamente están elaborando con el director técnico del certamen, maestro Antonio Iglesias, un programa impresionante.

Sin dar detalles hasta que no sean concretos, podemos anticipar que ya han sido tratadas todas las cuestiones preliminares de organización, entre ellas la colaboración, que ya le vienen prestando, de Radio Nacional y de Televisión Española; gestionar la asistencia de críticos extranjeros que puedan hablar con mayor conocimiento de la IV Semana; realizar igualmente gestiones cerca de los agregados culturales a las Embajadas de la Gran Bretaña y Francia en Madrid para conseguir la participación de artistas de esos países en este género musical y darse por enterados e ir tratando de resolver las solicitudes de agrupaciones corales que desean este año intervenir en la Semana.

Andrés GALLARDO

CONVERSACIONES
SOBRE LA MUSICA DE
AMERICA Y ESPAÑASE CELEBRARÁN EN MADRID
DEL 16 AL 27 DE OCTUBRE

Se halla todo previsto para la próxima celebración del I Festival de Música de América y España, que se celebrará en Madrid, organizado por el Instituto de Cultura Hispánica, durante los días 14 al 31 del presente mes. En este Festival, en el que intervendrán junto con la Orquesta Nacional de España los más destacados conjuntos sinfónicos de Madrid y Valencia, serán ofrecidas 12 piezas musicales de estreno mundial.

Paralelamente a esta manifestación musical extraordinaria, que tendrá como marco las salas del Instituto de Cultura Hispánica, Ateneo de Madrid y Ministerio de Información y Turismo, en la sede del Instituto de Cultura Hispánica, tendrán lugar las primeras conversaciones sobre la música de América y España, con arreglo al siguiente programa: viernes 16 de octubre, Oscar Esplá: "Exposición crítica de la música actual en España"; martes, 20, Domingo Santa Cruz: "Exposición crítica de la música en Hispanoamérica"; viernes, 23, Virgil Thomson: "Exposición crítica de la música en América del Norte"; y martes, 27, Alberto Ginastera: "Relación actual o tendencias actuales de la música de América y Europa".

PRICE HALL
FELICIA CASTILLA
¡ILEGARIOS DIVOS!
DE LA SIMPATIA!
Juanito VALDERRAMA
***Dolores* ABRIL**
¡EN EL COLOSAL ESPECTACULO!
TELE y IOLE!
FOSFORITO
¡La revelación del canto!
EL GUITO
¡Canto del baile flamenco!
ANGELITA y FUNEZ
¡Los cómicos de la actualidad!
LOS DIAPASONS
¡La atracción musical-rítmica del momento!
BALLET MACARENAS
PRIMERAS BAILARINAS:
Filo Pérez — Manoli Gómez — Mercedes Prado — Mariel Barrientos — Paquita Soler — Juanita Hoyos
Y la colaboración especial de
PEPE PINTO
PRESENTACION
JUEVES 8 OCTUBRE
7 TARDE — 10.45 NOCHE

EL ABONO DE OTOÑO EN LAS VENTAS (y V)

UN LLENO PARA NADA

Por Juan LEON

Cartel: Seis novillos toros de doña Eusebia Galache de Cobaleda, de Martín de Yeltes, de Salamanca, para José González "Copano", de azul y oro; José Fuentes, de blanco y plata, y Vicente Punzón, de crema y oro.

A favor del espléndido día otoñal, de la festividad dominguera y del buen éxito alcanzado el sábado por Fuentes y Punzón, la Plaza de las Ventas se vio, al fin, llena. Según noticias autorizadas, el abono alcanzó un cuarenta por ciento del aforo para los cinco espectáculos celebrados; pero es seguro que la mayor parte de este cuarenta por ciento sólo lo ha retirado por no perder su derecho. Los abonados, en general, se lamentan del sacrificio económico a que se han visto obligados, y entonces no se comprende en modo alguno a quienes puede interesar que se monten unas corridas y unas novilladas a las que los aficionados vuelven la espalda. Si además el balance artístico corre parejas con todo lo demás, como desgraciadamente ha ocurrido por diversas causas, el fracaso no puede ser más rotundo.

Salíó el público del último espectáculo con muy mal sabor de boca y aburrido hasta la saciedad. Los novillos, desiguales de presentación, sin fuerzas y escasos de casta, con la sola excepción del sexto, determinaron el fracaso, ya que la buena voluntad de los diestros quedó patente.

Copano se las entendió con el primero de lidia, que si bien llegó a la muleta con aceptable embestida, se comportó pésimamente en los dos primeros tercios. Su faena excesivamente larga fue buena hasta su mitad, es decir, hasta el momento en que debió darla por terminada. No lo hizo así en su propio perjuicio, y cuando para matar empleó cuatro pinchazos, una estocada y cuatro descabellos, el tiempo había pasado con largueza y el presidente le envió un aviso. El público, no obstante, aplaudió a Copano. El cuarto, que salió a galope de los chiqueros y dio una completa vuelta al ruedo —la única de la tarde—, llegó a la muleta probón y colándose tantas veces como Copano estuvo al borde de la cogida. Mató de pinchazo y estocada y el público guardó silencio.

Pese a que los dos novillos con que pechó José Fuentes —segundo y quinto— no dieron una embestida en regla, él se las apañó con evidente voluntad y sin descomponerse ni un solo instante ante los achuchones recibidos; para dejar patente que nada le quedaba por hacer en el escalafón novilleril. Conoce su oficio, conoce a los toros y tiene clase. Como reparo a tan cabal torero, uno muy en uso: no poner, al torear con la derecha, la muleta paralela al testuz del toro. Lo del domingo era inevitable con el material de que dispuso. Ni con la muleta ni con el capote, sin embargo, no dio un mal paso. Ahora bien, mató mal a sus dos enemigos, de sendas estocadas bajas, y esto fue la causa de que el público le silbara, aunque convencido de la gran capacidad torera de este joven maestro.

Vicente Punzón no se las entendió con el tercero, manso de solemnidad, y después de inten-

tar vanamente sacarle partidó, estuvo pésimo con el estoque, que sólo al sexto empujón logró clavar hasta su mitad, precisando luego de nueve golpes con el verdugillo para entregarlo a las mulillas. Sonaron los pitos; pero cuando salió el último, bonito y bravo ejemplar, y lo saludó con una buena tanda de verónicas, con un vistosísimo remate compuesto de cuatro revoleras, pasándose el capote de una a otra mano, armó un verdadero alboroto de ovaciones. Verse ante un buen novillo y con un público bien ganado ya a su favor, le llenaron de impaciencia, que se manifestó plenamente en la faena de muleta, buena por valiente y decidida; pero falta de aplomo, de sosiego, de ese regusto que había derrochado en las mencionadas revoleras. De todos modos, si cobra al primer viaje la estocada que logró al tercero, el público, que le despidió con fuerte ovación, quizá habría solicitado para él una oreja.

Y así acabó el abonillo otoñal, que más valiera no haberse celebrado. De repetirlo en la temporada del 65 habrá de ser de manera muy distinta en cantidad y calidad de los espectáculos. Así, ya se ha visto: en cinco tardes, sólo un lleno. Y para nada.

EL DOMINGO FALLECIO DON MANUEL MEJIAS «EL PAPA NEGRO»

AYER SE VERIFICO EL ENTIERRO, QUE CONSTITUYO UNA IMPRESIONANTE MANIFESTACION DE DUELO

Poco antes de las once de la noche del domingo falleció en su domicilio de Madrid don Manuel Mejías Rapela, "Bienvenida", que en los ruedos popularizó el sobrenombre de "El Papa Negro". En el momento de sobrevenir el fallecimiento se encontraban presentes su esposa, sus hijos, otros familiares y algunos amigos íntimos de la casa Bienvenida.

Don Manuel Mejías Rapela había sufrido una hemorragia cerebral hace días; una apreciable mejoría hizo concebir esperanzas de recuperación, pero sobrevino una recaída que le llevó a la muerte.

Inmediatamente de ser conocido el fallecimiento, numerosas personas estuvieron en la casa del finado para testimoniar su pésame.

A las dos de la madrugada fue oficiada una misa en la capilla mortuoria, oficiada por el padre Manzanque, dominico.

Durante el día de ayer fue incesante el desfile de personas por la casa mortuoria, General Mola, número 3, y en ella se recibieron infinitas de llamadas telefónicas y telegramas de España y de América.

EL ENTIERRO

Desde mucho antes de las cinco de la tarde, hora anunciada para el entierro, el primer tramo de la

calle del General Mola estaba atestado de personas. La guardia municipal de Tráfico se vio obligada a desviar la circulación por las calles laterales.

A las cinco fue bajado el féretro a hombros de sus hijos y otros familiares, e inmediatamente la comitiva se puso en marcha hacia la iglesia de La Concepción, donde fue entonado un responso. La despedida del duelo duró más de tres cuartos de hora. Entre las personalidades que testimoniaran su pésame a los hijos de "El Papa Negro" figuraban el Alcalde de Madrid, conde de Mayalde, y el Presidente de la Diputación Provincial, marqués de la Valdavia. Desfilaban ante la presidencia del duelo numerosos toreros, artistas de cine y teatro y una enorme muchedumbre.

Hacia las seis de la tarde, la comitiva fúnebre reanudó la marcha hacia el cementerio de Santa María. En la comitiva figuraban tres coches llenos de coronas enviadas desde distintos puntos de España. Al reanudar la marcha la comitiva, el público que llenaba las aceras arrojó numerosas flores sobre el coche fúnebre.

Fueron numerosísimas las personas que continuaron hasta el cementerio.

Inmediatamente de llegar el féretro a la sacramental, y después

de ser rezado un responso, se procedió a la inhumación. Sobre el ataúd fue echada arena de los ruedos de la Maestranza, de Sevilla; de Badajoz y de la Monumental, de Madrid, cumpliendo así un deseo expresado por "El Papa Negro".

BIOGRAFIA DEL PAPA NEGRO

Manuel Mejías Rapela nació en Bienvenida (Badajoz), el 12 de febrero de 1884. Hijo del banderillero del mismo nombre y apodo. Desde su infancia siente la atracción de los toros, y a los nueve años ya se enfrenta a uno. Decide su vocación, le agregaron a una cuadrilla juvenil, formada por el aficionado Manuel Antas, en la que figuraba su hermano, y con ella toreó en Lisboa y otras plazas. En Madrid se presentó como novillero en 1902, con ganatio de Villamarta, y Regaterín y Mazantinito, de compañeros. Tomó la alternativa el 14 de octubre de 1905, en Zaragoza, de manos de Algabeño, actuando como testigo Lagartijo (?), y con toros de Benjumea. En 1906 toreó 35 corridas, despertando la mayor discordia y pasión entre los aficionados. Confirmó su alternativa en Madrid el 14 de marzo de 1906, matando un toro de Miura y otro de Murube, en corrida celebrada en honor de los Reyes de Portugal, siendo su padrino Algabeño, y comenzando su actuación a los aficionados. En 1907 toreó 29 corridas, y en 1908 da un gran avance en su carrera, sumando 33 corridas, con éxito siempre creciente. Su tarde del 23 de abril en Madrid, con toros de Pablo Romero y Adad, fue memorable. En Sevilla triunfó en la feria de San Miguel con miuras, matando en esta corrida su primer toro en la suerte de recibir. En 1909 toreó 29 corridas. En la temporada de 1910 su carrera se vio trunecada por la grave cogida sufrida el 10 de julio en Madrid por un toro de Trespalacios, actuando de único espada. Con esta cogida se inició el declive en la carrera artística de Manuel Mejías, "Bienvenida", aunque sigue toreando en las temporadas siguientes. En el año 1916 marchó a América, donde toreó en diferentes plazas. Regresó a España en 1924, cuando comienzan a actuar sus hijos Manuel y Pepe como becerristas.

Manuel Mejías, "Bienvenida", fue un torero de primera categoría lucido y adornado como ninguno, y en los años de su apogeo, excelente en todas las suertes. Su personalidad más fuerte, después de su retirada, fue la de haber sabido forjar una dinastía de toreros. Sus hijos Manuel, José, Antonio, Angel, Luis y Juan constituyen un conjunto de notabilísimas figuras, que llevaron la felicidad a los años de madurez de Manuel Mejías, "Bienvenida".

GRAVE COGIDA DEL NOVILLERO JOAQUIN MIRANDA EN VALENCIA

EDUARDO ORDOÑEZ Y MONTEERRUBIO RESULTARON COGIDOS DE MENOS GRAVEDAD

UBEDA. — Toros de Valenzuela. Jaime Ostos, dos orejas en el primero y aplausos en el cuarto. Paco Camino, dos orejas en el segundo y oreja en el quinto. El Pireo, aplausos en el tercero y dos orejas en el sexto.

En Palma de Mallorca

PALMA DE MALLORCA. — Toros de Lamamié de Clairac. El rejoneador don Alvaro Domécq, petición y vuelta. En lidia ordinaria, Víctor Que-

sada, petición y vuelta en el primero y oreja en el cuarto.

Guillermo Sandoval, oreja en el segundo y petición y vuelta en el quinto.

José Luis Barrero, ovación en el tercero y vuelta en el sexto.

En Barcelona

BARCELONA. — Toros de Garclgrande. El rejoneador Pérez de Mendoza, oreja. Manolo Carra, petición y vuelta

en el primero y aplausos en el cuarto.

Luguillano, en el segundo, de Sánchez Montejó, condenado a banderillas negras, ovación; en el quinto, petición de oreja y vuelta.

El Estudiante, muchos aplausos en los dos.

NOVILLADAS

En Valencia

VALENCIA. — Novillos de Jordán.

Monterrubio, aplausos en el primero, en el que resultó cogido. Sufría una cornada menos grave. Susoni, oreja en el segundo, dos orejas en el cuarto y oreja en el quinto. En el sexto, que mató en sustitución de Miranda, petición de oreja.

Joaquín Miranda, cogido en el tercero. Sufría una cornada de pronóstico grave.

En Sevilla

SEVILLA. — Novillos de Ruchena. Eduardo Ordóñez, cogido en el primero. Sufría una cornada de pronóstico menos grave.

El Bala, oreja en el segundo, palmas en el cuarto y pitos en el quinto.

Rafael Astola, ovación en el tercero y petición de oreja en el sexto. Dio tres vueltas al ruedo, una a hombros.

En Hellín

HELLIN. — Novillos de Garzón. El Barquillero, dos orejas en el primero y petición en el cuarto.

El Monaguillo, palmas en el segundo y pitos en el quinto.

Tinín, oreja en el tercero y dos orejas en el sexto.

El Barquillero y Tinín salieron a hombros.

SUBASTAS

La CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID procederá a la subasta de las partidas de alhajas, ropas y efectos empeñadas o renovadas en el mes de JULIO de 1963, así como a las de los préstamos especiales a TRES MESES que al vencimiento señalado en el resguardo no hubieran sido renovados o desempeñados.

ALHAJAS. — Hileras, 18.

Exposición de lotes: Los días 6 y 7.

Subasta de lotes: Los días 8 y 9 (y siguiente si fuera necesario).

ROPAS. — Plaza de las Descalzas, 1.

Exposición de lotes: Los días 10 y 13.

Subasta de lotes: Día 14 y siguientes precisos.

Pueden adquirirse numerosos, importantes y valiosos lotes de alhajas a precios muy convenientes. Igualmente lotes de máquinas para coser y para escribir, tocados, cámaras fotográficas, relojes de pulsera, ropa blanca y confeccionada. Objetos diversos.

HORARIOS. — Exposición de lotes: De 9 a 1.

Subasta de lotes: De 10 a 2.

CONSULTEN EL BOLETIN DE INFORMACION, DE VENTA EN LAS PORTERIAS DE LA INSTITUCION, Y CONCURRAN LOS DIAS SEÑALADOS PARA EXPOSICIONES DE LOTES

UN MAGNIFICO SUPLEMENTO,
el próximo de la PRENSA DEL MOVIMIENTO,
sobre el tema «ESPAÑA CARA AL MAR»

COLABORARAN LAS MAS ALTAS JERARQUIAS DE LA
MARINA ESPAÑOLA Y DE LOS SINDICATOS RE-
LACIONADOS CON LAS ACTIVIDADES MARITIMAS

64 PAGINAS A TODO COLOR
APARECERA EN OCTUBRE

CUENTAS CORRIENTES
DE LIBRERIA

Vendemos cuantos textos precise (Bachillerato, Derecho, Ingeniería, Medicina, etc.), así como obras de toda otra materia de cualquier editorial, cobrándolos en 16 meses, en cualquier punto de España que resida y aumentando a su saldo los pedidos que en todo momento nos haga.

Servicio cómodo y excelente. Gratis enviamos catálogo general de librería Junio 1964

Crédito Editorial Hernando

CARRETERAS, 21, PRIMERO

APARTADO 1.003 MADRID

[illegible]

NOTA. Además de los números expresados en esta lista, han sido agraciados con el reintegro de 500 pesetas cada uno, todos los billetes que terminen en 7, a excepción del que ha obtenido el premio mayor.

Avuntamiento de Madrid

LOS DEPORTES

EN ALTABIX (1-1)

EL MADRID NO PUDO ROMPER LA TACTICA DEFENSIVA DEL ELCHE

PAZOS, FIGURA DEL ENCUENTRO, DETUVO UN PENALTY A PUSKAS

ELCHE.—No ha sido el partido Elche-Real Madrid de gran calidad técnica, pero sí emocionante, sobre todo en el segundo tiempo, en que el Elche acusó el esfuerzo de la primera parte y quedaba la duda de si el Real Madrid podría remontar el 1-0 en contra.

Las figuras blancas, esta vez efundadas en camisetas moradas, por la similitud de indumentaria con el Club local, han sido muy bien sujetadas. Gento y Puskas, por este orden, fueron los elementos más peligrosos en la vanguardia madrileña. El primero demostró gran movilidad e hizo un par de pases asimismo que originaron momentos de grave peligro para el marco ilicitano. También Serena mostró rapidez desbordando a Quirant en muchas ocasiones; Ruiz cumplió en su misión de enlace, y Grosso apareció como el más flojo de la línea, tal vez porque enfrente tenía un par de hombres —Llompert e Iborra— que le cerraron el camino cuantas veces intentó filtrarse.

El Elche jugó con una táctica eminentemente defensiva, tapando muy bien todos los huecos y mostrando algunos contraataques un poco endeble por la escasez de hombres delante y la lentitud de alguno de ellos, como Lezcano.

El gol ilicitano fue de bella factura, de más vistosidad y mejor ejecución que el del Real Madrid. El resultado en sí comenta que lo mejor de ambos equipos fueron las líneas de atrás. No gustó Miera, que entrega con mucha deficiencia la pelota; bien Pachín; seguro Araquistáin, que nada pudo hacer en el gol, y seguro también como siempre en Altabix Santamaría. La línea media mandó en la zona ancha del terreno, por repliegue de los ilicitanos.

COMENZO EL TROFEO «MARCA» DE BALONCESTO

NORMALIDAD EN LOS RESULTADOS DE LA PRIMERA JORNADA

El domingo dio comienzo el Trofeo «Marca» de baloncesto, en el que participa buen número de los equipos madrileños.

En el primer grupo, de los tres en que están divididos los equipos, se jugaron dos encuentros, en los que el Real Madrid derrotó al Antibióticos por 100 puntos a 26, destacando entre los ganadores Emiliano, Sevillano, Luyk, Monsalve y González, y el Agromán con mucha más dificultad al Fátima por 67-55.

Dentro del grupo segundo sólo se celebró el partido Imperio-Banco de Vizcaya, que fue una victoria del segundo por 52-30, victoria fácil de los madrileños sobre los segovianos, que todavía tienen bastante que aprender para poderse medir con equipos de superior categoría. En el grupo tercero se enfrentaron el Canoe y el CENP, venciendo con facilidad los nadadores por 60-42, aunque los propietarios de la cancha no hicieron un buen partido.

El árbitro, señor Gómez Arribas, ha tenido una actuación buena a secas, con el lunar del penalty, un poco riguroso, supuesto que Gento pisaba el área en la línea de córner, sin ángulo de tiro. Anuló un gol al conjunto madrileño por fuera de juego que señaló un linier.

El resultado nos parece justo, supuesto que si en la primera parte el Elche se acercó con algún peligro a la puerta contraria, en el segundo tiempo el Real Madrid merodeó insistentemente y con mucho peligro el área blanquiverde.

GOLES Y ALINEACIONES

A los cuarenta y cuatro minutos, Rodríguez pasa el esférico a

Romero y éste, en cuanto observa la salida un tanto desesperada de Araquistáin, chuta fuerte y descoloca al guardameta para bafitirle.

A los sesenta y siete minutos, Félix Ruiz, a pase de Serena, desborda a la zaga por el centro y cruza el balón para llevarlo al fondo del portal, sin que Pazos pueda intervenir de forma decisiva.

Alineaciones:

REAL MADRID.—Araquistáin; Miera, Santamaría, Pachín; Muller, Zoco; Serena, Félix Ruiz, Grosso, Puskas y Gento.

ELCHE.—Pazos; Chanco, Iborra, Quirant; Llompert, Forneris; Rodríguez, Lezcano, Oviedo, José Luis y Romero. (Mencheta.)

EL REAL MADRID JUGARA MAÑANA EN EDIMBURGO

HOY LLEGARA A NUESTRA CAPITAL EL SERVETTE, RIVAL DEL ATLETICO MADRILEÑO EN LA COPA DE FERIAS

EDIMBURGO. — El equipo del Real Madrid llegó a las siete de la tarde al aeropuerto de esta población, después de hacer una escala algo dilatada en Londres por causa de la niebla. En el aeropuerto la expedición española fue recibida por el presidente del Hibernian y el resto de la Directiva, que dieron la bienvenida a los directivos madrileños señores Méndez de Vigo y Moraleja, y al resto de los viajeros.

Los jugadores del Real Madrid, que con su entrenador Miguel Muñoz se han desplazado para el partido de mañana, son Araquistáin y Betancort, porteros; Miera, Isidro, Santamaría y Pachín, defensas; Muller, Zoco y Santos, medios, y Amancio, Serena, Suárez, Ruiz, Grosso, Puskas y Gento, delanteros.

El Real Madrid se entrenará hoy a las seis y media de la tarde en el campo del Hibernian, y el interés por el encuentro de mañana es extraordinario, encontrándose totalmente agotadas las cuarenta mil localidades del campo.

HOY SE ENTRENARÁ EL ATLETICO

Los jugadores del Atlético madrileño se entrenarán en la mañana de hoy en el Estadio Metropolitano, y al término de la sesión Otto Bumbel dará a conocer los jugadores rojiblancos convocados para el partido de la Copa de Ferias de mañana contra el Servette, jugadores que serán concentrados en un hotel de El Escorial.

Desde luego será baja en el equipo rojiblanco Ruiz Sosa, cuyo puesto será seguramente cubierto por Glaría, que ya figuró entre los convocados para el partido del domingo frente al Coruña.

En cuanto, al Servette llegará hoy a las ocho de la noche a Madrid y quedará concentrado en un hotel de nuestra capital hasta la hora del partido contra el Atlético.

EL BARCELONA EN FLORENCIA

Procedente de Barcelona, llegó

ayer al aeropuerto de Fiumicino el equipo de fútbol del Barcelona, que mañana por la noche se enfrentará en Florencia a la Fiorentina en partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa Ferias.

El partido Fiorentina-Barcelona dará comienzo a las nueve y media de la noche, será transmitido por Radio Nacional de España en Barcelona.

OVIEDO, CAMPEON NACIONAL DE BALONCESTO DE ORGANIZACIONES DEL MOVIMIENTO

DESPUES DEL ENCUENTRO FUERON ENTREGADOS LOS PREMIOS Y MEDALLAS DE LA TEMPORADA ANTERIOR

En el Palacio de Deportes se celebró el domingo la final del Campeonato de España de baloncesto, de la Delegación Nacional de Organizaciones, en la que Oviedo se alzó con el triunfo, al batir a Baleares, tras reñido partido, por 53-51.

Al finalizar el encuentro, el Delegado Nacional de Organizaciones, Alberto Fernández Galar, presidió la entrega de trofeos y medallas correspondientes a la temporada pasada. También fueron distinguidos varios colegas en las tareas periodísticas, entre ellos Nemesio Fernández-Cuesta, director de «Marca»; el redactor de este diario Pedro Escamilla y nuestro querido compañero José María Lorente.

El festival, que se había abierto con una carrera ciclista de aficionados, se cerró con otra entre profesionales, en la que intervinieron desinteresadamente destacadas figuras del pedal, salidos todos ellos de las filas de las Organizaciones del Movimiento: Antonio Suárez, Fernando Manzanque, Rogelio Hernández y Julio Jiménez. Resultó vencedor Fernando Manzanque, que consiguió mayor puntuación en los diferentes sprints.

LOS RESTANTES PARTIDOS EN LA DIVISION DE HONOR

Zaragoza, 4; At. Bilbao, 1

El Atlético de Bilbao resistió bien la primera mitad merced a una ordenada defensiva, en la que Aguirre y Uriarte ayudaban a los medios, mientras que Echeverría se retrasaba a la zaga. En el Zaragoza, en cambio, la delantera no acertó a resolver oportunidades fáciles. Después del descanso, Lapetra se creció y Santos cuajó un gran encuentro,

haciendo jugar al resto del ataque. Así vinieron los goles, sin que el Zaragoza insistiera después del cuarto, en que se dedicó a conservar la pelota, en un conato de baile que parte del público protestó, mientras el resto lo coreaba con olés.

Por el Zaragoza destacaron Cortizo, Santamaría y Reija. Del Bilbao el mejor Uriarte.

Barcelona, 8; Murcia, 1

El Barcelona andaba necesitado de una victoria resonante y la ha conseguido a costa del Murcia, equipo que a pesar de practicar un fútbol con ribetes de calidad ha olvidado una cuestión primordial en esto del fútbol: que hay que marcar goles. Los jugadores murcianos han desarrollado un fútbol inocente y han dado demasiadas facilidades a los delanteros azulgranas, permitiendo que éstos sacasen fruto en cada una de casi todas las visitas que hicieron al área de Campillo.

La holgada victoria de los barcelonistas llegó gracias al acierto que en esta ocasión acompañó a

sus delanteros, especialmente Re, Pereda y Seminarió.

En algunas fases del encuentro el juego del Murcia resultó más vistoso que el del adversario, pero esto sólo ocurría en terreno de nadie, es decir, en el centro del campo, porque cuando los delanteros visitantes llegaban al área ya no encontraban la manera de desbordar a la segura zaga barcelonista. En realidad bastará decir que Sadurní no ha pasado por un solo momento de apuro. Sólo en un par de ocasiones ha visto rondar el balón ante su portería con cierta peligrosidad.

Valencia, 3; Sevilla, 1

El Sevilla jugó muy mal y con una táctica no sólo defensiva, sino desagradable, ya que cuando tuvo el empate inicial, o cuando el 1-1, se cerró en su puerta y no se preocupó de crear lo menos posible de juego, más aún, tras el tercer gol se hundió por completo y prácticamente dio por perdido el encuentro y muchas facilidades al contrario, que

por errores de sus delanteros —principalmente Urtiaga— no aumentaron la diferencia. Los mejores del Valencia fueron Arnal, Paquito y Poli; del Sevilla, Diéguez. El resto, si hubieran logrado su propósito, es decir, destruir las posibilidades del Valencia, hubieran estado bien. El Sevilla ha causado deficiente impresión en Mestalla.

Las Palmas, 1; Córdoba, 0

Partido de mucho nervio por su característica especial de dominio abrumador canario sobre la portería cordobesa, estrellándose los ataques contra la cerrada y bien escalonada defensa del Córdoba. El juego, sin ser violento ni duro, fue viril, con ribetes de buena técnica. Eizaguirre, entrenador del Córdoba, planteó el partido con un sistema defensivo tan poblado que pudo haber salido satisfecho de su táctica si no hubiera sido porque a

última hora llegó el gol que deshizo toda la labor anterior, mas permitió un dominio excesivo sobre su marco, retrasando a los volantes e incluso a los interiores, dejando sólo en punta a los veloces extremos y a Miralles. Dauder, por su parte, visto que se le daban facilidades y que el Córdoba renunciaba a todo intento de ataque, pudo lanzar a Ardura en apoyo de la media, mientras los volantes canarios se iban alegremente a la ofensiva.

Oviedo, 3; Español, 1

Como es normal en todo equipo cuando juega en campo ajeno, el Español planteó el encuentro sobre la base de un sistema defensivo, en el que Di Stefano pasó a ocupar el centro del terreno en la labor de ayudar a la defensa o de servir juego a la delantera, según las circunstancias. Adelante, Idígoras tenía la misión de permanecer en punta, labor que cumplió todo lo bien que le permitió el pegajoso marcaje de Datzira.

Aunque fue inferior al Oviedo, el Español tiene rasgos de buen juego, y a medida que se vayan acoplando sus hombres es posible que las actuaciones del equipo resulten más eficaces.

Rápido, codicioso y positivo el Oviedo. Mesa realizó atrás paradas de especial mérito. La defensa cumplió sobradamente y en la media destacó el juego de Ribón, sin que Icazurriaga desmereciese. En la delantera, Biempica fue, con mucho, el mejor hombre.

Betis, 1; Levante, 0

El Betis ha ganado su segundo partido de Liga en casa, pero en esta ocasión ha vencido sin convencer. Del equipo que dio una lección de buen fútbol frente al Coruña, al que hemos visto ante el Levante, jugando a trompicones, hay una gran diferencia. Se han mantenido firmes y han sido los artífices del triunfo Ansoa, Ríos y Pepín. Y con ellos también jugó un gran primer tiempo Aparicio, en la doble misión de defender y atacar. Luego

este jugador, en la segunda parte, bajó algo en su rendimiento. Pero aparte éstos, los demás jugadores béticos han actuado a un nivel muy bajo, siendo los peores los extremos y los interiores.

Por lo que respecta al Levante, ha puesto de manifiesto en Villamarín que cuenta con hombres para tejer buen fútbol en el centro del terreno, pero que carece de delanteros que se vayan en vertical hacia el área

EN EL METROPOLITANO (1-0)

EL ATLETICO DE MADRID NO SUPO SACAR PROVECHO DE SU ABRUMADOR DOMINIO SOBRE EL CORUÑA

LA LESION DE RUIZ SOSA RESTO EFICACIA A LA CAPACIDAD OFENSIVA DE LOS ROJIBLANCOS

El tiempo fue lo mejor y lo casi único bueno que tuvimos el domingo por la tarde en el Estadio Metropolitano en el encuentro de Liga que jugaron el Atlético madrileño y el Coruña, encuentro que ganaron los rojiblancos por un tanto a cero, logrado por Mendoza en la segunda parte.

El entrenador de los atléticos madrileños, Otto Bumbel, estaba preocupado porque su equipo jugaba bien y marcaba goles en los primeros tiempos de los partidos, y suponemos que Bumbel tendrá ahora muy aumentada esta preocupación, ya que el Atlético el domingo, ante el colista, jugó pésimamente los cuarenta y cinco primeros minutos y no logró inagurar el marcador, aunque ocasionales tuvo para ello, sin que por esto rompiera la tradición de hacerle mal en las segundas partes.

Ni que decir tiene que los muchos aficionados que casi llenaron las localidades del Estadio Metropolitano se aburririeron de lo lindo, incluso los «hinchas» rojiblancos, y buena prueba de ello fueron las palmas de tango que sonaron en varias ocasiones en los noventa minutos de esta soporífera contienda.

Si algo sirvió para aliviar el tedio de todos cuantos concurríamos el domingo al Metropolitano fue el cero a cero que campeaba en el marcador hasta el minuto dieciocho del segundo tiempo, al pensar los más confiados, que nunca faltan, que podía saltar la sorpresa de que el Coruña lograra por casualidad un tanto, cosa que por fortuna no sucedió para el Atlético, que así pudo conseguir su cuarta victoria consecutiva en la presente edición de la Liga.

COMO JUGO EL ATLETICO

Ya hemos dicho antes que el Atlético hizo un partido flojísimo y ahora lo ratificamos, pues los

destacados en sus filas bastan para señalarlos los dedos de una mano, y sobran casi más de la mitad.

Otto Bumbel ensayaba una nueva línea de medios compuesta por Ruiz Sosa y Ramiro, dos hombres esencialmente de ataque, aunque el primero asimismo defendía bien cuando era preciso, pero esta línea que tan bien estaba sobre el papel, sobre todo para un encuentro como el anunciado para el domingo, no dio resultado, ya que Ramiro está bajísimo de juego y como desganado, y Ruiz Sosa se resintió de su lesión a poco de mediar el primer tiempo.

Así, el ataque del Atlético, privado casi de los buenos servicios de sus medios, poco de bueno realizó a lo largo del partido, aunque por el voluntario repliegue del Coruña, los atacantes rojiblancos estuvieron ante la meta forastera en cerca de ochenta minutos de los noventa del encuentro.

Ni que decir tiene que los madrileños tuvieron claras ocasiones de aumentar el tanteo raquítico que el marcador señalaba al final, pero estas ocasiones fueron tozudamente desaprovechadas, en particular por Luis y Mendoza, el primero por tirar siempre alto y desviado, y el segundo al cometer dos fallos garrafales ante la puerta de Benegas.

En cuanto al cuarteto defensivo madrileño, poco trabajo tuvo en toda la tarde, cosa que permitió a los tres defensas lanzarse asimismo adelante y que Calleja y Rivilla dispararan en algunas ocasiones contra la meta forastera.

De este quinteto delantero el mejor fue a nuestro modo de ver el interior Adelardo, tan trabajador como siempre, seguido algo de lejos por los dos extremos y Mendoza, autor del gol, y lejísimos ya por Luis, en la peor actuación que le recordamos en mucho tiempo.

En resumen, que el Atlético jugó mal y dio la sensación de desganada y cansancio, pero su victoria fue por completo merecida y el tanto de su victoria de los que nada puede alegarse frente a ellos.

ASI VIMOS AL CORUÑA

El Coruña vino al Metropolitano decidido a defenderse por todos los procedimientos que el reglamento permite, y como el amontonar jugadores ante la puerta no es cosa sancionable, esto es lo que hizo el equipo gallego desde los primeros momentos del partido. Su entrenador pensó así eludir la goleada, y en verdad que lo consiguió, pero es preciso decir que si esta goleada no se produjo, la causa principal no fue sólo la acertada defensa de los coruñeses, sino la mala actuación de los delanteros y medios madrileños.

El marcaje de los gallegos fue muy de cerca y de hombre a hombre, quedando Rifé como defensa escoba, con los laterales sobre los extremos rojiblancos; Aurre sobre Mendoza y Blanco en el centro del terreno, por lo que solamente quedaron delante los extremos Pellicer y Montalvo y el delantero centro Veloso.

Desde luego el Coruña, para la posición que ocupa en la clasificación de la Liga, no defraudó, ya que se defendió con mucha serenidad y sin echar mano de las violencias tan al uso, e incluso realizó algunos bien llevados, contraataques de los que fueron protagonistas Veloso y Montalvo, contraataques que pusieron en grave peligro por dos veces la puerta de Madinabeytia, que en una ocasión realizó una buena parada y en la otra una salida hasta fuera de su área.

En el Coruña, el cuarteto defensivo cumplió bien su labor, así como el medio Aurre y el interior Blanco en su labor retrasada y de lanzar a sus escasos delanteros, de los que el mejor y más peligroso resultó Veloso, seguido de Montalvo, ya que Pellicer, muy novato, pocas cosas remarcables hizo.

En resumen, que por lo que vimos el domingo en el Metropolitano es de confiar que el equipo gallego mejore pronto su clasificación, una vez que comience a enfrentarse a equipos de menos categoría de los que tuvo de enemigos en las primeras jornadas ligeras.

TANTO, ARBITRO Y ALINEACIONES

El único tanto del partido se produjo a los dieciocho minutos del segundo tiempo, en un centro desde la izquierda de Adelardo, que Rifé intentó desviar sin conseguirlo, y que Mendoza remató de cabeza a la red.

De la dirección del partido estuvo encargado el colegiado aragonés Martín Alvarez, que cumplió bien su fácil labor, aunque en algunas ocasiones no acertara a aplicar la ley de la ventaja.

ATLETICO DE MADRID: Madinabeytia; Rivilla, Griffa, Calleja; Ruiz Sosa, Ramiro; Ufarte, Luis, Mendoza, Adelardo y Collar.

CORUÑA: Benegas; Carlos, Rifé, Domínguez; Lariño, Aurre; Pellicer, Crispi, Veloso, Blanco y Montalvo.

M. BENEDICTO

PRIMERA DIVISION

SOLO UN CAMBIO ENTRE LOS FAVORITOS

La cuarta jornada del Campeonato de Liga en la División de Honor nos ofrece un balance eminentemente casero, con la única excepción del empate madridista en Altabix, resultado que, por otra parte, no responde a las esperanzas depositadas en el conjunto que entrena Muñoz, y que ha traído como consecuencia el relevo en el segundo puesto de la clasificación. El Madrid figuraba como indiscutible favorito en su desplazamiento a Elche, donde la facilidad goleadora de los actuales campeones les presentaba como presuntos vencedores. Pero esta vez no salieron las cosas de acuerdo con el pronóstico en la tierra de las palmeras e incluso, para que todo fuese llorar, Pazos detuvo un penalty a Puskas. Un gol de Félix Ruiz dejó el asunto zanjado al final con un empate que no comprometía el prestigio de los madridistas y servía al mismo tiempo para que los propios ilicitanos se mostrasen satisfechos. El único inconveniente para el Madrid de cara a la clasificación es que ha de ceder el segundo puesto a su rival de región, el Atlético, único equipo que, con el Zaragoza, ha ganado los cuatro partidos.

En el primer puesto se mantiene el Zaragoza, ahora con méritos y honores más que sobrados para justificar su privilegiada posición, tras el holgado triunfo sobre el Atlético de Bilbao en La Romareda. Los bilbaínos venían eufóricos después de su triunfo en Belgrado, y hasta se llegaba a admitir la posibilidad de un resultado sorpresa de confirmarse las excelencias del juego desarrollado por los vascos en Yugoslavia. La inmovilidad del marcador en los primeros cuarenta y cinco minutos era presagio de incertidumbre; pero surgieron después «los cinco magníficos» —así llaman a los delanteros del Zaragoza— y el triunfo aragonés fue adquiriendo matices de goleada hasta rozar los límites de la exhibición con «piruetas balompedicas» dedicadas a la galería y que justifican el buen momento del líder.

Lo ocurrido en el Metropolitano está muy lejos de guardar un mínimo de parecido con la actuación del Zaragoza, aunque el Atlético de Madrid comparte el primer puesto con los baturros y en su casilla campean los mismos puntos. Los rojiblancos madrileños no acertaron a encontrar hueco entre la cerrada defensa del Coruña y sólo un oportuno testarazo de Mendoza hizo posible el precario triunfo del Atlético. No es en realidad el solitario gol lo que más puede preocupar a entrenador y seguidores, sino la falta de juego.

Zaragoza, 4; At. Bilbao, 1. Oviedo, 3; Español, 1. Las Palmas, 1; Córdoba, 0. Barcelona, 8; Murcia, 1. Elche, 1; R. Madrid, 1. At. Madrid, 1; Coruña, 0. Betis, 1; Levante, 0. Valencia, 3; Sevilla, 1.

la carencia de reflejos para superar las dificultades creadas por un enemigo empujado de antemano con el propio reconocimiento de inferioridad en el planteamiento de una táctica eminentemente defensiva. El Atlético de Madrid, temible en sus primeros tiempos, fue incapaz de marcar un gol durante este periodo, y sólo la renuncia del adversario al ataque brindó la oportunidad que valdria el triunfo. De momento manda la realidad, y ésta presenta a los rojiblancos como ganadores en sus cuatro compromisos.

La nota más destacada en la jornada hemos de buscarla en el desenlace del encuentro jugado en el Nou Camp, donde el Barcelona pareció desmelenarse a costa del Murcia. No es fácil saber si los ocho goles conseguidos responden a una evidente recuperación de los azulgranas o sólo son consecuencia de una tarde inspirada de sus delanteros. Como detalle curioso y significativo se puede reseñar la actuación del internacional Pereda, autor de cuatro tantos, tras jugar en una demarcación que le estaba vedada hasta ahora por estimar que sus condiciones eran de hombre ordenador del juego. El domingo Pereda jugó en punta y fue el hombre más peligroso y eficaz. Es posible que con ello César haya descubierto la panacea para el Barcelona.

En los restantes encuentros nada hay que merezca distinguirse, por su abrumadora vulgaridad. El Valencia hizo honor al crédito que se le concede con una clara victoria sobre el Sevilla, lo que permite a los valencianos aproximarse a los puestos de vanguardia. Las Palmas ganó al Córdoba por el apretado margen que se esperaba, y sólo el Betis se impuso al Levante con más apuros de los previstos. En el Carlos Tartere el Oviedo fue netamente superior a un Español en el que Di Stéfano sólo fue advertido por el gol que acredita su experiencia y reconocida maestría.

En resumen: cuatro jornadas de competición que han bastado para delimitar posiciones de posibles y probables, con ligeras variantes para el futuro.

Manuel GIL

NOTICIARIO FUTBOLISTICO

★ El jugador argentino Sivori, máxima estrella de la Juventus, resultó seriamente lesionado el domingo en el partido de Liga que su equipo disputó con el Mantua. La lesión se la causó el meta del Mantua, Dino Zoff, en el segundo tiempo, y Sivori deberá estar sin jugar cuatro semanas por lo menos.

★ Ayer llegó a Milán el equipo campeón de Bélgica, Anderlecht, con el fin de jugar mañana miércoles en Bolonia contra el equipo titular el partido de vuelta de la primera eliminatoria de la Copa de Europa. El Anderlecht desplazó quince jugadores, y esta tarde se entrenará en el Estadio del Bolonia.

★ En encuentro de la fase eliminatoria del Campeonato mundial, jugado ayer en Luxemburgo, Francia venció a Luxemburgo por dos tantos a cero, después de un primer tiempo que finalizó con uno a cero.

★ En Berna se jugó el domingo el partido internacional amistoso Suiza-Hungría, que fue ganado por el equipo húngaro por dos tantos a cero, después

de una primera mitad que terminó uno a cero.

★ Después de haber ganado en Madrid la Copa Intercontinental el Inter se presentó el domingo en el Estadio Olímpico de Roma para jugar contra el Lazio, siendo clamorosamente recibido. El Inter defraudó a los aficionados, ya que el encuentro terminó con empate a un tanto.

JOSE LUIS PARRA, ENVIADO ESPECIAL DE PYRESA EN LOS JUEGOS OLIMPICOS

Con el fin de informar debidamente sobre los próximos Juegos Olímpicos, que se celebrarán en Tokio a partir del día 10 del presente mes, la agencia Pyresa ha destacado a la capital nipona, como enviado especial, al crítico deportivo José Luis Parra, quien informará detalladamente acerca de la actuación de la representación española en el gran acontecimiento deportivo mundial próximo a comenzar.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. REAL ZARAGOZA	4	4	0	0	12	2	8 + 4
2. At. Madrid	4	4	0	0	9	5	8 + 4
3. R. Madrid	4	3	1	0	15	3	7 + 3
4. Betis	4	2	1	1	7	3	5 + 1
5. R. Oviedo	4	2	1	1	4	2	5 + 1
6. Valencia	4	2	1	1	8	5	5 + 1
7. Barcelona	4	2	0	2	13	7	4
8. At. Bilbao	4	2	0	2	6	8	4
9. Sevilla	4	2	0	2	5	7	4
10. Córdoba	4	2	0	2	7	10	4 + 2
11. Las Palmas	4	2	0	2	5	10	4 - 2
12. Español	4	1	0	3	4	7	2 - 2
13. Murcia	4	0	2	2	4	15	2 - 2
14. Elche	4	0	1	3	2	5	1 - 3
15. Levante	4	0	1	3	0	4	1 - 3
16. Coruña	4	0	0	4	1	9	0 - 4

SEGUNDA DIVISION

GRUPO PRIMERO

El empate conseguido por la Real Sociedad en el Sardinero constituye la principal sorpresa de la jornada, resultado que priva a los montañeses del primer puesto de la clasificación. También la igualdad del Celta en Badalona es balance muy estimable para los gallegos, ya que esto les permite enjugar el negativo del domingo anterior en Balaidos y ha de llevar cierta tranquilidad a su entrenador Joseito, a quien los aficionados empezaban a censurar la inoperancia de los delanteros. Por su parte, el colista Langreo, se anotó el primer punto de la temporada a costa del Indauchu, en Bilbao, aunque esta proeza no le evita continuar en posesión del farolillo rojo. El empate del Gijón en Baracaldo era previsible, lo mismo que las victorias de Oren-

Indauchu, 1; Langreo, 1. Baracaldo, 2; Gijón, 2. Orense, 2; Hospitalet, 1. Osasuna, 2; Europa, 0. R. Unión, 1; Burgos, 0. Santander, 1; R. Sociedad, 1. Pontevedra, 1; Sabadell, 0. Badalona, 1; Celta, 1.

se, Real Unión y Pontevedra, aunque este último pasara bastantes apuros para imponerse al desconcertante Sabadell, equipo que empezó muy fuerte y parece haber frenado en sus impulsos. El triunfo del Osasuna, nuevo líder, debe encontrar su principal justificación en la fortaleza de sus líneas de cobertura, puesto que los pampilonas sólo han encajado un gol en los cuatro partidos jugados

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. OSASUNA	4	3	0	1	5	1	6 + 2
2. Santander	4	2	2	0	10	6	6 + 2
3. Pontevedra	4	3	0	1	6	4	6 + 2
4. Badalona	4	1	3	0	6	4	5 + 1
5. Gijón	4	1	3	0	6	4	5 + 1
6. R. Sociedad	4	2	1	1	10	7	5 + 1
7. Orense	4	2	1	1	6	5	5 - 1
8. Burgos	4	2	0	2	6	4	4
9. Hospitalet	4	2	0	2	9	7	4 + 2
10. Celta	4	1	2	1	4	5	4
11. R. Unión	4	2	0	2	3	5	4
12. Indauchu	4	0	3	1	4	6	3 - 1
13. Baracaldo	4	1	1	2	5	8	3 - 1
14. Sabadell	4	1	0	3	3	5	2 - 2
15. Europa	4	0	1	3	4	10	1 - 3
16. Langreo	4	0	1	3	1	7	1 - 3

GRUPO SEGUNDO

También en este grupo hay cambio de líder con sensible alteración entre los equipos que figuraban en vanguardia. El Huelva, que aparece como máximo goleador después de su amplio triunfo sobre el Tenerife, pasa al primer puesto, acreditándose como uno de los grandes favoritos en la actual temporada. El equipo onubense es quizás el que más sensiblemente ha acusado los refuerzos con la inclusión de Mateos y Maguregui. Muy meritorio el empate conseguido por el Valladolid en Algeciras, y significativo el resultado de los granadinos en Valencia frente al Mestalla. En realidad las fuerzas parecen muy equilibradas en este grupo y es muy posible que los cambios se sucedan con frecuencia en cada jornada, aunque haya cuatro o

Melilla, 1; At. Ceuta, 0. Algeciras, 1; Valladolid, 1. Huelva, 5; Tenerife, 0. Abarán, 1; Cádiz, 1. Mallorca, 1; Hércules, 0. Málaga, 1; Constancia, 0. Mestalla, 1; Granada, 1. C. Sotelo, 3; Onteniente, 1.

cinco equipos que se vistumbren como más firmes candidatos. La victoria del Mallorca sobre el Hércules, aunque apretada, permite a los baleares compartir la cabeza de clasificación con los onubenses y el Melilla, igualados a puntos. El Málaga, que hace una semana cerraba la clasificación, ha dado un buen salto con su victoria sobre el Constancia, a quien cede el ingrato puesto de colista.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. HUELVA	4	3	0	1	11	4	6
2. Mallorca	4	3	0	1	5	4	6 + 2
3. Melilla	4	3	0	1	5	4	6 + 2
4. Valladolid	4	2	1	1	10	2	5 + 1
5. Granada	4	1	3	0	10	4	5 + 1
6. At. Ceuta	4	2	0	2	5	5	4
7. Abarán	4	1	2	1	5	5	4
8. Cádiz	4	1	2	1	2	2	4
9. Mestalla	4	1	2	1	5	8	4
10. C. Sotelo	4	2	0	2	6	9	4
11. Onteniente	4	1	1	2	7	8	3 - 1
12. Málaga	4	1	1	2	4	5	3 - 1
13. Algeciras	4	1	1	2	3	7	3 - 1
14. Tenerife	4	1	1	2	2	7	3 + 1
15. Hércules	4	1	0	3	7	6	2 - 2
16. Constancia	4	0	2	2	4	8	2 - 2

TERCERA DIVISION

RAYO Y PLUS ULTRA SE MANTIENEN INVICTOS

RESULTADOS

GRUPO PRIMERO

Alondras, 2; Lemos, 1. Turista, 3; Calvo Sotelo, 1. Foz, 3; Arenteiro, 1. Ferrol, 1; Gran Peña, 0. Compostela, 2; Arsenal, 1. Fabril, 2; Couto, 0. Corujo, 1; Lugo, 2. Choco, 3; Arosa, 1.

GRUPO SEGUNDO

Turch, 3; Lieres, 1. Praviato, 3; Valtusta, 1. Avilés, 0; Candás, 0. Camocha, 3; San Esteban, 1. San Martín, 2; Siero, 0. Pelayo, 1; Llaranes, 3. Santamarina, 2; Lluarica, 2. Aller, 2; Caudal, 4.

GRUPO TERCERO

Laredo, 1; Guarnizo, 1. Basconia, 0; Santurce, 2. Arenas, 3; San Vicente, 0. Sestao, 2; Deusto, 1. Guecho, 3; Erandio, 1. Astillero, 3; Amorebieta, 2. Villosa, 1; Rayo, 1. Portugalete, 1; Torrelavega, 1.

GRUPO CUARTO

Aurrerá, 0; Alfaro, 0. Mondragón, 3; Touring, 7. Logroñés, 3; Azcoyen, 0. Beasain, 2; Alavés, 3. Euzkalduna, 1; Mirandés, 0. Calahorra, 0; Oberena, 0. Eibar, 4; Chantrea, 0. San Sebastián, 1; Motrico, 0.

GRUPO QUINTO

Huesca, 1; Amistad, 0. Caspe, 2; Monzón, 1. Numancia, 3; Tarazona, 1. Teruel, 0; Arenas, 1. Renfe, 0; Ejea, 0. Mequinzena, 2; Calatayud, 2. Escatrón, 2; Alcañiz, 0. Barbastro, 1; Calvo Sotelo, 0.

GRUPOS SEXTO Y SEPTIMO

Mataró, 1; Olot, 1. Palafrugell, 2; Girona, 0. Lérida, 4; Tortosa, 1. Granollers, 0; Reus, 5. Gironella, 0; Manresa, 3. G. Tarragona, 1; Vilafrañca, 0. Sans, 1; Fabra Coats, 1. Condal, 2; Balaguer, 2. Tarrasa, 3; Vich, 2. San Andrés, 1; Calella, 1.

GRUPO NOVENO

Acero, 3; Alcira, 0. Alcoyano, 1; Canals, 1. Burriana, 4; Gandía, 1. A. Levante, 3; Sueca, 1. Onda, 1; Castellón, 2. Olímpico, 3; Saguntino, 2. Oliva, 0; Requena, 0. Carcagente, 1; Buñol, 0.

GRUPO DECIMO

Cartagena, 2; Almansa, 0. Imperial, 3; Orihuela, 0. Alicante, 3; La Roda, 1. Lorca, 1; Cieja, 3. Rayo, 3; Aspense, 1. Monóvar, 0; Eldense, 3. Albacete, 2; Illicitano, 0. Jumilla, 1; A. Cartagena, 0.

GRUPO UNDECIMO

Fuengirola, 0; Malagueño, 0. Cádiz, 4; Torremolinos, 1. Puerto, 4; Jaén, 0. Ilturgi, 2; Ronda, 1. Adra, 3; Elcano, 1. Priego, 2; Antequera, 0. Impio, 2; Marbella, 2. R. Granada, 1; Almería, 0.

GRUPO DUODECIMO

Balón, 2; Utrera, 0. Portuense, 2; Coria, 0. Ayamonte, 0; Triana, 0. Riotinto, 1; Onubense, 1. Chiclanero, 0; Linense, 5. Jerez, 5; Puerto Real, 1. San Fernando, 0; Jerez Ind., 1. Sevilla At., 4; Ecija, 2.

GRUPO DECIMOTERCERO

Júpiter, 3; Arandina, 1. Juventud, 3; Salmantino, 1. Europa, 1; Ponferradina, 2. Medinense, 1; Astorga, 0. La Bañeza, 1; Béjar, 1. G. Ro. drigo, 3; Sabero, 0. Hullera, 6; Panaranda, 0. Salamanca, 4; Leonesa, 0.

GRUPO DECIMOCUARTO

Santa Bárbara, 2; Leganés, 2. Rayo, 4; Talavera, 0. Alcalá, 0; Segovia, 3. Moscardó, 4; Femsa, 0. Avila, 3; Guadalajara, 0. Getafe, 0; Conquense, 1. Carabanchel, 2; Plus Ultra, 2. Boetticher, 1; Toledo, 4.

GRUPO DECIMOQUINTO

Badajoz, 5; Emeritense, 1. Madrileno, 2; Morante, 0. Plasencia, 1; Don Benito, 1. Extremadura, 4; Boleña, 0. Tomelloso, 2; Diter, 3. Cáceres, 0. Pedro Muñoz, 0. Alcázar, 1; Villarrobledo, 0. Socuéllamos, 3; Manchego, 2. (Mencheta.)

IMPORTANTE EMPRESA

necesita oficiales rectificadores. Escribir indicando historial profesional al Apartado de Correos 20.064 (12.239.)

EL TALAVERA FUE DERROTADO EN VALLECAS Y LOS ASEGURADORES EMPATARON EN CARABANCHEL

El Talavera venía precedido de cierta fama ante su presentación el domingo en el campo de Vallecas, pero el Rayo, que de jornada en jornada va mejorando su juego, le venció por cuatro tantos a cero.

No se crea por esto que el Talavera es un equipo flojo ni que defraudase a los muchos aficionados que el domingo concurren al terreno de Vallecas, pues los talaveranos jugaron bastante bien, en particular en el primer tiempo, que consiguieron finalizarlo con un solo tanto en contra, tanto que fue marcado por Las Heras de penal.

En la segunda mitad el Rayo jugó más y con mayor velocidad que en la primera, mientras el Talavera bajó algo, y fruto de ello fueron los tres restantes tantos logrados por los vallecacos Segovia y Las Heras (2).

Del Rayo nos gustaron todos, en particular Las Heras, y del Talavera fueron los mejores Collado, Pepín y Manzanares.

Arbitró bien el colegiado Mazón, y los equipos fueron éstos:

RAYO: Martín Pérez; Corcuera, Flores, Chufi; Sánchez, González; Gullón, Segovia, Las Heras, Morilla y Felices.

TALAVERA: Pepín; Latorre, Palacios, Guio; Collado, Alias; Manzanares, Bernal, Emilio, Santos y Angelín.—B.

CARABANCHEL, 2; PLUS ULTRA, 2

El Carabanchel organizó una buena estructura defensiva, sujetando estrechamente a los interiores Criado y Martín, y aunque este último bulló y brilló no encontró una colaboración dinámica para completar las combinaciones por inspiración y clase. Con el gol en contra, sin embargo, el Plus Ultra halló en tres minutos dos jugadas felices que le valieron dos tantos. Pero el Carabanchel reaccionó, contraatacó sin desmayo hasta el final, viéndose galardonado su empeño con el empate. Los goles vinieron a los veintiseis minutos del primer tiempo, obra de Lamata, en saque de falta. A los doce del segundo tiempo, Gómez, interior, dribla a dos contrarios y anota el empate a uno. A los quince, gran jugada de Martín, con centro que Criado remata. A los cuarenta y dos minutos, en pleno acoso carabanchelero, Lamata remata de cabeza a ras de tierra. El portero asegurador bloca, pero se le escapa el balón, que traspasa la raya de gol.

En general, el dominio fue alterado, con algo más de presión territorial por parte del Carabanchel en el primer tiempo y final. Por el Carabanchel, bien Antequera, Lamata y la defensa. Por el Plus Ultra, Labernia, Martín y el portero Navarro.

Arbitró Alonso Álvarez, bien.

CARABANCHEL.—Merencio; Segovia, Ramos, Calderón; Antequera,

Quique; Laborda, Lamata, Elias, José y Vidal.

PLUS ULTRA.—Navarro; Rodríguez, Díaz, Fernández; Labernia, Monroy; Casado, Martín, Gómez, Criado y Fernando Martín.

MOSCARDÓ, 4; FEMSA, 0

Gran partido del Moscardó en todos los órdenes, ofreciéndose arrollador, en especial en la primera parte, en la que decidió la pugna de su lado por el tanteo de tres a cero.

En el segundo tiempo el Femsa logró nivelar algo el juego, sin poder alterar la diferencia del casillero.

Los tantos fueron marcados, a los veintiocho minutos, por Villa, al recoger el balón de un córner. A los treinta y cuatro, en una devolución del larguero, Herrero, de cabeza, anotó el segundo. Poco más tarde, Esteban se interna, y de tiro por bajo ejecuta el tercer tanto. A los dos minutos del segundo tiempo, Herrero, en una ameleón, logró el cuarto.

Arbitro, Gracia, bien.

SANTA BARBARA, 2; LEGANES, 2

TOLEDO.—Tuvo que jugar fuerte el Santa Bárbara en la segunda parte para neutralizar, al menos, la ventaja que le llevaba el Leganés, a punto de hacerse con los dos puntos. El partido ha sido flojo, y sólo la marcha del marcador dio cierto aliento al desarrollo.

A los veinte minutos Burgos abrió el casillero para los forasteros. Piñero, en saque de esquina, cinco minutos después, estableció la igualdad a uno del primer tiempo.

En el siguiente plazo el Leganés vuelve a marcar, obra de Burgos. Los visitantes se cierran a la defensiva, atacando duro el equipo local, que en uno de los tres saques de esquina consecutivos logra el empate a dos, obra del central Pepe, que subió al remate. Mancebo y Burgos, por el Leganés, y Emilio y Rafa por el Santa Bárbara, destacaron.

Arbitro, Poveda, bien. (Mencheta.)

GETAFE, 0; CONQUENSE, 1

GETAFE.—Verdadera mala suerte la del Getafe, que dominó más, pero el balón no quiso entrar en el marco visitante, en el que se estrellaron cinco balones. El Conquense realizó esporádicos avances, consiguiendo su gol en un barullo, a los quince minutos, por mediación de Echeve.

La segunda parte fue sin interés por la cerradísima defensa forastera. El Getafe jugó por alto, sin resultado.

Arbitro, Muñoz de Morales, deficiente. (Mencheta.)

BOETTICHER, 1; TOLEDO, 4

VILLASVERDE.—Bonito juego; pero la veteranía de los toledanos pasó sobre el tesón y la resistencia del Boetticher, que mantuvo la igualdad a cero en el primer período. Claro que factor importante para la moral del equipo madrileño fue la lesión de su delantero centro, Ruiz, que siguió en el campo sin utilidad.

A los cinco minutos del segundo plazo, Sánchez Cabezaudo marcó el primero del Toledo; a los nueve, Sorribas, en una inconsecuente salida del meta local, entró el segundo; a los veinticuatro, Sánchez Cabezaudo marca el tercero, y a los treinta y dos, Tomás hace el cuarto. A los treinta y siete, Morales marca el único gol del Boetticher.

Arbitro, Morales, muy bien.

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
1. TOLEDO	4	4	0	0	10	3	8 + 4
2. Plus Ultra	4	3	1	0	17	4	7 + 3
3. Rayo Vallecano	4	3	1	0	12	4	7 + 3
4. Conquense	4	3	1	0	8	3	7 + 3
5. Talavera	4	2	1	1	9	5	5 + 1
6. Carabanchel	4	1	2	1	10	6	4
7. Segoviana	4	1	2	1	5	3	4
8. Femsa	4	2	0	2	6	10	4
9. Moscardó	4	1	1	2	7	8	3 - 1
10. Boetticher	4	1	1	2	7	13	3 - 1
11. Santa Bárbara	4	1	1	2	5	10	3 - 1
12. Leganés	4	0	3	1	2	6	3 - 1
13. Avila	4	1	0	3	4	5	2 - 2
14. Guadalajara	4	1	0	3	6	10	2 - 2
15. Alcalá	4	1	0	3	4	9	2 - 2
16. Getafe	4	0	0	4	4	17	0 - 4

ESPAÑA TENDRA REPRESENTACION HIPICA EN LOS JUEGOS OLIMPICOS

LA PARTICIPACION ESPAÑOLA FUE CONFIRMADA ANOCHE POR EL SECRETARIO GENERAL DE LA DELEGACION NACIONAL DE DEPORTES

TOKIO.— Los Juegos Olímpicos 1964 serán inaugurados oficialmente el próximo sábado con toda la pompa y ceremonia de la tradición más oriental, en el primero de los Juegos Olímpicos que se celebrará en Asia.

Un total de 8.400 atletas y directivos, procedentes de 98 naciones, participarán en las distintas competiciones, que se celebrarán, a partir del próximo día 10, hasta el 24.

Más que nada, la celebración de los XVIII Juegos Olímpicos en el Japón tiene un significado más importante para el pueblo japonés, que pretende demostrar de un modo concluyente su absoluta recuperación después de la II Guerra Mundial, marcando una impronta en este acontecimiento deportivo, que para siempre lo diferenciará de los restantes, desde el restablecimiento de los Juegos de la era moderna por el barón Pierre de Coubertin. Estos Juegos debieron celebrarse en Japón en 1940, pero la II Guerra Mundial obligó a suspenderlos.

LOS CABALLOS LLEGARAN A TIEMPO

"España tendrá representación hípica en los Juegos Olímpicos de Tokio", ha manifestado el secretario general de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Jaime San Román.

"Estamos estudiando —agregó— varias soluciones al problema del traslado de los caballos a Tokio, para comprobar la más conveniente. De todas formas, una cosa es segura: los caballos que defenderán a España en Tokio llegarán a su debido tiempo a la capital japonesa."

Las declaraciones de Jaime San Román han sido tajantes, contundentes. Con ellas han terminado los rumores que circulaban en los dos últimos días en sentido de que, debido a las dificultades de traslado a Tokio de los caballos, España no estaría presente con su equipo hípico en los XVIII Juegos Olímpicos.

LOS ESPAÑOLES, EN TOKIO

La expedición olímpica española, que salió el pasado sábado del aeropuerto de Barajas, se encuentra ya en Tokio. A la capital nipona arribaron el domingo, a las 12,25, hora local, después de un feliz vuelo, reuniéndose allí con los ciclistas y los nadadores Torres, Ballester y Castañé, que habían salido días antes. Con los hípicos, cuya participación fue confirmada anoche, quedará completada la representación hispana en estos Juegos, que se iniciarán el próximo sábado.

ha reunido con objeto de discutir la cuestión de Indonesia entre otros asuntos.

De acuerdo con las declaraciones oficiales, sin embargo, no se cree que ni la Federación Internacional de Natación ni la Federación Internacional de Natación estén dispuestas a levantar las suspensiones que pesan sobre los participantes en los Juegos de las Nuevas Fuerzas, celebrados en Yakarta.

Indonesia ha manifestado que se trata de un caso de todo o nada para sus participantes en los Juegos Olímpicos.

Las reuniones del comité se realizan a puerta cerrada y toman la forma de conversaciones amistosas sobre los complejos problemas con que debe enfrentarse el COI.

ENOSHIMA.— «Los recorridos olímpicos están demasiado próximos a la orilla», ha manifestado el manager del equipo damas de náutica, Tage Peetz. «No quiero que se interprete esto como una queja, pero hemos hecho varias sugerencias sobre ello recientemente a las autoridades japonesas. Dudo, sin embargo, que pueda remediarse, ya que nos hallamos a sólo una semana de las competiciones», añadió.

TOKIO.— La bandera olímpica, que ha permanecido cuatro años en Roma, llegó el domingo por vía aérea y será izada durante la ceremonia inaugural de los Juegos el día 10. La bandera de los «cinco anillos» ha sido traída a la capital japonesa por el alcalde de Roma, Amerigo Petrucci.

Las competiciones se efectuarán del 11 al 22 de octubre, y para las medallas de oro y plata hay sólo dos favoritos: Pakistán y la India. Para la de bronce, sin embargo, existen varios candidatos: Kenya, Gran Bretaña, Bélgica y España.

YOKOHAMA.— Resultados registrados en el torneo de baloncesto clasificatorio para los Juegos Olímpicos:

Formosa, 93; Méjico, 76 (primer tiempo, 46-33).
Filipinas, 90; Corea del Sur, 58 (32-25).

Se han clasificado para el torneo de los Juegos Olímpicos de Tokio los países de Méjico, Canadá, Australia y Corea del Sur.

Las naciones eliminadas en el torneo de Liga celebrado en ésta han sido: Cuba, Filipinas, Formosa, Tailandia, Malasia e Indonesia.

bradas en la Villa Olímpica. Las representaciones que han visto izarse sus banderas han sido: Estados Unidos, Canadá, Ghana, Hong Kong, Irán, Nigeria, Noruega, Polonia, Suiza, Trinidad y Tobago (combinado), Afganistán y Turquía.

TOKIO.— Los atletas que participarán en los Juegos Olímpicos realizaron el domingo sus entrenamientos con una temperatura de 25 grados centígrados, en el día más caluroso registrado en Tokio en muchas semanas.

El comité ejecutivo del COI se

CARRERAS DE CABALLOS

TRIUNFO DE «PANCHITO» EN EL PREMIO EL PARDO

«LA MIMOSA» SE IMPUSO EN EL PREMIO PARIS

«Panchito», nuestro favorito, ganó el domingo, de punta a punta, el premio El Pardo, que con cinco participantes, sobre la distancia de 1.800 metros, figuró en el lugar de honor de la tercera reunión de la temporada.

El triunfo de «Panchito», bajo la monta de su jockey habitual, Majerus, se produjo con toda facilidad, y aunque en los primeros momentos «Navegante» intentó ofrecerle resistencia, éste sucumbió en la recta final, mientras el favorito, con un galope fuerte, llegaba a la meta en el clásico paseo. Sobre la distancia el ganador ha invertido 1 minuto 52 segundos. «Navegante», conducido por Simón Figueroa, ocupaba el segundo puesto, lejos de «Panchito», llegando los demás por el siguiente orden: «Argel» (Carudel), «El Baraka» (Décla) y «Bertuco» (R. Martín).

El premio París, para potros y potrancas de dos años, ha resultado un triunfo para la yegua «La Mimosa», que al darse la salida tomaba el mando para ganar con medio cuerpo de ventaja sobre «Maharadja» (Delcher). Detrás, «Tórtola» (Saugar), «Pintacuda» (Baldaras), «Dumping» (Majerus) y «Daga II» (Carudel).

La victoria de «La Mimosa» demuestra una vez más la buena predisposición de esta potra para distancias cortas.

La carrera de vallas, premio

Riolfo, con cinco participantes, la ganaba, en lucha con «Zusi-Yama», «Anadir», montado por J. V. Chavarriás. El vencedor, que toma los obstáculos con soltura, puede continuar logrando éxitos en esta especialidad. Tercero el veterano «Manchu», delante de «Reine Anne» y «Torrecaños», éste tendrá que progresar mucho antes de cruzar victorioso el poste de llegada.

La carrera de aprendices, premio S. Bermejo, ha tenido un resultado previsto. «Romántica», que se encuentra en forma, ha vuelto a triunfar después de su éxito del domingo anterior. Montada por Reyes, dejó que «Zamba» marcara el paso, para entrar en la recta final con clara ventaja y lograr el triunfo, fácil, batiendo de lejos a «Morón» (J. L. Balcones).

EL HANDICAP DESDOBLADO

Las dos partes del handicap desdoblado, premios Henares y Jarama, las han ganado los caballos favoritos. En la primera parte, «Teror», conducido por Carudel, que hizo una carrera de espera, venía mediada la recta, para batir claramente, como los dos cuerpos de ventaja lo demuestran, a «Pachón» (R. Martí), otro favorito, sin que los restantes candidatos ofrecieran peligrosidad a lo largo de los 1.600 metros. Tercero, «Enren Dek» (S. Figueroa), que, a

BEISBOL

EL PICADERO, FINALISTA DE LA COPA DEL GENERALISIMO

PARA ELIMINAR AL PIRATAS PRECISO UN TERCER PARTIDO DE DESEMPATE EN LA SEMIFINAL

BARCELONA.— En el campo municipal de beisbol de Montjuich y en sesión matinal, se disputó el partido de vuelta correspondiente a la semifinal del Campeonato de España entre el Picadero y el Piratas, de Madrid. Venció la novena barcelonesa por 7 carreras a 5.

Con este resultado el Picadero niveló la eliminatoria, por lo que por la tarde se enfrentaron de nuevo en partido de desempate para designar el finalista.

A las órdenes de los colegiados señores Carrera y Marco, que tuvieron una buena actuación, los equipos formaron así:

Picadero.— Henestrosa, Dentrell, Cowe, Alfaro, Camino, Valero, Vega, Romero y Sánchez.

Piratas.— Adams, Carabias, Pereira, Guevara, Barrios L., Pedrosa A., Pedrosa, Moya y Huertas.

El orden de las entradas fue el siguiente:

Piratas: 000 000 500.

Picadero: 204 000 01.

Por la tarde se jugó el encuentro de desempate, en el que el Picadero se clasificó finalista del Campeonato de España de beisbol, al vencer al Club Piratas, de Madrid, por cuatro carreras a cero.

El orden de entradas fue el siguiente:

Piratas: 0 0 0 0 0 0 0 0.

Picadero: 0 1 0 0 0 2 0 1 0. (Mencheta.)

TOKIO.— J. M. Espinosa y A. Pérez Cospedal figuran entre los 65 nadadores inscritos en la prueba de los 100 metros, libres, de los Juegos Olímpicos de Tokio.

Estos 65 nadadores disputarán las eliminatorias previas divididos en siete series de siete nadadores cada una y dos series de ocho participantes también cada una.

Espinosa nadará en la tercera serie, frente a Icolao (Argentina), Ribeiro (Portugal), Limpichati (Tailandia), Lindberg (Suecia), Goto (Japón) y Boscanini (Italia).

Pérez Cospedal actuará en la quinta serie, en la que tendrá como rivales a Jacobsen (Alemania), Schollander (EE. UU.), Okabe (Japón), Wieland (Austria), Lohnicky (Checoslovaquia), Fernandes (Brasil).

Los 16 nadadores que registren mejores tiempos se calificarán para las semifinales.

TOKIO.— Dieciséis equipos, en dos grupos, jugarán el torneo olímpico de hockey sobre hierba. Los grupos han sido constituidos de la siguiente manera:

Grupo «A»: Pakistán, Japón, Nueva Zelanda, Indonesia, Kenya, Rhodesia, Gran Bretaña y Australia.

Grupo «B»: Bélgica, ESPAÑA, Holanda, Malasia, Hong Kong, Alemania, Canadá e India.

EL PREMIO ARCO DEL TRIUNFO FUE PARA «PRINCE ROYAL II»

«SANTA CLAUS» SE CLASIFICO EN SEGUNDA POSICION

PARIS.— «Prince Royal II», de Rex Ellsworth y montado por Roger Poincelet, ha triunfado en el Premio Arco del Triunfo, carrera de caballos disputada en el hipódromo de Longchamp, sobre 2.400 metros.

La victoria de «Prince Royal II», que sacó tres cuartos de cuerpo al segundo, ha valido a su propietario 1.094.126 francos nuevos.

«Santa Claus», propiedad de John Ismay y montado por el inglés Jimmy Lindley, quedó en segunda posición.

En tercer lugar, a una cabeza

del segundo, se clasificó «La Bambaba», propiedad del barón Guy de Rothschild, montado por Jean Claude Desaint.

El tiempo del ganador «Prince Royal II» fue de 2 minutos 35 segundos 50/100.

Unas 80.000 personas presenciaron la prueba, disputada bajo espléndido sol primaveral.

«Le Fabuleux», ganador del Derby francés, que comenzó como favorito, tuvo que contentarse con el décimoquinto puesto.

«Regusa», caballo irlandés que estaba entre los favoritos, quedó en décimoquinta posición.

AMPLIA Y MERECEIDA VICTORIA DE LOS ATLETAS JUNIORS ALEMANES

GAYOSO BATIÓ EL RECORD NACIONAL DE LOS 400 METROS VALLAS, EN LA ÚNICA PRUEBA GANADA POR LOS ESPAÑOLES

Con la amplia y merecida victoria de Alemania finalizó el domingo en el estadio de Vallehermoso el encuentro internacional de atletismo junior entre las selecciones alemana y española. La victoria de Alemania fue por 130 puntos a 73. En esta segunda jornada Alema-

el español Gayoso, que con los 53 segundos conseguidos batió el record absoluto de España, que él mismo ostentaba con 53" 3-10.

RESULTADOS TECNICOS

400 metros vallas:

1. Gayoso (España), 53" (record España).

2. Lorenzen (Alemania), 53" 9-10.
3. Schönmann (Alemania), 55" 4-10.
4. Louvelli (España), 56" 8-10.

1.500 metros lisos:

1. Franke (Alemania), 3' 48" 6-10.
2. Arntz (Alemania), 3' 52" 8-10 (fuera concurso).
3. Schulte-Hillen (Alemania), 3' 52" 9-10.
4. González Amo (España), 3' 54" 6-10.
5. Morera (España), 3' 54" 8-10.

200 metros lisos:

1. Jellinghaus (Alemania), 21" 6-10.
2. Hasslinger (Alemania), 21" 6-10.
3. Talens (España), 21" 9-10.
4. Rodríguez Quinteiro (España), 22" 2-10.

Lanzamiento de peso:

1. Glöckler (Alemania), 17,64 m.
2. Neu (Alemania), 16,20.
3. Cerda (España), 13,30.
4. Larragán (España), 12,32.

1.500 metros obstáculos:

1. Hesse (Alemania), 4' 14".
2. Alvarez Salgado (España), 4' 15" 8-10.
3. Brosius (Alemania), 4' 16" 3-10.
4. Azcune (España), 4' 30" 4-10.

Salto de altura:

1. Spielvogel (Alemania), 1,95 m.
2. Cano (España), 1,90.
3. Schmidt (Alemania), 1,90.
4. Consegal (España), 1,80.

Salto de longitud:

1. Baumert (Alemania), 7,24 m.
2. Segura (España), 6,96.
3. Roig (España), 6,79.
4. Sievers (Alemania), 6,57.

Relevos 4 por 100:

1. Alemania (Krönke, Jellinghaus, Adams, Röper), 3' 13" 8-10.
2. España (Gayoso, Bondía, Del Campo, Esteban), 3' 14" 9-10.

Lanzamiento de jabalina:

1. Jürgen Bargmann (Alemania), 71,89 m.
2. Haras (Alemania), 68,09 m.
3. Agosti (España), 63,05.
4. Díez (España), 56,53.

PUNTUACION FINAL DEL ENCUENTRO

1. Alemania: 130 puntos.
2. España: 73 puntos.

HERRERO TEJEDOR CLAUSURO LOS JUEGOS DE LA OJE

EN LA ÚLTIMA JORNADA FUERON BATIDOS CUATRO RECORDS DE LA COMPETICION

En el Estadio de Vallehermoso se clausuraron el domingo los II Juegos Nacionales de la OJE, bajo la presidencia del Vicesecretario General del Movimiento, Herrero Tejedor, al que acompañaban el Delegado Nacional de Juventudes, Eugenio López; el secretario general de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Jaime San Román; el presidente del Comité Nacional de la Juventud Argentina, doctor Pampliega, y otras jerarquías.

Se disputaron las pruebas finales de atletismo, en las que se batieron cuatro records de los Juegos y se igualaron otros dos. Ello da muestra del espíritu de superación de estos jóvenes atletas.

Los resultados registrados en las diversas pruebas fueron los siguientes:

ATLETISMO

100 metros lisos:

1. Manuel Amaro (Tenerife), 11 segundos (igual record).
2. Manuel Soriano (Alm.), 11-1.
3. Jaime Vilas (Ponlev.), 11-2.

200 metros lisos:

1. Manuel Amaro (Tener.), 22-5 (igual record de los Juegos).
2. Manuel Soriano (Alm.), 22-7.
3. Rafael Blanquer (Val.), 23-1.

400 metros lisos:

1. José A. Martín (Zamora), 51-3 (record de los Juegos).
2. José J. Erviti (Navarra), 52-3.
3. Daniel Fernández (Pontevedra), 53-3.

110 metros vallas:

1. Antonio Ibarrola (Burgos), 16-1 (record de los Juegos).
2. Rafael Blanquer (Val.), 16-4.
3. Jesús Navarro (Lugo), 16-8.

Relevos 4 por 400:

1. Lérida (Martín, Reguart, Arroyo e Iglesias), 3-40-6.
2. Córdoba (Sánchez, Blanco, Llopis y Marcos), 3-44-2.
3. Oviedo (Cándido, Granda, Jones y Sánchez), 3-45-2.

1.500 metros lisos:

1. Teodoro Barrios (Burgos), 4-07-6.
2. Fernando F. Gaitán (Toledo), 4-10-1.
3. Aristides Escudero (Oviedo), 4-14-6.

Jabalina:

1. Julián Esteban (León), 52,43 metros (record de los Juegos).

2. Jesús Gómez (Alava), 52,42.
3. Alberto Pérez (Orense), 50,02.

Salto de longitud:

1. M. Vallejo (Santander), 6,69 metros (record de los Juegos).
2. P. Rodríguez (Las Palmas), 6,68 metros.
3. J. R. Santiago (Burgos), 6,59.

CLASIFICACION FINAL POR EQUIPOS

1. Burgos, 185 puntos.
2. Santander, 115.
3. Oviedo, 114.
4. Las Palmas, 95.
5. Córdoba, 93.
6. Pontevedra, 80.
7. Madrid, 75.
8. Almería, 61.
9. Valencia, 52.
10. Ciudad Real, 46.

BALONCESTO

1. Madrid.
2. Tenerife.
3. Valencia.

BALONMANO

1. Tarrasa.
2. Vizcaya.
3. Madrid.

BALONVOLEA

1. Gijón.
2. Lérida.
3. Murcia.

JUDO

Arqueros:

1. Carlos Sáez (Burgos).
2. Pedro Pedrosa (Ciudad Real).
3. Rafael Bermúdez (Albacete).

Cadetes:

1. Antonio Alegría (Burgos).
2. Raimundo Moreno (C. Real).
3. Gerardo Poncela (Alava).

PELOTA MANO

1. Soria.
2. Zamora.
3. Burgos.

PELOTA PALETA

1. Guipúzcoa.
2. Navarra.
3. Vizcaya.

TIRO CON ARCO

Arqueros:

1. Francisco Olmedo (Santander).
2. José A. Castellanos (Cuenca).
3. Julio Nicolás (Madrid).

Cadetes:

1. Armando Menéndez (Asturias).
2. Juan Hernández (Asturias).
3. Juan A. Pinedo (Santander).

MOTOCICLISMO

Max Deubel, vencedor absoluto del «VI Premio Internacional de Otoño»

LA PRUEBA DE 250 C.C. FUE GANADA POR BUSQUETS, Y LA DE 125 C.C., POR TORRAS

Con un extraordinario éxito, al que contribuyó en gran forma lo magnífico del día, se celebró el domingo por la mañana, en el circuito del Paseo de Coches del Retiro, el «VI Premio Internacional de Otoño de Motociclismo» organizado por el Real Moto Club de España.

La primera prueba fue la de

125 c.c. junior nacional, en la que tomaron la salida 16 corredores. Desde el primer momento se impuso Ramón Torras, con «Bultaco», el cual dio también la vuelta más rápida, en 1' 01", equivalente a 107,400 kilómetros por hora, que es el record de la categoría en este circuito. En segundo lugar se clasificó el alicantino Ramiro Blanco, seguido de Escuder y Valliengo, todos ellos con «Bultaco».

La segunda carrera reunió en la salida 36 participantes, de los que 25 eran extranjeros. El esperado duelo entre José María Busquets, ganador en este mismo circuito la primavera pasada, y el doble campeón de España, Ramón Torras, no tuvo lugar, ya que éste quedó fuera de carrera a la vuelta y media. Busquets fue solo y sin inquietudes durante toda la prueba, que ganó al promedio de 109,121 kilómetros por hora. Si en el primer puesto no hubo lucha ante la superioridad de Busquets sobre su «Montesa Impala» 250 c.c. junior, no ocurrió lo mismo para el segundo, donde Millet, con «Montesa», y el italiano Renzo Pasolini, con «Aermacchi», la rifieron fuertemente, para llegar al final delante el italiano, aunque por el leve margen de tres décimas de segundo. Millet, en este duelo con el italiano, dio la vuelta más rápida, en 58" 1/10, a 113,160 kilómetros por hora.

La última carrera fue la de sidecars, en la que toman la salida doce, el mayor número visto en el Retiro. Desde los primeros momentos se aclaran las tres primeras posiciones: el primero, el campeón del mundo, Max Deubel, con ventaja sobre el resto; en segunda, Auerbacher, y en tercera, Otto Kolle, los tres sobre «B.M.W.». En cuarto lugar quedó Wohlfahrt, con su femenino «paquete», que hizo una magnífica carrera, pues tuvo una mala salida y tuvo que remontar varios puestos.

RIVADULLA

MUEBLES • CAMA



Urkirolak, campeón nacional de outriggers y skiff

LOS REMEROS DONOSTIARRAS EVIDENCIARON SU CLASE EN SEVILLA

SEVILLA. — Han terminado las pruebas del XX Campeonato Nacional de outriggers y skiff, celebradas en el Guadalquivir, dentro del programa de los Juegos Deportivos de Otoño, patrocinados por el Ayuntamiento sevillano. Los resultados fueron los siguientes:

Outriggers a cuatro, destacados:

- Campeón, Club Náutico Sevilla, 7-11-4/10.
- Subcampeón, Urkirolak, de San Sebastián, 7-16-4/10.

Skiff:

- Campeón, Real Club Mediterráneo, de Málaga, 8-05-4/10.

Subcampeón, Náutico de Vigo, 8-06-6/10.

Outriggers a dos:

- Campeón, Urkirolak, de San Sebastián, 7-46.
- Subcampeón, Club Náutico Sevilla, 7-51-2/10.

Outriggers a ocho:

- Campeón, Urkirolak, de San Sebastián, 6-23-4/10.
- Subcampeón, Marítimo de Barcelona, 6-36-4/10.

Outriggers a cuatro, juveniles:

- Campeón, Urkirolak, 5-29.
- Subcampeón, Vigo, 6-35.

El resultado de las pruebas de consolación fue el siguiente:

Skiff:

- Campeón, Helios, de Zaragoza, 8-19-4/10.
- Subcampeón, Ruber Lux, 8-45-4/10.

Outriggers a cuatro, destacados:

- Campeón, Vigo, 7-29.
- Subcampeón, Helios, de Zaragoza, 7-45.

Trofeo Guadalquivir:

- Campeón, Urkirolak, 4-52.
- Subcampeón, Sevilla (A), 5-07. (Mencheta.)

En su tercer curso, la audición dedicada a la infancia escolar estrenará nuevos ciclos y personajes.

MUSICA

ORQUESTA NACIONAL

Temporada de 1964-1965

Renovación de tarjetas de reserva de localidades para el Palacio de la Música, del 13 al 17 de octubre, de 10 de la mañana a 6 de la tarde, sin interrupción, en Carlos III (edificio del teatro Real). Obligatoria presentación del documento de identidad personal.

ORQUESTA CUERDA AULA MUSICA

Director: Benito Lauret. Presentación, sábado 10, 7,30, Instituto Nacional Previsión. «Tres sonatas», Larraga; «Tres piezas», Rodolfo Halffter; «Concierto dos violines», Vivaldi; «Concierto oboe, piano y cuerda», J. Ch. Bach; «Serenata nocturna», Mozart.—Petición invitaciones: Conde Aranda, 20, 2.ª, derecha. 10 a 2.

13 de octubre, 11 noche, única actuación del «Mainstream Jazz Group», en el Carlos III. Coleman Hawkins, Harry Edison, Sir Charles Thompson, Jimmy Wood y Jo Jones. Una producción del Festival de Jazz de Newport que presenta J. P. Bourbon. Localidades en taquilla: V. Jazz Club (Marqués de Villamagna, 10), Bourbon Street (Diego León, 7).

TEATROS

ALCAZAR.—(221252.) 7 y 11: Historia de un crimen (de Juan Ignacio Luca de Tena), con Ismael Merlo, Irene Gutiérrez Caba, Ricardo Canales. Dirección: Cayetano Luca de Tena.

BEATRIZ.—(2253108.) 7 y 11: El arte de amar (de Jaime de Armiñán). Primer actor: Rafael Alonso. Dirección: Cayetano Luca de Tena. ¡Clamoroso éxito!

BELLAS ARTES.—(Tel. 2324437. Edificio Circulo Bellas Artes. Compañía titular.) 7 y 10,45: José María Roderio en El caballero de las espuelas de oro (de Alejandro Casona), con Esperanza Grases, Javier Loyola, Antonio Medina, José Bruguera, Rafael Calvo y la intervención de Asunción Sancho. Dirección: José Tamayo.

CALDERON.—7, 10,45, Manolo Escobar presenta: Pregon de amores (con Rocio Jurado, Luisita Esteso, Lina y Miguel, Rafaelillo y otras atracciones). Miércoles, despedida. Gran homenaje a Manolo Escobar.

COMEDIA.—Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Juanjo Meréndez, Aurora Redondo, Rafael L. Somoza, Alfredo Landa y Paula Martel.

CLUB.—(Bajos Palacio de la Música.) 7, 11: Alarma (de J. A. Gómez Arnau). Dirección: José Osuna.

COMICO.—(Teléfono 2227289.) 7, 11. Compañía comedias cómicas

Manolo Gómez Bur, en Prefiero España (de Alfonso Paso), con Vicky Lagos, Ignacio de Paul y la colaboración de Miguel Palenzuela.

ESLAVA.—(2311964.) 7 y 11. Nati Mistral presenta Maria Reyes (romance popular andaluz), de Antonio Quintero y Rafael de León, con Francisco Piquer, Angeles Hortelano, Antonio Martelo, Ana Maria Custodio y Fernando Nogueras.

ESPAÑOL.—(2212247.) Martes, hoy, 10,30 noche, inauguración de la temporada: El retablo de las maravillas (de Cervantes) y Reinar después de morir (de Vélez de Guevara), con Elvira Noriega, Rafael Rivelles, Carlos Ballesteros, Anastasio Alemán. Dirección: Salvador Salazar.

GOYA.—7 tarde: Amparo Soler Leal y Carlos Lemos en El baúl de los disfraces (de Jaime Salom), con Daniel Dicenta. Ilustraciones musicales de Augusto Algueró. Dirección: José María Loperena. Noche, no hay función por descanso de la compañía.

INFANTA ISABEL.—(2214778.) 7 y 11: Arturo Serrano presenta a Rocio Dúrcal en Un domingo en Nueva York (versión, López Rubio). Con el primer actor Carlos Larrañaga, Francisco Valladares. Dirección: Adolfo Marsillach. Moderna, alegre, divertida.

LARA.—(2211631.) Viernes 9, 11 noche, inauguración temporada. Conrado Blanco presenta la compañía de Amelia de la Torre y Enrique Diosdado en el estreno de Nunca es tarde (comedia original de José López Rubio).

LATINA.—(Empresa Colsada.) 7, 11. Compañía titular de revistas, con Manolito Codoso, Mary Francia, Paquito de Osca: Y de la nena... ¿qué? Una revista con... chispa.

MARQUINA.—(Prim, 11. Teléfono 2318467.) Compañía Berta Riaza y Ricardo Lucía. 7 y 11: Blanca por fuera y Rosa por dentro (de Enrique Jardiel Poncela). (Siete últimos días.)

MARTIN.—7, 11. Compañía de revistas Celia Gámez, con la colaboración de Angel de Andrés, Ingrid Garbow y Paquito Cano: Mami, llévame al colegio (versión moderna de Las Leandras).

REINA VICTORIA.—7, 11: Carmelo (de Alonso Millán). Una divertidísima farsa de humor, por Josefina Díaz, Antonio Ozores, Amparo Baró, Matilde Sampederro. Director: José Osuna.

VALLE INCLAN.—(Torre de Madrid. Teléfono 2411389.) Viernes noche, inauguración temporada. Compañía Conchita Montes. Estreno: Un mes en el campo (de Turguenev). Versión y dirección: José Luis Alonso.

ZARZUELA.—(Temporada oficial 1964-65 de «ballet» y Teatro Lírico Nacional.) Hoy martes, 7 tarde y 10,45 noche: Lucero Tena (segundo nuevo programa). Concierto de castañuelas, danzas clásicas y flamenco. Or-

questa Cámara Madrid. Director: José María Franco Gil. Funciones hasta el día 8. Localidades, taquilla. Venta anticipada.

CIRCO

CIRCO PRICE-HALL.—(Teléfono 2314607.) Jueves, 7 tarde. 10,45 noche: Presentación de Juanito Valderrama y Dolores Abril en el último programa de espectáculos musicales Tele y lolé, con Fosforito, Pepe Pinto, El Güito, Angelita y Funez, Los Diapasons y otras figuras. Localidades con cinco días. (Apto.)

CINES

ALBENIZ.—6,15 y 9,45: La conquista del Oeste (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

ALCALA.—La frontera del terror y Mujeres frente al amor.

ALCANTARA.—Terror en la noche y Cinco mujeres marcadas.

ALEXANDRA.—Un marciano en California.

APOLLO.—El inspector y Belinda.

ARGUELLES.—5: Ese desinteresado amor (Glenn Ford).

ASTUR.—Los ojos muertos de Londres y Chicas, chicas, chicas.

AVENIDA.—(2217571.) 7 y 10,30: El pecador y la bruja (Javier Armet, Mara Cruz). Segunda semana.

BAHIA.—Crimen a las siete y Noches del universo.

BARCELO.—7, 10,30: Ese desinteresado amor (Glenn Ford).

BECCERRA.—El inspector y Belinda.

BEQUER.—El inspector y Belinda.

BELLAS ARTES.—Cuatro tios de Texas.

BENILLURE.—7, 10,30: Desde Rusia, con amor (Sean Connery). Color.

BENAVENTE.—Romeo, Julieta y las tinieblas y La reina del Chantecler.

BILBAO.—Cuatro tios de Texas.

BULEVAR.—Noches del universo.

CALIFORNIA.—La revoltosa y A volar, joven.

CALLAO.—(Refrigerado.) 7, 10,30: Un lugar en la cumbre (Simone Signoret, Laurence Harvey).

CANDILEJAS.—Tarzán de los monos y Un marciano en California.

CAPITOL.—7, 10,30: El hombre de Río (Jean-Paul Belmondo). Technicolor. (Mayores 14 años.)

CAPRI.—(2521069.) 4,30: El hijo del capitán Blood (Sean Flynn, Alessandra Panaro) y Un marciano en California (Jerry Lewis). Primer reestreno. Tolerado.

CARLOS III.—El estafador.

CARLTON.—Un lugar en la cumbre.

CARRETAS.—10 mañana: Como triunfar en amor, Juego de asesinos.

CARTAGO.—(2577023.) 7, 10,30: Un marciano en California (Jerry Lewis). Tolerado.

CERVANTES.—La escapada y Carmen Jones.

COLISEUM.—7, 10,30: 100.000 dólares al sol (Jean-Paul Belmondo, Lino Ventura, Reginald Kerman). Franscope. Ticket D'or, Cannes 1964.

CONCEPCION.—No me digas adiós y Ese desinteresado amor.

CONDE DUQUE.—Cleopatra.

CONSULADO.—El estafador.

COPACABANA.—Duelo al sol y El amo de la selva.

DOS DE MAYO.—5: Un mono en invierno. Con faldas y a lo loco (Tony Curtis, Marilyn Monroe).

EMPERADOR.—Botón de ancla y Je rónimo.

ESPRONCEDA.—El idolo de Acapulco y La batalla de Siracusa.

EUROPA.—Satanás nunca duerme y Con faldas y a lo loco.

FANTASIO.—La primavera romana de la señora Stone.

FELIPE II.—La calle de los conflictos y La chica del trébol.

FIGARO.—La primavera romana de la señora Stone.

FLORIDA.—El grano de mostaza y La leyenda de Buda.

FUENCARRAL.—7, 10,30: Desde Rusia, con amor. Technicolor.

GALLILEO.—Pecado de amor y Confidencias a medianoche.

GAYARRE.—Johnny el Frio.

GONG.—5: Ese desinteresado amor (Glenn Ford).

GRANADA.—El inspector y Belinda.

IBIZA.—La gran muralla y Rómulo y Remo.

GRAN VIA.—7, 10,45: Tiempo de amor (Julia Gutiérrez Caba, Agustín González).

IDEAL.—4,30: La isla de la ambición (Richard Harrison, Michele Mesier). Cinemascope. Color.

IMPERIAL.—10 mañana: Desde Rusia, con amor (Sean Connery, Daniela Bianchi). Technicolor.

IMPERIO.—Así canta una española y El hombre que no quería ser santo.

INFANTAS.—Noches del universo.

IRIS.—Semilla de maldad y El amo de la selva.

JORGE JUAN.—Noches del universo.

LIDO.—El león y Cuatro tios de Texas.

LOPE DE VEGA.—7, 10,30: La tía Tula (Aurora Bautista, Carlos Estrada).

LUCHANA.—7 y 10,30: La isla de la ambición (Richard Harrison). Color, cinemascope.

LUX.—Un mono en invierno y Con faldas y a lo loco.

MADRID.—7, 10,30: El hombre de la diligencia.

MAGALLANES.—4: El imperio de la noche y Los nuevos aristócratas.

MARVI.—La isla de la ambición.

METROPOLITANO.—Viaje en globo y Tengo diecisiete años.

MONACO.—(Esquina avenida América-Cartagena. Tel. 2566211.) 4,30: Un marciano en California. Tolerado.

MONUMENTAL.—5: Ese desinteresado amor (Glenn Ford).

MONTECARLO.—4,30: Duelo en el barro (Don Murray) y Ese desinteresado amor (Glenn Ford). Primer reestreno.

MONTERRA.—El idolo de Acapulco y La batalla de Siracusa.

MORASOL.—Viaje en globo y Tengo diecisiete años.

MUNOZ SECA.—(2315141. Refrigerado.) 10 mañana: Los nuevos aristócratas y El imperio de la noche.

NARVAEZ.—El idolo de Acapulco y La batalla de Siracusa.

NIZA.—Safari en Malasia y Coartada para un crimen.

ODEON.—Bésalas por mí y Cuatro tios de Texas.

ORAA.—Un mono en invierno y Con faldas y a lo loco.

PALACE.—Johnny el Frio.

PALACIO DEL CINE.—Un marciano en California.

PALACIO DE LA MUSICA.—6,30, 10: La caída del Imperio romano (Sophia Loren, Stephen Boyd). Ultra-Panavisión. 70 milímetros. Technicolor. Tolerado.

FALAFOL.—Un día volveré.

PANORAMA.—La mano en la trampa y Más rápido que el viento.

PAVON.—Viaje en globo y Tengo diecisiete años.

PAZ.—6,30 y 10 (Venta anticipada.): Ese mundo maravilloso (S. E. Todd-ao, 70 milímetros). Tolerado.

PENALVER.—Tengo diecisiete años.

PEZ.—El inspector y Belinda.

PLEYEL.—Chica para todo y Tempestad en Jekyll.

POMPEYA.—Johnny el Frio.

POSTAS.—El inspector y Belinda.

PRINCESA.—Cuatro tios de Texas.

PRINCIPIO PIO.—Viaje en globo y Tengo diecisiete años.

PROGRESO.—Juventud alegre y loca.

PROYECCIONES.—6,15, 9,45. Cinerama. El mundo está loco, loco, loco, loco (technicolor). Todos los públicos. Pases película: 6,25 y 9,55. Precios populares de verano.

REX.—(2471237.) Continúa de 11 a 6, numeradas 7 tarde, 10,45 noche: Así es Galicia. (Tolerado.)

RIALTO.—7 y 10,30: La primavera romana de la señora Stone (Vivien Leigh, Warren Beatty). Technicolor. Tercera semana.

RICHMOND.—Niebla en el pasado.

RIVIERA.—Vidas borrascosas y Un

mono en invierno.

ROSALES.—Johnny el Frio.

ROXY.—El estafador.

ROXY (B).—El gran Mac Lintock.

SAINZ DE BARANDA.—El último la lista y Tengo diecisiete años.

SALAMANCA.—Charada.

SAN CARLOS.—5: Safari en Malasia (color) y Belinda.

SAN DIEGO.—Terror en la noche y Cinco mujeres marcadas.

SAN MIGUEL.—7, 10,30: Elías y las otras (Janet Leigh, Van Johnson).

SAN REMO.—Un mono en invierno y Con faldas y a lo loco.

SORRENTO.—Crimen a las siete y Noches del universo.

SOL.—10 mañana: Ninotchka y Amores con un extraño.

TIVOLI.—Johnny el Frio.

TORRE DE MADRID.—(2471657.) 7, 10,30: Niebla en el pasado (Greer Garson, Ronald Colman).

UNIVERSAL CINEMA.—Continúa 6,30: Un marciano en California (Jerry Lewis). Tolerado.

URQUIJO.—Un marciano en California.

VALLEHERMOSO.—El idolo de Acapulco y La batalla de Siracusa.

VELAZQUEZ.—Sabina y Murleron con las botas puestas.

VERGARA.—Cuatro tios de Texas.

VICTORIA.—El idolo de Acapulco y La batalla de Siracusa.

VOZ.—(Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: La isla de la ambición (Richard Harrison).

VARIOS

DANCING CLUB.—Sala de fiestas.

ISMAEL CLUB.—Sala de fiestas.

FRONTON RECOLETOS.—5,30: Sarasola I.Garay; Ramondegul-Ibarra. Begoñés V-Landa; Zubielqui-Azumendi. Aguirre-Ayerbe; Irigoyen-Prat I. 10,30 noche: Ibarreta-Olasolo; Guardino-Hernández. Oroz III-Alsúa; Iturte II-Solozábal-Aguirrebengoa.

JHAY.—Sala de fiestas.

LIDO.—Sala de fiestas.

LUSSMAY.—Sala de fiestas.

MADISON.—Sala de fiestas.

MICHELETA.—Sala de fiestas.

MOLINO ROJO.—Sala de fiestas.

MOROCCO.—Sala de fiestas.

TEYMA.—Tarde y noche, las mejores orquestas y atracciones.

TVE

MARTES

SOBREMESA

1,00: Avance de Telediario. — 1,03: Nuevos Ricos. — 1,30: El mundo en que vivimos. — 2,00: Sonría, por favor. — 2,50: En antena... El cine. — 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Pasos inútiles (Capítulo II). — 3,50: Revista para la mujer. — 4,00: Enfermeras. — 5,00: Final.

CULTURAL

7,00: Avance de Telediario. — 7,03: Inglés para todos (Leción III). — 7,30: Temas de nuestro tiempo. — 7,55: Información cultural.

NOCHE

8,00: Hombres del Oeste. — 8,30: Aventura. — 8,50: Dibujos animados. — 9,00: Tragedias de la vida vulgar. — 9,30: La familia por dentro. — 9,45: Telediario. — 10,00: El programa de mañana. — 10,03: La unión hace la fuerza. — 11,00: El santo. — 12,00: Telediario. Despedida y cierre.

SENADO

RESTAURANTE

TORIJA, 7

Teléfono 2471502

AIRE

ACONDICIONADO

SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfontso XII, 58. 2376244.

AUTO-ESCUELAS

CALLAO (nueva sucursal). Islas Filipinas 6. Teléfono 2348211.

CALLAO. Frecciadas 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Sesto. 3. Teléfono 2754310.

ESCUELA automovilistas. Rafael Alvarez. Plaza Santa Bárbara, 4; Marqués Urquijo, 40.

CONSULTAS

CLINICA antivenérea. Fuencarral, 6. Blenorragia, impotencia, fimosis. (9.256.)

CLINICA Fuencarral. Especializada enfermedades genitourinarias, impotencia. Últimos tratamientos. Fuencarral, 88. (8.893.)

BLNORRAGIA sífilis, debilidad, impotencia, análisis, operación fimosis. Duque Alba 10. Clínica doctor Hernández. 2653446. (322.)

GESTORIA

PASAPORTES. carnets. Rápidamente Díaz-Arias. Montero, 26.

HIPOTECAS

CAPITALISTAS colocar vuestro dinero en hipotecas buen interés. Exclusivas Arellano. Montero 10.12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Fuencarral, 23. Marqués de Urquijo 10. 3.ª centro. Padilla, 58.

MUEBLES

CAMAS metálicas, colcho-

nes zomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 52. Luca Tena 2.

PATENTES</



DE CUATRO EN FONDO

Como una bromista y bigotuda diosa de múltiples manos, la estampa de los cuatro hermanos Jacques en el número chino del teatro de los Campos Elíseos hace reír a París. Disfrazados de hijos del Celeste Imperio los Jacques llevan a cabo su pantomima. (Keystone-Nemes.)

HABANOS PARA SEÑORAS

Ha surgido la feliz idea de propagar que la mujer elegante con un habano en sus labios es más elegante todavía. Tres muchachas se adelantan a la moda y prueban el puro sin perder feminidad, ni belleza, ni gracia. Aunque después les pique la garganta. (Keystone.)



UNA SONRISA, POR FAVOR



AL RICO HELADO

Algo ha puesto en suspenso la mirada de Muriel Baptiste mientras paseaba por los bulevares en un descanso del rodaje. Algo tan singular que la hizo olvidarse de su triple helado, posar los ojos en un incierto lugar y quedarse boquiabierta. (Keystone.)



LOS ESTAMOS TERMINANDO PARA USTED

Pisos de todo confort, con portería, ascensor, terrazas y los detalles que su comodidad exige, a los precios que a Vd. le interesan.

MORATALAZ

LA CIUDAD COMPLETA CREADA POR URBIS DENTRO DE MADRID

Gran riqueza urbanística en jardines, alumbrado, parques infantiles, avenidas y calles.

- ★ EDIFICIOS DE DIEZ PLANTAS.
- ★ VIVIENDA DE PORTERO.
- ★ ESTRUCTURA METALICA.
- ★ FACHADA DE LADRILLO VISTO, CON CAMARA DE AIRE Y TABIQUE AISLANTE TERMICO EN EL INTERIOR DE LA CAMARA.
- ★ CALEFACCION CENTRAL.
- ★ INSTALACION DE GAS, COCINA Y CALENTADOR DE GAS.
- ★ ARMARIOS EMPOTRADOS.
- ★ CUARTO DE BAÑO COMPLETO Y ASEO DE SERVICIO CON DUCHA.
- ★ PARQUET EN ZONA DE ESTAR Y VESTIBULO.
- ★ ASCENSOR DE SUBIDA Y BAJADA.
- ★ ANTENA DE TELEVISION COLECTIVA.
- ★ REVESTIMIENTO DE MARMOL EN PORTAL.

información y contratación
INMOBILIARIA

Urbis.s.a.

Avda. Menendez Pelayo, 71 - Tel. 2510100

Todos los días (excepto lunes) de 9.30 a 2 y de 4.30 a 9
Festivos: de 11 a 2 y de 5 a 9

